



# ÍNDICE

## TABLE OF CONTENTS

	Carta del Presidente/ <i>Chairman's letter</i> .....	4
1	ANFAC en 2001/ <i>ANFAC in 2001</i> .....	8
	Asamblea General y Junta Directiva de ANFAC/ <i>General Assembly and Managing Board of ANFAC</i> .....	10
	Organización interna de ANFAC/ <i>Internal organization of ANFAC</i> .....	12
	Empresas asociadas/ <i>Associate members</i> .....	13
	Relación de marcas y modelos producidos en 2001/ <i>Companies list with makes and models produced in 2001</i> .....	17
	Principales actividades de ANFAC en 2001/ <i>ANFAC's main activities in 2001</i> .....	18
	El entorno económico/ <i>The economic setting</i> .....	22
2	El sector de automoción en España 2001 .....	24
	<i>Automotive sector in Spain 2001</i>	
	Datos básicos del sector/ <i>Basic data of the sector</i> .....	26
	Producción de vehículos/ <i>Vehicle production</i> .....	28
	Matriculación de vehículos/ <i>New vehicle registration</i> .....	30
	Comercio exterior/ <i>Foreign trade</i> .....	36
	Parque de vehículos/ <i>Vehicle in use</i> .....	42
	Infraestructuras/ <i>Infrastructures</i> .....	46
	Recaudación/ <i>Tax contribution</i> .....	48
	Precios de consumo/ <i>Consumption prices</i> .....	49
	Precios y consumos de combustibles/ <i>Fuel prices and consumption</i> .....	50
3	El sector de automoción en la Unión Europea 2001 .....	52
	<i>Automotive sector in European Union 2001</i>	
	Producción de vehículos/ <i>Vehicle production</i> .....	54
	Matriculación de vehículos/ <i>New vehicle registrations</i> .....	55
	Exportación de vehículos/ <i>Vehicle exports</i> .....	57
	Parque de vehículos/ <i>Vehicles in use</i> .....	59
4	El sector de automoción en el mundo 2001 .....	62
	<i>Automotive sector in the world 2001</i>	
	Producción de vehículos/ <i>Vehicle production</i> .....	64
	Matriculación de vehículos/ <i>New vehicle registrations</i> .....	65
	Exportación de vehículos/ <i>Vehicle exports</i> .....	66
	Parque de vehículos/ <i>Vehicles in use</i> .....	67

5	Cuadros estadísticos en España 2001 .....	68
	Statistics tables in Spain 2001	
	Producción de vehículos con detalle marcas/ .....	70
	Vehicle production by make	
	Matriculación de vehículos con detalle marcas/ .....	74
	New vehicle registrations by make	
	Exportación de vehículos con detalle marcas/ .....	80
	Vehicle exports by make	
	Exportación de vehículos con detalle país de destino/ .....	84
	Vehicle exports to country of destination	
6	Cuadros estadísticos en la Unión Europea 2001 .....	86
	Statistics tables in European Union 2001	
	Producción de vehículos por países/ .....	88
	Vehicle production by country	
	Matriculación de vehículos por países/ .....	89
	New vehicle registration by country	
	Exportación de vehículos por países/ .....	91
	Vehicle exports by country	
	Parque de vehículos por países/ .....	92
	Vehicles in use by country	
	Alemania/ Germany .....	94
	Francia/ France .....	98
	Italia/ Italy .....	100
	Reino Unido/ United Kingdom .....	104
7	Cuadros estadísticos en el mundo 2001 .....	108
	Statistics tables in the world 2001	
	Producción mundial de vehículos/ .....	110
	Vehicle world production	
	Matriculación por áreas geográficas/ .....	111
	New vehicle registrations by geographic area	
	Corea del Sur/ South Korea .....	112
	Estados Unidos/ USA .....	115
	Japón/ Japan .....	119

Glosario/Glossary .....	124
-------------------------	-----

## CARTA DEL PRESIDENTE



El año 2001 debe considerarse para los fabricantes de automóviles como un ejercicio de contrastes. Por un lado, en el mercado nacional se alcanzó un récord histórico de

ventas en prácticamente todos los segmentos, con 1.437.833 turismos matriculados y un total de 325.625 vehículos industriales. Las malas noticias vinieron por el lado de la producción y de la exportación, que sufrieron un significativo descenso de un 6,03% y un 6,37% respectivamente, lo cual afectó a la rentabilidad, ya de por sí baja, de casi todos los fabricantes establecidos en España. Esta bajada de la producción viene determinada por el comportamiento negativo de alguno de los mercados más significativos para los vehículos producidos en España, como es el caso de Alemania. El hecho de que hubiese varios casos de cambios de modelos en las líneas de producción también pudo afectar a esta bajada de la producción.

El comportamiento del mercado nacional, superó las previsiones realizadas para el ejercicio gracias a la favorable evolución de la economía española en general y del consumo privado en particular. Asimismo contribuyó a ello el anuncio de la desaparición de la gasolina con plomo, que impulsó una renovación significativa del parque de turismos y buena prueba de ello fue la alta utilización del Programa PREVER, con 335.140 unidades, y una cifra récord de bajas de vehículos con 870.500.

Los vehículos industriales también crecieron prácticamente en todos los segmentos y en el de los pesados ayudó especialmente el cambio, a partir del año 2002, de los motores EuroIII, que provocó que se adelantaran los pedidos.

CHAIRMAN'S  
LETTER

For automobile manufacturers, 2001 has to be considered as a year of contrasts. On the one hand the national market reached an all-time high in the sales of practically all segments, with 1,437,833 cars registered and a total of 325,625 industrial vehicles. The bad news came on the production and export side, which fell sharply by 6.03% and 6.37% respectively. This caused profit levels, already low, to fall for all manufacturers established in Spain. This production fall was caused by the downturn in some of the biggest markets for Spanish-produced vehicles, such as Germany. It may also have been affected by various model changes on the production lines.

The national market fared better than expected thanks to the favourable trend of the Spanish economy in general and private consumption in particular. Another boost came from the announcement of the phasing out of leaded petrol, which brought about a significant renewal in the vehicle fleet. Witness the high use of the PREVER Programme, with 335,140 units and a record figure of vehicle withdrawals, with 870,500.

Industrial vehicles also grew in practically all segments. The heavy-duty vehicle segment was especially favoured by the Euro III engine change, as from 2002, which caused orders to be brought forward to 2001.

2001 was a busy year for the Association across the whole range of its activities, both at home and abroad, as it represented the interests of its associates and strove to make sure that the economic and social framework of Spain is conducive to the medium- and long-term competitiveness of our industry.

ANFAC paid special attention to all aspects bound up with the vehicle recycling directive, promoting the Constitutive Council of SIGRAUTO. This will give rise to the creation, in 2002, of the Spanish Association for the Environmental Treatment of End-of-Life Vehicles (Asociación Española para el Tratamiento Medioambiental de los Vehículos Fuera de Uso), which will involve the participation of the main scrapping and recycling Associations.

A lo largo del ejercicio la Asociación mantuvo una intensa actividad en diferentes ámbitos, tanto a nivel nacional como internacional, representando los intereses de sus asociados y procurando que el marco económico y social de nuestro país permita, a medio y largo plazo, mantener la competitividad de nuestra industria.

ANFAC dedicó una especial atención a todos los aspectos relacionados con la transposición de la Directiva sobre reciclado de vehículos, promoviendo el Consejo Constituyente de SIGRAUTO, que daría lugar a la creación, ya en el ejercicio 2002, de la Asociación Española para el Tratamiento Medioambiental de los Vehículos Fuera de Uso, en la que participan las principales Asociaciones relacionadas con la actividad del desguace y reciclado.

Como ya se resaltó en ejercicios anteriores, resulta esencial alcanzar un alto grado de eficiencia en los procesos de reciclado que permita cumplir los porcentajes de reciclado y recuperación que exige la Directiva. Se trata de un factor muy importante para asegurar la competitividad de nuestra industria debido a los costes financieros que podría conllevar la aparición de valores negativos.

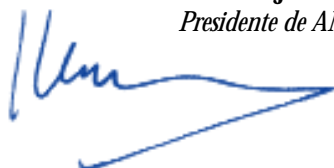
Especial seguimiento se hizo también, tanto en el ámbito nacional como europeo, del proyecto de Reglamento sobre Distribución de Vehículos, que resulta determinante para el funcionamiento futuro de nuestro sector y para la protección de los consumidores. ANFAC ha mantenido un permanente contacto con el Gobierno español y con instituciones europeas para hacer llegar, los puntos de vista de nuestra industria.

En el terreno laboral, se experimentó un aumento de la conflictividad laboral, dado el número de convenios colectivos que se negociaron en el ejercicio y también se detectó un preocupante aumento del absentismo.

En este sentido, hay que destacar que la paz social, los costes laborales y la necesaria flexibilidad para adaptar los procesos de producción a la marcha de los mercados, son elementos claves para la competitividad de nuestra industria.

Y por último, no conviene olvidar la intensa actividad desempeñada por la Asociación en el terreno del Comercio Electrónico y su participación activa, a través de ODETTE España, en proyectos europeos como el ENX, lo cual no cabe duda propiciará una más eficiente relación con la industria de componentes.

**Jaime Carvajal Urquijo**  
*Presidente de ANFAC*



As already stressed in previous years, it is vital to achieve a high degree of efficiency in recycling processes, in the interests of complying with the recycling and takeback percentages laid down in the directive. This will be crucial factor in ensuring the competitiveness of our industry, due to the financial costs that would arise from negative values.

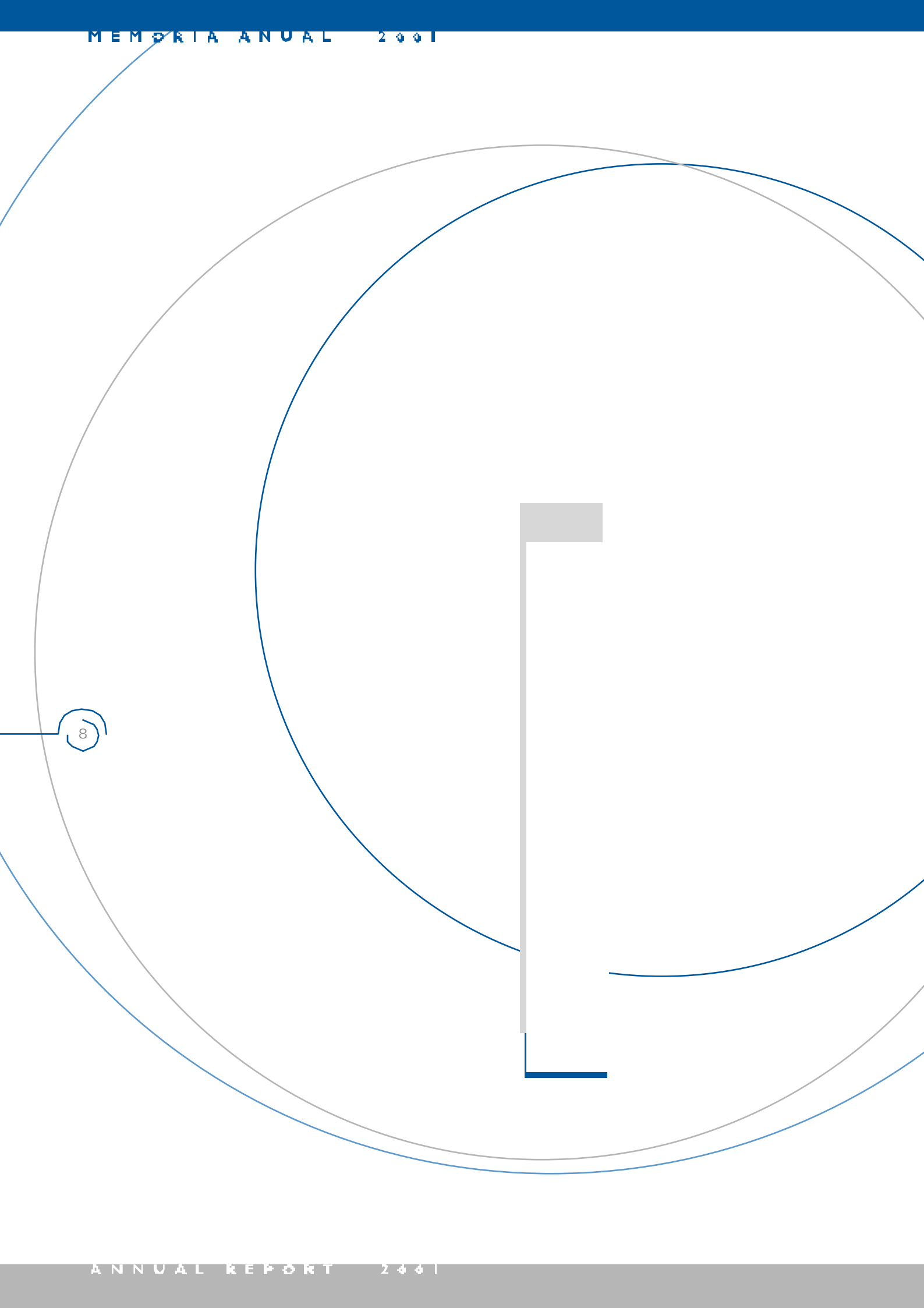
We also kept a close eye, both in Spain and in Europe, on the draft Vehicle Distribution Regulation, which will play a crucial role in the future operation of our sector and in consumer protection. ANFAC has been in permanent liaison with the Spanish government and European institutions to put forward the stance of our industry.

In the labour field there was a rise in labour conflicts, due to the number of collective bargaining agreements that were negotiated in the year; there was also a worrying increase of absenteeism.

We should stress here that good industrial relations, labour costs and the necessary flexibility for bringing production processes into line with ongoing market trends are all key factors for the future competitiveness of our industry.

Last but not least, the Association has also been busy in the field of e commerce. Through ODETTE España it has taken an active part in European projects such as ENX, which will no doubt lead to a more efficient relationship with the components industry.

**Jaime Carvajal Urquijo**  
ANFAC Chairman





  
*anfac*

**e n 2 0 0 1**



# ASAMBLEA GENERAL Y JUNTA DIRECTIVA GENERAL ASSEMBLY AND MANAGING

PRESIDENTE (Desde 14.06.00 hasta 10.06.02)

D. Jaime Carvajal Urquijo  
FORD ESPAÑA,S.A.

PRESIDENTE (Desde 10.06.02)

D. Jesús Ruíz-Beato Bra vo  
NISSAN MOTOR IBÉRICA,S.A.

VICEPRESIDENTE (Hasta 10.06.02)

D. Jesús Ruíz-Beato Bra vo  
NISSAN MOTOR IBÉRICA,S.A.

VOCALES

CITROËN HISPANIA, S.A. (hasta 07.01) (\*)

AUTOMÓVILES CITROËN ESPAÑA, S.A. (desde 07.01)

D<sup>a</sup> Magda Salarich (titular)  
D. Jaime Diz Aren (suplente hasta 07.01)  
D. Cecilio León (suplente)

FASA-RENAULT

D. Juan Antonio Fernández de Sevilla (titular)  
D. Jean Pierre Laurent (suplente)  
D. Carlos Muñoz Guiral (suplente)

FORD ESPAÑA,S.A.

D. Jaime Carvajal Urquijo (titular)  
D. José Manuel Machado Alique (suplente)  
D. Miguel Angel Fernández Bragado (suplente)

IVECO-PEGASO, S.L.

D. Tomislav Maksimovic (titular hasta 11.01)  
D. Piero Bondesan (titular desde 11.01)  
D. José Antonio Santano Gil (suplente hasta 04.02)  
D. Miguel Fraile Gallo (suplente desde 04.02)

MERCEDES BENZ ESPAÑA, S.A.

D. Carlos Espinosa de los Monteros (titular)  
D. Enrique Aguirre de Cárcer (suplente)

(\*) A partir de Marzo de 2002, PEUGEOT CITROËN AUTOMÓVILES ESPAÑA sustituye a AUTOMÓVILES CITROËN ESPAÑA y PEUGEOT ESPAÑA como miembro de ANFAC.

(\*) From March 2002, PEUGEOT CITROËN AUTOMÓVILES ESPAÑA replace to AUTOMÓVILES CITROËN ESPAÑA and PEUGEOT ESPAÑA as ANFAC's member.

## BOARD OF ANFAC

### NISSAN MOTOR IBÉRICA, S.A.

D. Jesús Ruíz-Beato Braño (titular)

### OPEL ESPAÑA DE AUTOMÓVILES, S.L.

D. Juan José Sanz Sanz (titular)

D. Ernesto Trigueros (suplente)

D. Juan Manuel Lumbreras Mata (suplente)

### PEUGEOT ESPAÑA, S.A. (\*)

D. Bernd Schantz (titular)

D. José Ramón Álvarez Rendueles (suplente hasta 07.01)

D. José Manuel Fernández Cedrón (suplente hasta 07.01)

D. José M<sup>a</sup> de Bolós Pi (suplente desde 07.01)

D. José Luis Jiménez García (suplente desde 07.01)

### RENAULT V.I. ESPAÑA, S.A.

D. Manuel Guasch Molins (titular)

D. Enrique Martín González (suplente hasta 03.01)

D. Juan Antonio Casado Balbontin (suplente desde 03.01)

D. Jaime Pignatelli (suplente desde 03.01)

### SANTANA-MOTOR, S.A.

D. Ricardo Ibarra Balda (titular)

D. Joaquín Lasheras Guichou (suplente)

### SEAT, S.A.

Dr. Bernd Pischetsrieder (titular hasta 03.02)

Dr. Andreas Schleef (titular desde 03.02)

D. Juan Baselga (suplente)

D. Francisco Javier Calvo (suplente)

### VOLKSWAGEN NAVARRA, S.A.

D. José Luis Errero (titular)

D. Juan Manuel Rodríguez Jado (VAESA) (suplente)

D. Pablo Mendivil (suplente)

### DIRECTOR-SECRETARIO GENERAL

D. Luis Valero Artola



# ORGANIZACIÓN INTERNA DE ANFAC

## INTERNAL ORGANIZATION OF ANFAC

PRESIDENTE (Desde 14.06.00 hasta 10.06.02)

D. Jaime Carvajal Urquijo  
**FORD ESPAÑA,S.A.**

PRESIDENTE (Desde 10.06.02)

D. Jesús Ruíz-Beato Braño  
**NISSAN MOTOR IBÉRICA,S.A.**

VICEPRESIDENTE (Hasta 10.06.02)

D. Jesús Ruíz-Beato Braño  
**NISSAN MOTOR IBÉRICA,S.A.**

DIRECTOR-SECRETARIO GENERAL

D. Luis Valero Artola

DIRECTOR DEPARTAMENTO TÉCNICO

D. Carlos Mataix Kubusch

DIRECTOR DEPARTAMENTO ECONÓMICO

D. Miguel Aguilar Esteban

COMISIONES DE TRABAJO EN 2001

*Asuntos Financieros*

*Asuntos Fiscales y Aduanas*

*Asuntos Jurídicos*

*Comunicación*

*Comunicación de Planta*

*Directores Comerciales*

*Energía Industrial*

*Estadísticas y Marketing de Turismos*

*Estadísticas y Previsiones de Vehículos*

*Industriales*

*Formación*

*Logística y Transporte*

*Medio Ambiente Industrial*

*Personal y Relaciones Industriales*

*Prevención de Riesgos Laborales*

*Proyecto ODETTE*

*Reciclado de Vehículos*

*Salones*

*Servicios Médicos*

*Servicios Post-venta Turismos*

*Servicios Post-venta Industriales*

*Técnica de Reglamentación y*

*Homologación de Vehículos*

*Vehículos de Ocasión*



## EMPRESAS ASOCIADAS ASSOCIATE MEMBERS



### CITROËN HISPANIA, S.A. (hasta 07.01) (\*) AUTOMÓVILES CITROËN ESPAÑA, S.A. (desde 07.01)

Presidente: I. Bayón Marín  
 Consejera Delegada y Directora General: M. Salarich  
 Director Comercial: C. León  
 Director de Asuntos Generales PCAE: J. Diz (hasta 07.01)  
 Plantilla/Manpower 2001: No disponible /Not available  
 Facturación/Turnover 2001 (Mill. Euros): No disponible/ Not available  
 Producción/Production 2001: 471.762  
 Marca/Make: CITROËN  
 Tipo de Vehículo. Produce-Importa: Turismos, C. Ligeros y Furgones  
 Vehicle type produced or imported: Cars, Light commercial, Vans  
 Doctor Esquerdo, 62 - 28007 Madrid  
 Teléfono/Phone number: 91 585 11 00

### FABRICACIÓN DE AUTOMÓVILES RENAULT, S.A. (FASARENAULT)

Presidente y Director General: J.A. Fernández de Sevilla  
 Director General de RECSA: J.P. Laurent  
 Plantilla/Manpower 2001: 11.618  
 Facturación/Turnover 2001 (Mill. Euros): 7.072,7  
 Producción/Production 2001: 494.727  
 Marca/Make: RENAULT  
 Tipo de Vehículo. Produce-Importa: Turismos, C. Ligeros y Furgones  
 Vehicle type produced or imported: Cars, Light commercial, Vans  
 Avda. de Burgos, 89 - 28050 Madrid  
 Teléfono/Phone number: 91 374 22 00

13

### FORD ESPAÑA, S.A.

Presidente: J. Carvajal  
 Vice-Presidente y Consejero Delegado: J.M. Machado  
 Director de Asuntos Legales: M.A. Fernández  
 Plantilla/Manpower 2001: 7.082  
 Facturación/Turnover 2001 (Mill. Euros): 4.287,4  
 Producción/Production 2001: 318.423  
 Marca/Make: FORD  
 Tipo de Vehículo. Produce-Importa: Turismos, C. Ligeros, Todo terreno y Furgones  
 Vehicle type produced or imported: Cars, Light commercial, 4 WD (jeep type), Vans  
 Paseo de la Castellana, 135 - 28046 Madrid  
 Teléfono/Phone number: 91 336 91 00

(\*) A partir de Marzo de 2002, PEUGEOT CITROËN AUTOMÓVILES ESPAÑA sustituye a AUTOMÓVILES CITROËN ESPAÑA y PEUGEOT ESPAÑA como miembro de ANFAC.

(\*) From March 2002, PEUGEOT CITROËN AUTOMÓVILES ESPAÑA replace to AUTOMÓVILES CITROËN ESPAÑA and PEUGEOT ESPAÑA as ANFAC's member.



## EMPRESAS ASOCIADAS ASSOCIATE MEMBERS

### IVECO-PEGASO, S.L.

Presidente: G. Boschetti

Consejero Delegado y Director General: T. Maksimovic (hasta 11.01)

Consejero Delegado y Director General: P. Bondesan (desde 11.01)

Plantilla/Manpower 2001: 3.030

Facturación/Turnover 2001 (Mill.Euros): 1.475,7

Producción/Production 2001: 47.148

Marca/Make: IVECO-PEGASO

Tipo de Vehículo. Produce-Importa: Furgones, Vehículos industriales ligeros y pesados, Tractocamiones y Autobuses y autocares

Vehicle type produced or imported: Vans, Light trucks heavy & trucks, Truck tractors, Buses & coaches

Avda.de Aragón, 402 - 28022 Madrid

Teléfono/ Phone number : 91 325 10 00

### MERCEDES BENZ ESPAÑA, S.A.

Presidente y Director General: C. Espinosa de los Monteros

Director de Asuntos Públicos: E. Aguirre de Cárcer

Plantilla/Manpower 2001: 4.714

Facturación/Turnover 2001 (Mill.Euros): 2.700

Producción/Production 2001: 84.388

Marca/Make: MERCEDES BENZ

Tipo de Vehículo. Produce-Importa: Turismos, Todo terreno, Furgones, Vehículos industriales ligeros y pesados, Tractocamiones y Autobuses y autocares

Vehicle type produced or imported: Cars, 4WD (jeep type), Vans, Light trucks heavy & trucks, Truck tractors, Buses & coaches

Avda.de Bruselas, 30 - Polígono Arroyo de la Vega - 28100 Alcobendas (Madrid)

Teléfono/ Phone number : 91 484 60 00

### NISSAN MOTOR IBÉRICA, S.A.

Presidente: Sir Ian Gibson (Hasta 12.01)

Presidente: K. Koga (Desde 01.02)

Vice-Presidente y Secretario General: J. Ruíz-Beato

Consejero Delegado: N. Matsumura

Plantilla/Manpower 2001: 3.787

Facturación/Turnover 2001 (Mill.Euros): 2.083,1

Producción/Production 2001: 133.373

Marca/Make: NISSAN

Tipo de Vehículo. Produce-Importa: Turismos, Todo terreno, Furgones, Vehículos industriales ligeros y pesados y Autobuses y autocares

Vehicle type produced or imported: Cars, 4WD (jeep type), Vans, Light trucks heavy & trucks, Buses & coaches

Sector B, Calle 3, nº 77-111 - Edificio La Masía

Polígono Industrial Zona Franca - 08040 Barcelona

Teléfono/Phone number: 93 290 80 80

2001

## OPEL ESPAÑA DE AUTOMÓVILES, S.L.

Presidente y Consejero Delegado: J.J.Sanz  
 Director de Relaciones Externas: E. Trigueros  
 Director General Comercial: J.M.Lumbreras  
 Plantilla/Manpower 2001: 8.435  
 Facturación/Turnover 2001(Mill.Euros): 5.179  
 Producción/Production 2001: 399.088  
 Marca/Make: OPEL

Tipo de Vehículo. Produce-Importa: Turismos, C. Ligeros Todo terreno y Furgones  
 Vehicle type produced or imported: Cars, Light commercial, 4 wd (jeep type), Vans

Paseo de la Castellana,91 - 28046 Madrid  
 Teléfono/Phone number: 91 456 92 00

## PEUGEOT ESPAÑA, S.A. (\*)

Presidente PCAE: J.R.Alvarez-Rendueles (Desde 07.01)  
 Director General: B. Schantz  
 Director de Asuntos Generales PCAE: J.M. Fernández-Cedrón (hasta 07.01)  
 Director de Ventas Red: J.M. de Bolós  
 Director de Gestión Organización y Personal: J.L.Jiménez  
 Plantilla/Manpower 2001: No disponible/ Not available  
 Facturación/Turnover 2001(Mill.Euros): No disponible/ Not available  
 Producción/Production 2001: 151.046  
 Marca/Make: PEUGEOT

Tipo de Vehículo. Produce-Importa: Turismos, C. Ligeros y Furgones  
 Vehicle type produced or imported: Cars, Light commercial, Vans

Avda.de los Toreros,28 - 28028 Madrid  
 Teléfono/Phone number: 91 347 20 00

15

## RENAULT V.I. ESPAÑA, S.A.

Presidente: M. Guasch  
 Director General Industrial: J.A.Balbontin  
 Director General Comercial: J.Pignatelli  
 Plantilla/Manpower 2001: 736  
 Facturación/Turnover 2001(Mill.Euros): 304,1  
 Producción/Production 2001: 7.467  
 Marca/Make: RENAULT

Tipo de Vehículo. Produce-Importa: Furgones, Vehículos industriales ligeros y pesados, Tractocamiones y Autobuses y autocares  
 Vehicle type produced or imported: Vans, Light trucks heavy & trucks, Truck tractors, Buses & coaches

Eduardo Barreiros,104 - 28041 Madrid  
 Teléfono/Phone number: 91 347 11 00

(\*) A partir de Marzo de 2002, PEUGEOT CITROËN AUTOMÓVILES ESPAÑA sustituye a AUTOMÓVILES CITROËN ESPAÑA y PEUGEOT ESPAÑA como miembro de ANFAC.

(\*) From March 2002, PEUGEOT CITROËN AUTOMÓVILES ESPAÑA replace to AUTOMÓVILES CITROËN ESPAÑA and PEUGEOT ESPAÑA as ANFAC's member.



## EMPRESAS ASOCIADAS ASSOCIATE MEMBERS

### SANTANA MOTOR, S.A.

Presidente: S. Durbán  
 Consejero Delegado: R. Ibarreche  
 Director General Comercial: J. Lasheras  
 Plantilla/Manpower 2001: 557  
 Facturación/Turnover 2001 (Mill.Euros): 302,5  
 Producción/Production 2001: 22.612  
 Marca/Make: SUZUKI  
 Tipo de Vehículo. Produce-Importa: Turismos, Todo terreno  
 Vehicle type produced or imported: Cars, 4WD (jeep type)  
 Carlos Sáinz, nº 35-37 - Polígono Industrial "Ciudad del Automóvil".  
 28914 Leganés (Madrid)  
 Teléfono/Phone number: 91 685 10 00

### SEAT, S.A.

Presidente del Comité Ejecutivo: B. Pischetsrieder (hasta 03.02)  
 Presidente del Comité Ejecutivo: A. Schleef (desde 03.02)  
 Director de Mercado Interior: J. Baselga  
 Gerente de Presidencia: F.J. Calvo  
 Plantilla/Manpower 2001: 12.969  
 Facturación/Turnover 2001 (Mill.Euros): 5.963,4  
 Producción/Production 2001: 480.045  
 Marca/Make: SEAT  
 Tipo de Vehículo. Produce-Importa: Turismos y C. Ligeros  
 Vehicle type produced or imported: Cars, Light commercial  
 Sector A, Calle 2, nº 1-25 - Zona Franca - 08040 Barcelona  
 Teléfono/Phone number: 93 402 85 00

### VOLKSWAGEN NAVARRA, S.A.

Presidente del Comité Ejecutivo y Director General de Fábrica: J.L. Erro  
 Gerente Planificación y Control de Proyectos Industriales: P. Mendivil  
 Plantilla/Manpower 2001: 4.980  
 Facturación/Turnover 2001: 1.922,8  
 Producción/Production 2001: 239.809  
 Marca/Make: VOLKSWAGEN  
 Tipo de Vehículo. Produce/Importa: Turismos  
 Vehicle type produced or imported: Cars  
 Polígono de Landaben s/n - 31011 Pamplona (Navarra)  
 Teléfono/Phone number: 948 42 41 04  
 Presidente del Comité Ejecutivo de VAESA: J.M. Rodríguez Jado  
 Importa/Import: VOLKSWAGEN, AUDI, SKODA

# RELACIÓN DE EMPRESAS CON SUS RESPECTIVAS MARCAS Y LOS MODELOS QUE HAN PRODUCIDO EN 2001

## COMPANIES LIST WITH MAKES AND MODELS PRODUCED IN 2001

Empresas/ Company	Marca/ Make	Tipo/ Type	Modelo/ Model
Fasa Renault	Renault	Turismos/Passenger cars	Clio, Megane
		Comerciales ligeros/ Light commercial vehicles	Clio, Megane
Ford España	Ford	Turismos/Passenger cars	Ka, Focus, Fiesta
Opel España	Opel	Turismos/Passenger cars	Corsa
		Comerciales ligeros/ Light commercial vehicles	Corsa, Combo
Peugeot Citroën Automóviles España	Citroën	Turismos/Passenger cars	Xsara
		Comerciales ligeros/ Light commercial vehicles	C-15, Berlingo
	Peugeot	Turismos/Passenger cars	306
		Comerciales ligeros/ Light commercial vehicles	Partner
Seat	Seat	Turismos/Passenger cars	Arosa, Córdoba, Ibiza, León, Toledo
		Comerciales ligeros/ Light commercial vehicles	Inca
	Volkswagen	Turismos/Passenger cars	Polo
		Comerciales ligeros/ Light commercial vehicles	Caddy
Volkswagen	Volkswagen	Turismos/Passenger cars	Polo
Santana Motor	Suzuki	Todo terreno/4wd (Jeep type)	Samurai, Vitara, Jimny
Iveco Pegaso	Iveco	Industriales ligeros/Light trucks	Serie: 35, 50, 65
		Industriales pesados/Heavy trucks	Serie: MP, LD, MH
		Tractocamiones/Truck tractors	Serie: MP, LD, MH
		Autobuses y autocares/ Buses & coaches	Serie: 160, 391, 393, 397, 491, 591
Mercedes Benz	Mercedes	Turismos/Passenger cars	Clase V
		Furgones/Vans	Vito
Nissan Motor Ibérica	Nissan	Turismos/Passenger cars	Tino
		Todo terreno/4wd (Jeep type)	Terrano, Patrol
		Furgones/Vans	Serena, Trade, Vanette
		Industriales ligeros/Light trucks	Atleón, Trade
		Industriales pesados/Heavy trucks	Atleón
Renault V.I.	Renault	Autobuses y autocares/ Buses & coaches	Serie: 85, 115
		Industriales pesados/Heavy trucks	Serie: K
		Tractocamiones/Truck tractors	Serie: K

## PRINCIPALES ACTIVIDADES DE ANFAC EN

**L**a Asociación, a lo largo del ejercicio 2001 ha mantenido una intensa actividad en todos los ámbitos, tanto a nivel nacional como internacional. Es de destacar que en Marzo y por primera vez en la historia, la Junta Directiva tuvo ocasión de mantener un almuerzo de trabajo con el Presidente de Gobierno donde se repasaron ampliamente todos los temas objeto de preocupación de nuestro sector.

Como es habitual ANFAC ha mantenido contactos y reuniones con los diferentes Organismos oficiales que tienen alguna relación con el sector. Tras la reforma de la Administración Central y la desaparición del Ministerio de Industria y Energía, ANFAC ha intensificado su relación con el recién creado Ministerio de Ciencia y Tecnología en todas las áreas de su competencia. De especial interés ha sido la potenciación de la Fundación Instituto Tecnológico para la Seguridad del Automóvil (FITSA) uno de cuyos objetivos es el desarrollo de una Base de Datos integral sobre el Automóvil (Proyecto AIDA).

Con el Ministerio de Economía, tanto con la Secretaría de Estado de Comercio como con la Secretaría de Estado de Economía, se mantuvieron numerosos contactos para tratar los problemas de competitividad a largo plazo de la industria, así como el cambio de regulación de la distribución de vehículos y la transposición de la Directiva de Vehículos al Final de su Vida Útil. Por otro lado, y dentro de este Ministerio, con la Dirección General de Energía y Minas, también se trató el cambio que suponía la desaparición de la gasolina con plomo y el futuro de la Directiva sobre calidad de los combustibles.

Desde el punto de vista del área fiscal del Ministerio de Economía se intensificaron los contactos con el Ministro y con los responsables de la Secretaría de Estado de Hacienda y de la Dirección General de Tributos. Durante este ejercicio se insistió a todos los niveles en nuestra oposición a la transferencia del Impuesto Especial sobre Determinados Medios de Transporte a las Comunidades Autónomas. A pesar de los esfuerzos realizados y la solidez de los argumentos empleados, la decisión del Consejo de Política Financiera de aceptar la transferencia del impuesto y la capacidad de las Comunidades para aumentarlo hasta un 10%, supuso un duro revés para el sector, ya que por un lado consolida la figura impositiva y por otro fragmenta el mercado.

También dentro de los temas fiscales ANFAC ha hecho llegar al Director General de Tributos el documento denominado

### ANFAC's MAIN ACTIVITIES IN 2001

2001 was a busy year for ANFAC (the Spanish Association of Car and Truck Manufacturers) across the whole range of its activities, both at home and abroad. Special mention must go to the first ever working lunch between the Board of Directors and the Prime Minister of the Spanish Government in March, when all matters of concern to our sector were thoroughly dealt with.

ANFAC held its usual meetings and made its customary contacts with the various public bodies bound up with the sector. After the reform of the Central Government and the disappearance of the Ministry of Industry and Energy, ANFAC stepped up its relations with the recently created Ministry of Science and Technology in all the areas that come under its responsibility. Worthy of special mention is the promotion of the Technological Institute for Car Safety Foundation (Fundación Instituto Tecnológico para la Seguridad del Automóvil: FITSA) one of whose objectives is the setting up of an integral automobile database (AIDA Project).

Numerous contacts were made with the Economics Ministry, both the State Secretariat for Trade and the State Secretariat for Economics, to deal with the problems of the industry's long-term competitiveness, the change of the vehicle-distribution regulation and the transposition into Spanish law of the End-of-Life-Vehicles (ELV) Directive. Another subject discussed in this ministry, with the Directorate General of Energy and Mines, was the change involved in the disappearance of leaded petrol and the future of the Fuel Quality Directive.

From the taxation point of view contacts were also stepped up with the Economics Ministry and the State Secretariat of Finance and the Directorate General of Taxes. During this financial year we insisted at all levels on our opposition to the transfer of the Special Tax on Certain Means of Transport to the Autonomous Governments. For all our efforts, and despite the solid grounds of our arguments, the Financial Policy Council finally decided to accept the transfer of the tax and the entitlement of the Autonomous Governments to increase it by up to 10%. This meant a hard blow to the sector, since it will lead not only the consolidation of



“Propuesta de modificaciones fiscales” en el que se recogen aspectos de importancia para el sector referentes al Impuesto de Sociedades, para cuya normativa el Ministerio de Hacienda está estudiando nuevas reformas.

Se mantuvieron también intensas negociaciones con el Ministerio de Medio Ambiente para tratar los sucesivos borradores del Decreto de transposición de la Directiva de Vehículos al Final de su Vida Útil. A este respecto también se mantuvieron numerosas conversaciones sobre este asunto con las principales Comunidades Autónomas al pertenecer a su ámbito de aplicación y ser de su competencia.

También se han mantenido conversaciones con el Ministerio de Fomento y en concreto con los responsables de Política y Transportes con motivo de la publicación del Libro Blanco del Transporte en la Unión Europea, trasladando la posición de nuestra industria sobre el futuro de la movilidad y transporte en Europa.

En lo que respecta a la transposición de la Directiva de Emisiones de CO<sub>2</sub> y su etiquetado, ANFAC ha estado en contacto con el Ministerio de Sanidad y Consumo que se mostraron receptivos a recoger la postura de la industria.

A lo largo del año se han incrementado considerablemente los contactos con la Dirección General de Tráfico y el Centro de Procesos de Datos de la DGT para tratar de las estadísticas disponibles y los distintos proyectos de mejoras. Cabe destacar entre ellos, los avances que se han ido realizando en la implementación del sistema de asignación on-line de las placas de matrícula.

Durante el año 2001 se siguió manteniendo una política de buenas relaciones y colaboración con las organizaciones empresariales de nuestro sector, propiciándose una mayor coordinación con la Confederación Española de Automoción con la que se realizaron diferentes actuaciones en base a la unanimidad de todos los miembros de la Confederación.

Como viene siendo habitual, ANFAC ha participado en todos los Grupos de Trabajo de la CEOE de interés para nuestros asociados, estando presentes muy especialmente en los de medio ambiente, política industrial, fiscal, de coyuntura económica y relaciones laborales e informando sobre los trabajos e informes elaborados en dicha Confederación empresarial.

this tax but also a fragmentation of the market. Within the taxation area, ANFAC also furnished the Directorate General of Taxes with the document called “Proposal on Tax Modifications”. This deals with Corporate Income Tax aspects of some importance to the sector; the Finance Ministry is currently studying the need for legislation changes in this tax.

Thoroughgoing talks were also held with the Environment Ministry to discuss the successive drafts of the Decree for transposition into Spanish law of the ELV Directive. Numerous talks on this matter were also held with the main Autonomous Communities, which are going to be responsible for the application thereof.

Talks were also held with the Ministry of Public Works and in particular with those responsible for Policy and Transport, to discuss the implications of the EU’s White Paper on Transport, to pass on our industry’s stance on the future of transport and mobility in Europe.

In regards to the the transposition into Spanish law of the CO<sub>2</sub> Emissions Directive and its labelling, ANFAC has been in contact with the Health and Consumer Affairs Ministry, which proved receptive to the industry’s position.

Throughout the year contacts were considerably stepped up with the Directorate General of Traffic and its Data Processing Centre to deal with available statistics and the various improvement projects. Pride of place here goes to the advances progressively being made in implementation of the on-line allocation system of licence plates.

A policy of good relations and collaboration with the business organisations of our sector was also maintained during 2001, thereby facilitating greater coordination with the Spanish Automotive Federation (Confederación Española de Automoción), with whom various actions were carried out on the basis of the unanimity of all the Federation’s members.

Following its usual practice, ANFAC has taken part in all Working Groups of the CEOE (Spanish Federation of Business Organisations) of interest to our associates. ANFAC has taken an especially active role in those dealing with the environment, industrial policy, fiscal matters, economic trends and labour relations, and giving information on the work carried out and reports drawn up by this business organisation.

## PRINCIPALES ACTIVIDADES DE ANFAC EN

En el ámbito internacional ANFAC ha mantenido intensas relaciones con Organismos e Instituciones internacionales. En concreto, con el Parlamento Europeo y específicamente con los diferentes Parlamentarios españoles se han tratado los aspectos que más afectan a nuestro sector como son los de medio ambiente, economía, asuntos legales, transporte, etc. Como es habitual, todo ello se hizo en coordinación con la Asociación de Constructores Europeos de Automóviles (ACEA). Cabe destacar el Acuerdo Voluntario sobre Protección de Peatones y la Directiva sobre la Calidad de los Combustibles.

Por otro lado, con motivo del Reglamento de Distribución de Vehículos, ANFAC asistió a la Audiencia que realizó la Comisión Europea en Febrero y a la del Parlamento Europeo en Septiembre y en las que se estuvo en contacto con Parlamentarios españoles.

Tal y como se viene haciendo habitualmente, se ha mantenido en este ejercicio una estrecha colaboración con ACEA a través de su Comité de Enlace. Además se ha continuado la asistencia a los "Working Groups" específicos en los que los expertos tratan los temas de relevancia para el sector. De especial importancia ha sido la colaboración mantenida con ACEA respecto a los asuntos relacionados con el Reglamento de Distribución Selectiva y Exclusiva, donde los Países Miembros de la Unión Europea y especialmente los productores deben jugar un papel importante.

Finalmente, cabe destacar la participación de ANFAC en la Organización Internacional de Constructores de Automóviles (OICA) asistiendo a las diferentes reuniones de la Asamblea General y a los grupos de trabajo organizados en Comités: Técnico, de Política Industrial y Económica, Exposiciones y de Estadísticas.

Respecto a los principales asuntos económicos tratados a lo largo del año, se ha seguido realizando un seguimiento de evolución económica nacional e internacional, así como de la coyuntura sectorial incorporando análisis y previsiones de las variables más relevantes para nuestros asociados. Por otro lado, se ha continuado con la difusión de las estadísticas sectoriales contando con el apoyo informático del Instituto de Estudios de Automoción, empresa filial de ANFAC. Así mismo y como es habitual se han tratado todos los temas de actualidad de carácter fiscal y de aduanas, de logística y transporte, de postventa y de la organización de los Salones de Madrid y Barcelona. En concreto, hay que destacar los avances en el Plan de calidad de

In the international area ANFAC liaised closely with international institutions and bodies, in particular with the European Parliament and the various Spanish parliamentarians on the aspects most impinging on our sector, such as the environment, the economy, legal matters, transport, etc. As usual, this was done in coordination with the Association of European Automobile Constructors (ACEA). Special mention must go to the Voluntary Agreement on the Protection of Pedestrians and the Fuel Quality Directive.

Because of the Vehicle Distribution Regulation ANFAC attended the Hearing held by the European Commission in February and the European Parliament in September, together with Spanish MPs.

The usual close collaboration was maintained with ACEA this year, through its Liaison Committee. ANFAC also continued to attend specific "Working Groups" in which experts dealt with matters of interest to the sector. Especially important was the collaboration with ACEA on the matters to do with the Regulation on Selective and Exclusive Distribution, under the aegis of which the member countries of the European Union and especially the producers are bound to play a key role.

Last but not least, mention must be made of ANFAC's participation in the International Organisation of Automobile Manufacturers (OICA) and its attendance of various meetings of the General Assembly and the working groups organised into the following committees: technical, industrial and economic policy and statistics.

As for the main economic matters dealt with during the year, the Association continued to monitor the national and international economic trend and also the sector trend, incorporating analysis and forecasts of the most important variables for our associates. On the other hand, there has been a continuous diffusion of sectorial statistics facilitated by the "IEA" (Instituto de Estudios de Automoción) an ANFAC's subsidiaries. Furthermore, all current matters of a fiscal, customs, logistic or transport character were also dealt with, as in previous years, together with after-sales service and the organisation of the exhibitions of Madrid and Barcelona. Special mention must go here to the advances in the Port Quality Plan. After



Puertos, que una vez finalizada la primera fase se realizó una presentación por parte de Puertos del Estado y ANFAC a todos los puertos cocheros de España.

En lo referente a temas técnicos han sido muy intensas las gestiones relativas al medioambiente, transporte, seguridad vial, energía, seguridad e higiene en el trabajo, etc. Especial interés ha tenido el seguimiento de la legislación técnica, nacional y comunitaria, destacándose la Directiva sobre Vehículos fuera de Uso. También relacionado con el reciclado de vehículos ha sido de especial importancia la creación del Consejo Constituyente de SIGRAUTO cuyo objetivo es coordinar las actividades de fabricantes, importadores, desguazadores y fragmentadores para establecer una cadena de tratamiento eficiente de los vehículos fuera de uso que cumpla con los requerimientos de la Directiva.

La presencia de ANFAC en los medios de comunicación ha sido constante informando sobre la situación del mercado español y europeo y de las noticias de interés para el sector. También se ha continuado la labor de contactos permanentes con los medios de comunicación mediante conferencias de prensa, almuerzos de trabajo, entrevistas personales, etc. Por otro lado, la página web de ANFAC ha registrado un incremento importante de visitantes además se han incrementado los enlaces a la misma desde otras websites relacionadas con el sector. Se ha continuado editando el boletín de noticias "ANFAC INFORMA" donde se incluyen la posición de ANFAC en temas de interés.

La labor de ODETTE ha sido muy intensa en el área de logística, de tecnología, de ingeniería o de comercio electrónico y B2B. Debe destacarse el lanzamiento en producción de la Red ENX, A este respecto se ha trabajado intensamente en las actividades ligadas al entorno nacional y se ha impulsado la participación de ANFAC en los Grupos de Trabajo y en el Organo de Dirección Europea de ENX.

Durante el año 2001 el Instituto de Estudios de Automoción ha seguido elaborando los datos e informes solicitados tanto por ANFAC y sus empresas como por todas aquellas entidades interesadas en el sector de automoción. Hay que destacar además en este año la intensa colaboración que IEA ha mantenido con ANFAC en la realización del desarrollo de una Base de Datos integrada sobre el Parque de Vehículos, así como una base de datos y un sistema telemático de transmisión de información para la tramitación técnica, comercial y administrativa de los vehículos a motor.

completion of the first phase thereof, a presentation was given by the Spanish Seaports Authority and ANFAC for all the car ports of Spain.

As far as technical matters go, far-reaching arrangements were made in the following areas: the environment, transport, road safety, energy, health and safety at work, etc. A close eye was kept on technical legislation at a national and Community level, with particular attention being paid to the ELV Directive. Another important development in terms of the recycling of vehicles was the creation of the Constituent Council of SIGRAUTO. Which has the aim of co-ordinating the activities of manufacturers, importers, dismantlers and shredders in order to establish an efficient ELV treatment chain which complies with the requirements laid down in the Directive.

ANFAC also kept up a very high profile in the media, constantly giving information on the situation of the Spanish and European market and the news of interest to the sector. The policy of constant liaison with the media by means of press conferences, business lunches, personal interviews, etc, was also maintained. Furthermore, ANFAC's web page chalked up a big increase in the number of visitors while also offering an increased number of links to other sector-related web sites. The newssheet called "ANFAC INFORMA" continued to come out, giving ANFAC's stance on matters of interest.

The activities of ODETTE was also very intense in the area of logistics, technology, engineering, e-commerce and B2B. One of the main goals achieved has been launching into production the ENX network in Spain. In this area a lot of progress was made in all activities bound up with the national setting, and ANFAC played an upfront role in the Working Groups and the European Management Body of ENX.

Throughout 2001 the Automotive Studies Institute continued to draw up the data and reports requested not only by ANFAC and its companies but also all those bodies interested in the automotive sector. Another noteworthy feature of this year was the close collaboration between IEA (Automotive Studies Institute) and ANFAC in developing an integrated database of the national vehicle fleet, plus a database and telematic information transmission system for all technical, commercial and administrative procedures to do with motor vehicles.

## EL ENTORNO ECONÓMICO

### THE ECONOMIC SETTING

El panorama económico internacional ha venido marcado por un descenso generalizado de las tasas de crecimiento al que se añadió la incertidumbre creada por los acontecimientos del 11 de Septiembre. La desaceleración económica que se inició en Estados Unidos a finales del año 2000 se extendió con mayor o menor intensidad al resto del mundo. Japón con tasas negativas de crecimiento del PIB ha sido la más afectada, aunque la UE ha sufrido también una significativa reducción de su crecimiento, con sólo un 1,7% de aumento.

Tasa de crecimiento interanual del PIB

	1999	2000	2001
EEUU	4,1	5,0	1,2
Japón	1,4	1,7	-0,4
Alemania	1,5	3,0	0,6
Francia	2,8	3,2	2,0
Italia	1,4	2,9	1,8
UE-15	2,3	3,4	1,7

Dentro de este contexto internacional se puede considerar que la economía española ha tenido un comportamiento favorable. El año ha finalizado con una tasa de crecimiento del PIB del 2,8%, más de un punto por encima de la media de la UE. El consumo privado ha mantenido una cierta fortaleza gracias al bajo nivel de los tipos de interés y el crecimiento aceptable del empleo.

Cuadro macroeconómico 2001

Tasas de crecimiento interanual a precios constantes

	2000	2001	I trim.01	II trim.01	III trim.01	IV trim.01
Consumo privado	4,0	2,7	2,9	2,8	2,6	2,6
Consumo público	4,0	3,1	3,1	3,0	3,1	3,4
Formación bruta de capital	5,7	2,5	3,5	2,7	2,0	1,7
Bienes de equipo	4,8	-2,2	0,1	-1,8	-3,3	-3,8
Construcción	6,2	5,7	6,0	5,9	5,6	5,3
Demanda Interna	4,2	2,9	3,1	2,9	1,8	1,3
Exportación de bienes y servicios	9,6	3,4	6,8	4,0	1,8	1,3
Importación de bienes y servicios	9,8	3,7	6,4	4,1	2,2	2,1
PIB	4,1	2,8	3,2	2,9	2,6	2,4
<b>Promemoria</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>2001</b>			
IPC (%cto. Media anual)	2,3	3,4	3,6			
Tasa de desempleo	15,9	14,1	13,0			
Balanza CC % PIB	-2,3	-3,1	-2,6			
Déficit público % PIB	-1,1	-0,3	0,0			

Fuente: INE

La inversión en equipo se ha visto especialmente afectada por la reducción de la actividad. Las expectativas empresariales, sensibles a la crítica situación internacional, han influido en el descenso de este tipo de inversión.

La evolución de la demanda externa ha permitido mejorar algo la Balanza por cuenta corriente. Se ha producido una fuerte reducción tanto de exportaciones como de importaciones que han crecido respectivamente un 3,4% y 3,7% frente a los fuertes crecimientos del año anterior.

La evolución de los precios no ha sido tan positiva como se esperaba, finalizando el año con un 3,6%. La caída de los precios del petróleo a partir de la segunda mitad del año permitieron suavizar la tendencia y reducir el diferencial respecto a la zona Euro en un 0,7% frente al 1,2% del año 2000.

2001

T

The international economic panorama was marked by a general downturn in growth rates, further exacerbated by the post 11-S uncertainty. The economic slowdown began in the United States in late 2000 and then spread unevenly to the rest of the world. Japan, with negative GDP growth rates, was the most affected country, although the EU's growth also dropped sharply to only 1.7%.

#### Year-on GDP growth rate

	1999	2000	2001
USA	4.1	5.0	1.2
Japan	1.4	1.7	-0.4
Germany	1.5	3.0	0.6
France	2.8	3.2	2.0
Italy	1.4	2.9	1.8
EU-15	2.3	3.4	1.7

Within this international context the Spanish economy can be said to have performed quite well. The year wound up with a GDP growth rate of 2.8%, more than one point above the EU average. Private consumption remained fairly buoyant thanks to low interest rates and the acceptable growth in employment.

#### Macroeconomic Table 2001

##### Year-on growth rates at constant prices

	2000	2001	QI.01	QII.01	QIII.01	QIV.01
Private consumption	4.0	2.7	2.9	2.8	2.6	2.6
Public consumption	4.0	3.1	3.1	3.0	3.1	3.4
Gross fixed capital formation	5.7	2.5	3.5	2.7	2.0	1.7
Capital goods	4.8	-2.2	0.1	-1.8	-3.3	-3.8
Construction	6.2	5.7	6.0	5.9	5.6	5.3
Domestic demand	4.2	2.9	3.1	2.9	1.8	1.3
Exports of goods and services	9.6	3.4	6.8	4.0	1.8	1.3
Imports of goods and services	9.8	3.7	6.4	4.1	2.2	2.1
GDP	4.1	2.8	3.2	2.9	2.6	2.4
<b>Promemoria</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>2001</b>			
CPI (%. Annual average)	2.3	3.4	3.6			
Unemployment rate	15.9	14.1	13.0			
Current account balance % GDP	-2.3	-3.1	-2.6			
Public debt % GDP	-1.1	-0.3	0.0			

Source: INE (Spanish Statistics Institute)

Capital goods investment was especially hit by the downturn. Business expectations, highly sensitive to the critical international situation, have also tended to drag this type of investment downwards.

The external demand trend enabled the current account balance to improve somewhat. The growth rates of both imports and exports have plunged from the sharp rises of the previous year, recording rates of 3.7% and 3.4% respectively.

Prices have not performed as favourably as was hoped, ending up the year at 3.6%. The fall in oil prices as from the second half of the year tended to smooth out the trend, reducing the differential vis-à-vis the euro zone to 0.7%, as opposed to the 1.2% figure of 2000.





El sector  
de la  
automoción  
**en España  
2001**

## DATOS BÁSICOS DEL SECTOR

Datos generales  
key figures

Industria fabricante de vehículos Motor vehicles manufacturing industry	2001	2000	1999
Nº de empresas instaladas en España Number of vehicle manufactures in Spain	12	12	12
Nº de fábricas en España Number of factories in Spain	17	17	17
Producción de vehículos Motor vehicle production	2.849.888	3.032.874	2.852.389
Producción de turismos Passenger car production	2.211.172	2.366.359	2.208.708
Producción de vehículos industriales Industrial vehicle production	638.716	666.515	643.681
Matriculación de vehículos New vehicle registrations	1.763.458	1.716.940	1.750.866
Matriculación de turismos New passenger car registrations	1.437.833	1.381.256	1.406.246
Matriculación de vehículos industriales New industrial vehicle registrations	325.625	335.684	344.620
Exportación de vehículos Motor vehicle exports	2.336.057	2.503.924	2.311.402
Exportación de turismos Passenger cars exports	1.791.265	1.951.932	1.796.510
Exportación de vehículos industriales Industrial vehicle exports	544.792	551.992	514.892
% exportación total sobre producción total % total exports over total production	82,0	82,6	81,0
% exportación vehículos sobre la exportación española (valor) % motor vehicle exports over spanish exports (value)	18,9	19,3	16,9
% importación de vehículos sobre la importación española (valor) % motor vehicle imports over spanish imports (value)	9,8	10,3	10,5
<b>Sector de automoción (*) Automotive sector (*)</b>			
% exportación del sector sobre la exportación española (valor) % automotive sector exports over spanish exports (value)	26,6	25,4	24,3
% importación del sector sobre la importación española (valor) % automotive sector imports over spanish imports (value)	17,9	18,6	19,1
<b>Participación del sector en el PIB (1) Sector share of GDP</b>	<b>6,3</b>	<b>6,9</b>	<b>6,6</b>
% Empleo total (directo+indirecto) sobre población activa % Direct & indirect jobs over total labour force	10,9	11,0	11,3

(\*) Fabricación de vehículos, partes y piezas / Production of vehicles, parts and components

(1) Facturación de las empresas fabricantes sobre el PIB / Manufactures turnover share of GDP

Fuente: Elaboración ANFAC / Source: Prepared by ANFAC



## Datos económicos del sector fabricante de vehículos Economic figures from motor vehicle manufacturing industry

	2001	2000	1999
Facturación (en mill de euros) Turnover (in million euros)	40.154	41.729	37.444
Beneficios (en mill de euros) Earnings (in million euros)	252	405	653
Inversiones (en mill de euros) Investment (in million euros)	1.890	1.529	1.439
Ratio beneficios sobre facturación Earnings to turnover ratio	<b>0,6</b>	<b>1,0</b>	<b>1,7</b>

Fuente/Source: ANFAC

Datos provisionales para el 2001/ Provisional data for 2001

La aportación del sector al PIB continúa por encima del 6% a pesar del descenso de la producción en el año 2001 y de una caída de la facturación del 3,8%. La rentabilidad de la industria fabricante de vehículos también se ha visto afectada negativamente con una fuerte caída de los beneficios que, según datos provisionales, se situaría en el año 2001 en torno al 30%.

El empleo directo en la industria fabricante se ha reducido en un 6,3% manteniendo así el ratio de productividad en un nivel similar al del año 2000. A pesar de esta reducción, la población ocupada por el sector de automoción en sentido amplio sigue siendo sustancial con casi el 11% de la población activa en España en el año 2001.

### BASIC DATA OF THE SECTOR

The sector's GDP contribution remained above 6% despite the fall in production in 2001 and the turnover reduction of 3,8%. The profitability slowdown in the vehicle manufacturing industry has been also negatively affected with a profit reduction around 30% after provisional data.

The direct employment in motor manufacturing industry fell by 6.3% so the productivity managed to hold its own on the 2000 figure. Despite this reduction, total employment in the automotive sector as a whole represent an 11% of the total Spanish labour force in 2001.

## Empleo y productividad Employment and productivity

	2001	2000	1999
Empleo directo/Direct jobs	70.940	75.688	75.274
Productividad (unidades por trabajador) Productivity (units per employee)	40,2	40,1	37,9
Productividad (miles de euros por trabajador) Productivity (thousand euros per employee)	566	551	498

Fuente/Source: ANFAC

Datos provisionales para el 2001/ Provisional data for 2001

# PRODUCCIÓN DE VEHÍCULOS

Producción española por tipo de vehículo  
Spain production by vehicle type

Subsectores/ Types	1998	1999	2000	2001	%01/00
Turismos/ Cars	2.216.386	2.208.708	2.366.359	2.211.172	-6,56
Todo terreno/ 4wd (Jeep type)	72.162	72.909	79.062	61.142	-22,67
Comerciales ligeros/ Light commercials	370.639	399.047	399.626	406.679	1,76
Furgones/ Vans	109.595	110.321	110.123	96.294	-12,56
Vehículos industriales/ Industrial vehicles	56.015	59.816	76.197	73.193	-3,94
Autobuses y Autocares/ Buses and coaches	1.245	1.588	1.507	1.408	-6,57
<b>Total</b>	<b>2.826.042</b>	<b>2.852.389</b>	<b>3.032.874</b>	<b>2.849.888</b>	<b>-6,03</b>

Fuente/Source: ANFAC/IEA

Se han producido en España 2,8 millones de vehículos, lo que supone un descenso del 6% en relación a 2000. El retroceso de la producción ha sido especialmente significativo en turismos y todo terreno, cuyas cifras bajan un 6,6% y 22,7% respectivamente. En vehículos industriales la producción también ha

disminuido, aunque levemente, 1,7%, y de forma más dispar según su tonelaje: los vehículos más ligeros presentan caídas importantes mientras que en pesados y tractocamiones el balance interanual es positivo, con incrementos que rondan el 2-3%.

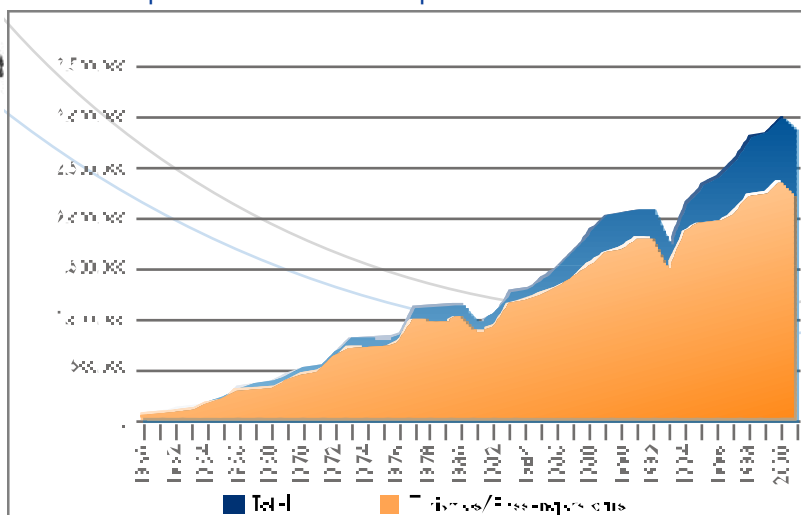
## VEHICLE PRODUCTION

A total of 2.8 million vehicles were manufactured in Spain; this represents a 6% drop on the 2000 figure. The slide was particularly noticeable in cars and off-road vehicles, whose manufacturing figures fell by 6.6% and 22.7% respectively. The production of industrial vehicles recorded a slight fall of 1.7%, broken down unevenly by tonnage: the lightest vehicles showed a sharp fall while heavy vehicles and truck tractors showed a year-on increase of about 2-3%.

This fall of production was bound up with the negative trend of international markets, especially European ones, since 80.7% of the production of cars and off-road vehicles and 87% of industrial vehicles are marketed outside Spain.

Despite the lower production figures of 2001, Spain holds onto the sixth position worldwide and the third position in Spain for cars and the whole set of vehicles, while it ranks third worldwide and second in Europe in the production of industrial vehicles.

Producción de vehículos en España  
Vehicle production in Spain





El recorte de producción ha estado ligado a la negativa evolución de los mercados internacionales y en especial de los europeos, ya que el 80,7% de la producción de turismos y todo terreno y el 87,1% de vehículos industriales se comercializa fuera de España.

A pesar de la menor producción del año 2001, España mantiene la sexta posición mundial y la tercera en la Unión Europea, tanto para el conjunto de vehículos como para los turismos, y la tercera posición mundial y la primera europea en producción de vehículo industrial.

Principales Países productores 2001  
Main manufacturing countries 2001



País Countr y	Turismos Cars	%01/00	Veh.Indus Trucks	%01/00	Total	%01/00
UE/EU	15.340.225	0,97	2.285.275	-2,27	17.625.500	0,54
Japón/Japan	8.117.563	-2,89	1.659.628	-6,83	9.777.191	-3,59
USA	4.879.119	-11,96	6.545.570	-9,49	11.424.689	-10,56
Alemania/Germany	5.299.704	3,27	391.973	-0,69	5.691.677	2,99
Francia/France	2.990.743	8,13	395.669	-5,31	3.386.412	6,37
Corea del Sur/ South Korea	2.471.444	-5,02	474.885	-7,43	2.946.329	-5,41
España/Spain	2.211.172	-6,56	638.716	-4,17	2.849.888	-6,03
Reino Unido/ United Kingdom	1.492.365	-9,08	192.873	11,85	1.685.238	-7,09
Italia/Italy	1.271.780	-10,58	307.876	-2,58	1.579.656	-9,13

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados  
Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country

# MATRICULACIÓN DE VEHÍCULOS

Matriculación de turismos y todo terreno por procedencia  
New registration of passenger cars and 4WD by origin

Tipo de Vehículo Type	Origen Origin	1998	1999	2000	2001	%01/00
Turismos Passenger cars	Nacional/ National(*)	452.478	466.853	464.290	473.698	2,03
	Importado/ Imported(*)	740.052	939.393	916.966	964.135	5,14
	<b>Total</b>	<b>1.192.530</b>	<b>1.406.246</b>	<b>1.381.256</b>	<b>1.437.833</b>	<b>4,10</b>
Todo terreno 4wd Jeep Type	Nacional/ National	21.065	24.937	23.664	18.886	-20,19
	Importado/ Imported	50.635	68.914	64.369	60.847	-5,47
	<b>Total</b>	<b>71.700</b>	<b>93.851</b>	<b>88.033</b>	<b>79.733</b>	<b>-9,43</b>

(\*) Estimación. Incluye procedencia UE/Estimated. Including EU origin

Fuente: Elaborado por ANFAC-IEA en base a datos DGT

Source: Prepared by ANFAC-IEA from DGT dat

En el año 2001 el mercado de turismos ha alcanzado un nuevo record histórico con 1.437.833 unidades y un incremento del 4,1% sobre el año anterior. El comportamiento del consumo privado, que ha crecido un 2,7%, y la evolución positiva del empleo han sido elementos decisivos para el buen resultado del mercado, junto con los progresivos descensos de los tipos de interés a lo largo del año. Por otra parte, la incertidumbre creada en los consumidores ante la introducción del euro ha podido suponer un adelanto de las ventas en la última parte del año.

En contraste con las excelentes cifras del mercado de turismos, los vehículos todo terreno han reducido sus matriculaciones por segundo año consecutivo, en este caso con una caída del 9,4%. La competencia de los turismos tipo "monovolumen" y la fuerte expansión registrada en años anteriores explicaría el estancamiento actual de este segmento.

## NEW VEHICLE REGISTRATION

In 2001 the car market recorded an all-time high with 1,437,833 registrations and an increase of 4.1% on the previous year. The buoyant performance of private consumption, which grew by 2.7%, and the positive employment trend were key features in the good market result, together with the progressive falls in interest rates throughout the year. Moreover, consumer uncertainty before the imminent introduction of the euro may well have urged buyers to bring forward their 2002 purchases to the last part of 2001.

In contrast with the excellent market figures for cars, registrations of off-road vehicles fell for the second year running, this year recording a 9.4% drop. The current stagnation of this sector can be put down to the fierce competition from "space wagon" type cars and the sharp growths recorded in previous years.

Registration of the set of light commercial vehicles fell by 1.4% in 2001. The sub-segment of vans and station wagons held its own with a 0.3% increase. Nonetheless vans up to 3.5 tons, strongly linked to commercial and industrial activity, fell by 3.4%.

Larger industrial vehicles, on the other hand, fared well, recording a 2.9% year-on growth in 2001. The market behaviour by type of vehicle was very uneven. The lightest (up to 6 tons) fell, in line with the lower level of economic activity and the fall of capital-goods investment. In contrast, medium and heavy trucks benefited from the launching of new models and the boosting of the market in Q3 due to the ending of the deadline for obtaining tax benefits for compliance with the EURO-3 environmental norm.



La matriculación del conjunto de vehículos comerciales ligeros se ha reducido en un 1,4% en el año 2001. El subsegmento de derivados y furgonetas se ha mantenido estable con un 0,3% de incremento. Sin embargo, los furgones hasta 3,5 ton, fuertemente ligados a la actividad comercial e industrial han reducido su mercado en un 3,4%.

Por el contrario, los vehículos industriales de mayores dimensiones presentan una evolución favorable, con una tasa del 2,9% de crecimiento interanual para el 2001. El comportamiento de los mercados ha sido muy desigual según el tipo de vehículo. Los más ligeros (hasta 6 ton) han disminuido en línea con la menor actividad económica y la

caída de la inversión en equipo. Como contraste, los camiones medios y pesados se han visto beneficiados por el lanzamiento de nuevos modelos y la dinamización del mercado en el tercer trimestre, debida a la finalización del plazo para obtener beneficios fiscales ligados al cumplimiento de la norma medioambiental EURO-3.

### Matriculación de vehículos industriales nuevos por tipo y procedencia New registration of industrial vehicles by type and origin

Tipo de Vehículo Type	Origen Origin	1998	1999	2000	2001	%01/00
Total comerciales ligeros y furgones (1)	Nacional/ National	71.678	83.668	75.196	62.942	-16,3
Total Light commercial & vans	Importado/ Imported	103.837	129.479	133.907	143.268	6,99
	<b>Total</b>	<b>175.515</b>	<b>213.147</b>	<b>209.103</b>	<b>206.210</b>	<b>-1,38</b>
Veh. Indus. Ligeros (2)	Nacional/ National	3.396	2.165	1.605	1.314	-18,13
Light trucks	Importado/ Imported	4.364	1.406	1.445	1.198	-17,09
	<b>Total</b>	<b>7.760</b>	<b>3.571</b>	<b>3.050</b>	<b>2.512</b>	<b>-17,64</b>
Veh. Indus. Medios (3)	Nacional/ National	1.379	1.276	1.352	1.463	8,21
Medium trucks	Importado/ Imported	4.636	5.725	5.145	5.696	10,71
	<b>Total</b>	<b>6.015</b>	<b>7.001</b>	<b>6.497</b>	<b>7.159</b>	<b>10,19</b>
Total Indus. Pesados y tractocamiones (4)	Nacional/ National	4.812	5.838	6.327	6.632	4,82
Total Heavy trucks & truck tractors	Importado/ Imported	13.199	17.440	19.405	19.915	2,63
	<b>Total</b>	<b>18.011</b>	<b>23.278</b>	<b>25.732</b>	<b>26.547</b>	<b>3,17</b>
Total Autobuses y autocares y microbuses	Nacional/ National	751	666	655	557	-14,96
Total Buses & coaches & microbuses	Importado/ Imported	3.625	3.106	2.614	2.907	11,21
	<b>Total</b>	<b>4.376</b>	<b>3.772</b>	<b>3.269</b>	<b>3.464</b>	<b>5,97</b>
Total vehículos industriales	Nacional/ National	82.016	93.613	85.135	72.908	-14,36
Total industrial vehicles	Importado/ Imported	129.661	157.156	162.516	172.984	6,44
	<b>Total</b>	<b>211.677</b>	<b>250.769</b>	<b>247.651</b>	<b>245.892</b>	<b>-0,71</b>

(1) Incluye derivados de turismo, pick-up, microvan y furgones /Including derived cars, pick-up, microvan and vans.

(2) >3,5 <=6 Tn.

(3) >6 <16 TN.

(4) =>16 Tn.

Fuente: Elaborado por ANFAC-IEA en base a datos DGT/Source: Prepared by ANFAC-IEA from DGT data

# MATRICULACIÓN DE VEHÍCULOS

Mercado de particulares y empresas alquiladoras  
Private and rent-a-car market

	Alquiladores/ Rent-a-car	Particulares/ Private(*)	Total
1994	134.410	775.272	909.682
1995	163.454	670.915	834.369
1996	159.587	751.341	910.928
1997	150.242	866.141	1.016.383
1998	149.828	1.042.702	1.192.530
1999	165.692	1.240.554	1.406.246
2000	179.129	1.202.127	1.381.256
2001	192.243	1.245.590	1.437.833

(\*) Incluye la demanda de empresas no alquiladoras / (\*) Including other companies demand (non rent-a-car)

Fuente/Source: ANFAC-IEA

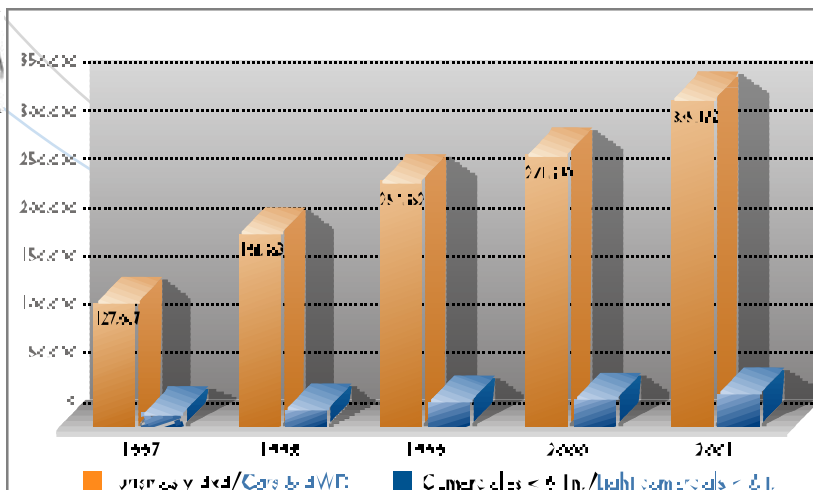
Tras algunos descensos en los primeros meses del año la demanda de particulares y empresas no alquiladoras, principal componente del mercado, ha recuperado su dinamismo hasta situarse con un 3,6% de variación interanual. La eliminación de la gasolina con plomo en el mes de agosto ha podido incentivar la renovación del parque. En con-

creto, el programa Prever en sus dos modalidades ha cerrado el ejercicio con 335.166 operaciones que suponen un 23,2% más que en 2000. Por otro lado, las compras de las empresas alquiladoras han tenido un perfil diferente a lo largo del año, resultando con un 7,3% de incremento anual a pesar de reducir sus volúmenes en los últimos meses.

## NEW VEHICLE REGISTRATION

After some falls in the first months of the year, the demand of private individuals and non-hire firms, the main market component, recovered its buoyancy to record a year-on increase of 3.6%. The elimination of leaded petrol in August boosted new vehicle purchases. Specifically, the Prever programme, in its two modalities, closed the year with 335,166 operations, representing a 23.2% increase on 2000. On the other hand the purchases of hire companies tended to seesaw throughout the year, ending up with a 7.3% year-on increase despite the fall-off in volumes in recent months.

Evolución Plan Prever  
Evolution Prever Incentives





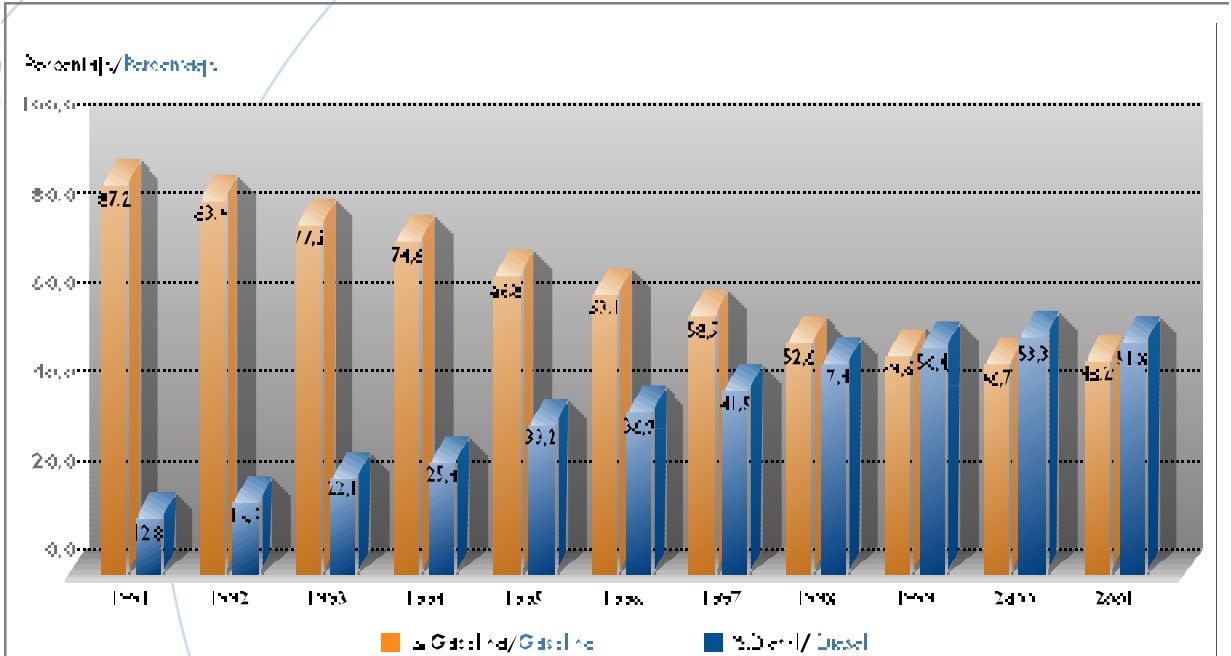
Matriculación por comunidades autónomas en el año 2001  
New registration by Regional Governments in 2001

CCAA	Automóviles de turismo/ Passenger cars			Vehículos industriales/ Industrial vehicles		
	Unidades Units	% S/Total % Share	%Cto.01/00 % Growth	Unidades Units	% S/Total % Share	%Cto.01/00 % Growth
Andalucía	206.242	14,34	3,70	51.783	15,90	-2,63
Aragón	31.134	2,17	-4,60	8.720	2,68	-2,77
Asturias	26.945	1,87	3,02	5.588	1,72	-6,87
Baleares	60.858	4,23	10,48	9.196	2,82	-8,42
Canarias	55.037	3,83	-16,41	20.238	6,22	-28,00
Cantabria	16.027	1,11	-1,97	3.479	1,07	-3,31
Castilla La Mancha	38.746	2,69	6,18	13.347	4,10	-4,47
Castilla León	60.558	4,21	3,64	14.804	4,55	-2,13
Cataluña	240.840	16,75	0,32	53.484	16,43	-4,72
Ceuta y Melilla	3.852	0,27	-6,82	975	0,3	-15,00
Comunidad Valenciana	158.093	11	1,65	34.090	10,47	-8,03
Extremadura	19.754	1,37	4,56	5.868	1,80	-11,93
Galicia	73.963	5,14	1,96	12.505	3,84	-2,45
La Rioja	7.021	0,49	-1,56	2.252	0,69	-13,65
Madrid	321.312	22,35	15,50	61.657	18,93	19,87
Murcia	37.349	2,60	5,03	9.521	2,92	2,71
Navarra	17.435	1,21	-6,31	5.120	1,57	-14,12
País Vasco	62.667	4,36	3,23	12.998	3,99	-4,31
<b>Total España</b>	<b>1.437.833</b>	<b>100,00</b>	<b>4,10</b>	<b>325.625</b>	<b>100,00</b>	<b>-3,00</b>

Fuente/Source: ANFAC-IEA

# MATRICULACIÓN DE VEHÍCULOS

Matriculación de turismos por carburante  
New car registration by type of fuel



Fuente/Source: ANFAC-IEA

34

En el año 2001 se ha roto, por primera vez, la tendencia ascendente del porcentaje de vehículos matriculados con motor diesel. La ampliación del programa prever vigente desde el 1 de enero, que sólo puede

aplicarse a la compra de vehículos gasolina, y la reducción progresiva del diferencial de precios de los diferentes tipos de carburantes, pueden haber sido los principales factores justificativos de este resultado.

## NEW VEHICLE REGISTRATION

2001 saw the first reverse in the upward trend in diesel-vehicle registrations. The main reasons for this were probably the extension of the Prever programme, in force since 1 January and applicable only to the purchase of petrol vehicles, and the progressive narrowing of the price differential between the different types of fuels.

As for registration by segments, the most important development was the steady shift towards bigger vehicles. A particular feature here is the gradual increase over recent years of the market share of space-wagon type vehicles, especially those called "small", which were favoured by the increased range of such vehicles on offer.



### Matriculación de automóviles de turismo según segmento Car registration by market segment

	2001		2000		1999	
	Unidades/ Units	Cuota/ Share	Unidades/ Units	Cuota/ Share	Unidades/ Units	Cuota/ Share
Micro/Mini	49.703	3,5	48.127	3,5	56.365	4,0
Pequeño/Low	372.951	25,9	367.686	26,6	381.623	27,1
Medio-bajo/ Lower medium	496.570	34,5	495.188	35,9	528.797	37,6
Medio-alto/ Upper medium	325.891	22,7	303.449	22,0	311.039	22,1
Ejecutivo/Executive	34.951	2,4	35.783	2,6	34.835	2,5
Deportivo/Sport	16.405	1,1	20.857	1,5	24.160	1,7
Lujo/Luxury	4.787	0,3	4.346	0,3	4.323	0,3
Monovolumen pequeño/ Lower MPV	111.390	7,7	86.514	6,3	46.948	3,3
Monovolumen grande/ Upper MPV	25.185	1,8	19.306	1,4	18.156	1,3
<b>Total</b>	<b>1.437.833</b>	<b>100,0</b>	<b>1.381.256</b>	<b>100,0</b>	<b>1.406.246</b>	<b>100,0</b>

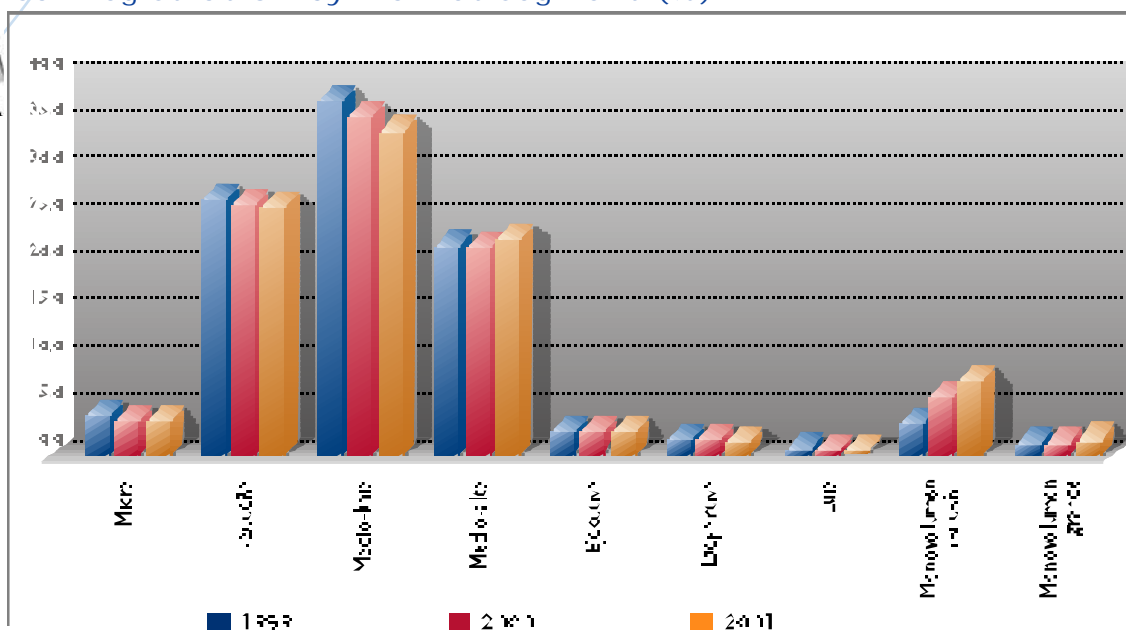
Fuente/Source: ANFAC-IEA

En lo que respecta a la matriculación por segmentos, lo más significativo es el progresivo desplazamiento hacia vehículos mayores, destacando porcentualmente el aumento paulatino a lo largo de los

últimos años de la cuota de mercado de los vehículos tipo monovolumen, especialmente los denominados "pequeños" que se han visto favorecidos por la mayor oferta disponible.

35

### Matriculación según segmentos (%) Car registration by market segment (%)



## COMERCIO EXTERIOR

Exportación española por tipo de vehículo  
Spain exports by vehicle type

Subsectores/ Types	1998	1999	2000	2001	%01/00
Turismos/ Cars	1.738.517	1.796.510	1.951.932	1.791.265	-8,23
Todo terreno/ 4wd (Jeep type)	49.490	45.517	52.343	41.893	-19,96
Comerciales ligeros/ Light commercials	310.365	333.354	348.631	366.251	5,05
Furgones/ Vans	94.384	93.774	95.370	83.468	-12,48
Vehículos industriales/ Industrial vehicles	39.484	41.439	54.588	52.305	-4,18
Autobuses y Autocares/ Buses and coaches	623	808	1.060	875	-17,45
<b>Total</b>	<b>2.232.863</b>	<b>2.311.402</b>	<b>2.503.924</b>	<b>2.336.057</b>	<b>-6,70</b>

Incluye entregas intracomunitarias/ Including EU destination

Fuente/Source: ANFAC

36

Como ya se ha señalado, la mayor parte de la producción española de vehículos (82% en el año 2001) se vende fuera de España siendo su principal destino la UE. En concreto, el 89% de las ventas externas de turismos y el 83% de las de vehículos industriales se han

destinado a los mercados de la Unión Europea. El mal comportamiento de estos mercados, especialmente el alemán y el italiano, ha provocado un retroceso de la exportación española, presionando a la baja los volúmenes de producción.

## FOREIGN TRADE

As has already been pointed out, the bulk of the vehicles manufactured in Spain (82% in 2001) are sold outside Spain, their main market being the EU. In fact the EU accounts for 89% of overseas sales of cars and 83% of industrial vehicles. The poor behaviour of these markets, especially in Germany and Italy, has brought about a slide in Spanish exports, thus putting a dampener on production.

Although the figures are as yet incipient, there does seem to be a steady rise in the exports to the Americas, especially to Mexico.



Aunque con cifras todavía poco relevantes, se destaca el aumento paulatino que se está produciendo

en la exportación al continente americano, y muy especialmente a México.

Países de destino de las exportaciones (unidades)  
Exports by country of destination (units)

Países Countries	Automóviles de turismo/ Passenger cars			Vehículos industriales/ Industrial vehicles		
	2001	Cuota Share	%01/00 % Growth	2001	Cuota Share	%01/00 % Growth
Alemania/Germany	194.600	10,86	-14,68	60.508	11,11	-4,38
Francia/France	598.726	33,42	-8,84	170.548	31,31	1,58
Italia/Italy	216.340	12,08	-10,84	43.714	8,02	-14,07
Reino Unido/ United Kingdom	306.773	17,13	23,88	62.207	11,42	19,56
Resto UE/Other EU	278.470	15,55	-18,89	116.932	21,46	-6,94
<b>Total UE/Total EU</b>	<b>1.594.909</b>	<b>89,04</b>	<b>-7,19</b>	<b>453.909</b>	<b>83,32</b>	<b>-1,27</b>
Hungría/Hungary	17.825	1,00	21,72	6.827	1,25	-16,43
Polonia/Poland	15.168	0,85	-19,99	9.985	1,83	50,92
Suiza/Switzerland	18.433	1,03	-12,72	5.819	1,07	-0,33
Otros Europa/ Other Europe	39.876	2,23	-59,27	26.239	4,82	-18,69
<b>Total Europa/ Europe</b>	<b>1.686.211</b>	<b>94,14</b>	<b>-9,88</b>	<b>502.779</b>	<b>92,29</b>	<b>-1,92</b>
Japón/Japan	12.959	0,72	15,88	7	0,00	-81,08
Africa	9.222	0,51	-20,29	12.084	2,22	28,80
América	48.786	2,72	109,62	8.273	1,52	-11,56
Asia-Oceanía	26.392	1,47	2,58	18.035	3,31	11,61
Otros/Others	7.695	0,43	-15,23	3.614	0,66	-18,48
<b>Total Exportación/ Export</b>	<b>1.791.265</b>	<b>100,00</b>	<b>-8,23</b>	<b>544.792</b>	<b>100,00</b>	<b>-1,30</b>

Nota: Incluye entregas intracomunitarias / Note: Including EU destination

Fuente/Source: ANFAC-IEA

## COMERCIO EXTERIOR

Exportación e Importación del sector de automoción  
(millones de euros)  
Exports-Imports of automotive sector (millions euros)

	Exportación y entregas intracomunitarias Exports and intra-EU dispatches			Importaciones y adquisiciones intracomunitarias Imports and intra-EU arrivals		
	2000	2001	%01/00	2000	2001	%01/00
Turismos/ Cars	18.345	18.332	-0,1	12.141	12.138	0,0
Camiones/ Trucks	3.023	3.012	-0,3	2.371	2.096	-11,6
Vehículos especiales/ Special vehicles	66	70	5,0	181	219	21,0
Autobuses/ Buses	184	194	5,7	54	52	-4,2
Partes, piezas y accesorios (1)/ Parts & components	6.098	7.557	23,9	10.271	8.715	-15,2
<b>Total</b>	<b>27.715</b>	<b>29.165</b>	<b>5,2</b>	<b>25.018</b>	<b>23.220</b>	<b>-7,2</b>
Motores y cajas de cambio (2)/ Engines & gear boxes	1.203	1.158	-3,7	1.887	2.752	45,8
<b>Total</b>	<b>28.918</b>	<b>30.323</b>	<b>4,9</b>	<b>26.905</b>	<b>25.972</b>	<b>-3,5</b>

(1) Incluye chasis, carrocerías, cabinas y Neumáticos/Including chassis, bodies, cabins and tyres

(2) Incluye algunos motores no destinados a la industria de automoción/Including some engines not for automotive industry

Fuente/Source: Dirección General Aduanas



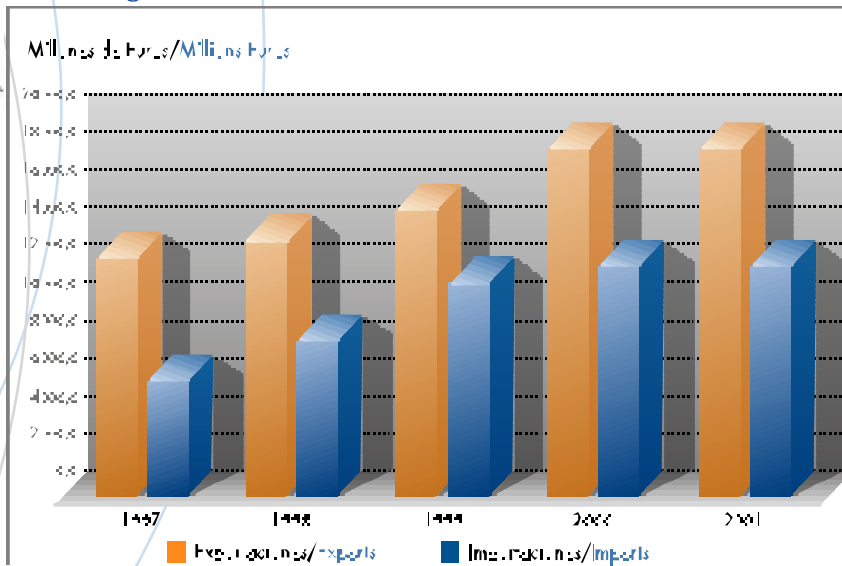
La facturación por exportación del sector se ha incrementado en el año 2001 un 4,9%, a pesar del recorte generalizado del volumen de ventas al exterior. Especialmente importante ha sido la caída correspon-

diente a la partida de "motores y cajas de cambio". El saldo exterior para el total del sector se mantiene muy positivo destacándose la comercialización de turismos y vehículos industriales.

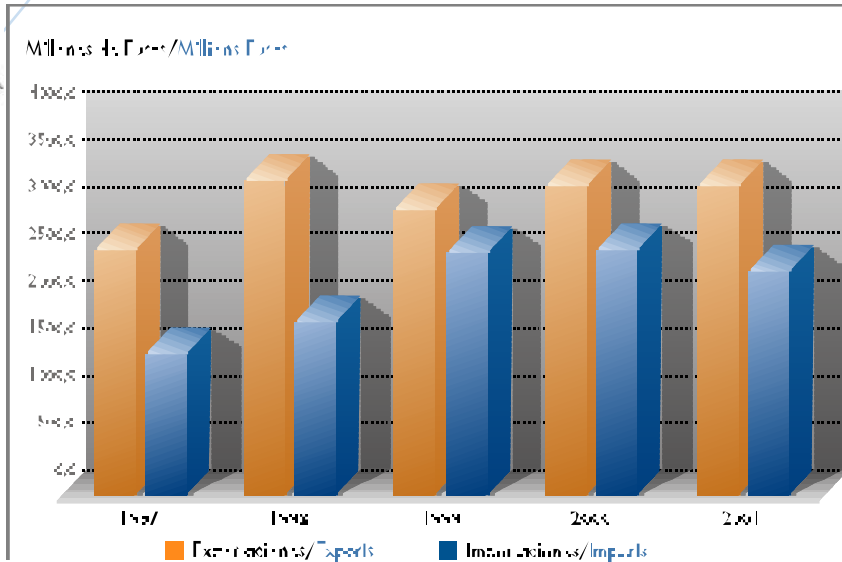
## FOREIGN TRADE

The sector's export turnover grew by 4,9% in 2001 despite the result of the general fall in foreign trade volume. A particularly significant fall was recorded in the items of "engines and gear boxes". The trade balance for the sector as a whole remained very positive and is still significant for cars and industrial vehicles.

Saldo exterior automóviles de turismo  
Passenger car external balance



Saldo exterior vehículos industriales  
Industrial vehicles external balance



## COMERCIO EXTERIOR

En el año 2001 el 67% de los turismos matriculados en España han sido fabricados en el exterior, aunque en su mayor parte, un 85%, han pro-

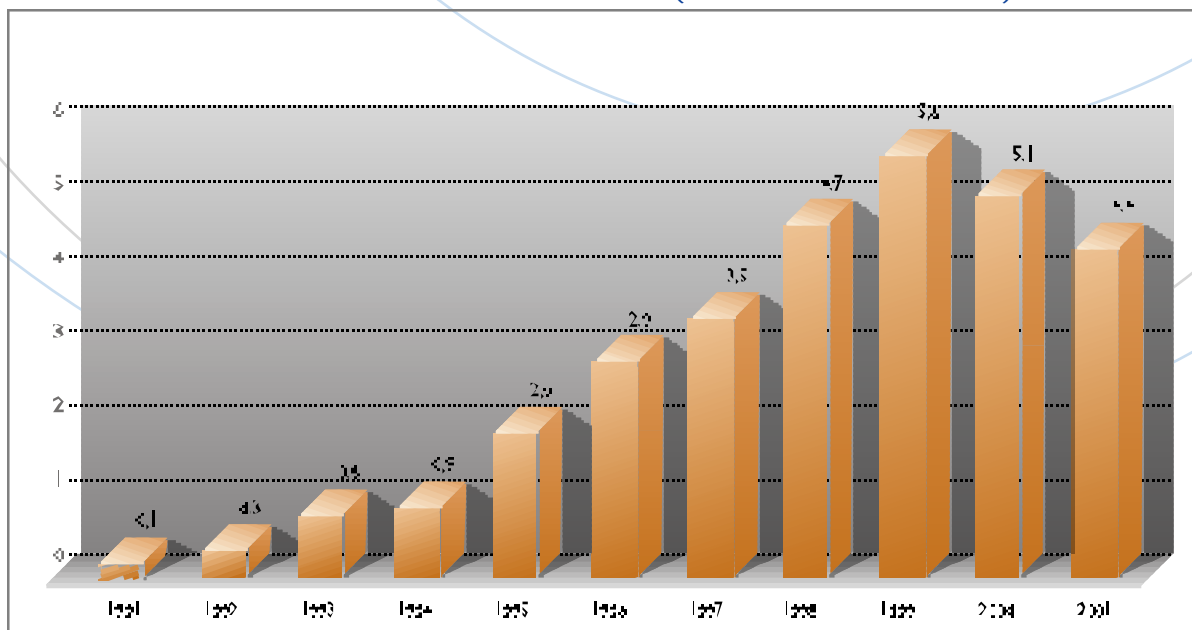
cedido de la Unión Europea. Las marcas instaladas en España conforman el núcleo fundamental de estas importaciones, con un 73% del total.

Matriculación en España de vehículos de marca japonesa. Año 2001  
New registration in Spain of Japanese makes. Year 2001

Origen/ Origin	Japón	Unión Europea/ European Union		USA	Otros	Total marcas japonesas Total Japanese makes	Cuota sobre mercado español Share over total spanish market	
	Japan	España Spain	Otros Others					
Turismos/ Passenger cars	29.439	52.244	7.179	45.065	657	2.038	84.378	5,87
Vehículos industriales <= 5 T/ Industrial vehicles <= 5 T	40.531	34.183	32.127	2.056	8	0	74.722	25,97
<b>Total marcas japonesas/ Total Japanese makes</b>	<b>69.970</b>	<b>86.427</b>	<b>39.306</b>	<b>47.121</b>	<b>665</b>	<b>2.038</b>	<b>159.100</b>	<b>9,22</b>
Cuota sobre mercado español/ Share over total spanish market	4,05	5,01	2,28	2,73	0,04	0,12	9,22	

Fuente/Source: ANFAC-IEA

Cuota de mercado de los vehículos <= 5 t con origen Corea del Sur  
Korean manufacturers' market share (vehicles <= 5 tons)





En lo que respecta a la importación de marcas japonesas el porcentaje de importación de vehículos hasta 5 toneladas sobre el mercado total se mantiene en torno al 9%, mientras que la cuota de los vehículos procedentes de Japón se ha reducido del 4,6% al 4% en el año 2001.

También se ha producido una reducción paulatina de la procedencia de los vehículos de menos de 5 toneladas procedentes de Corea que si en 1999 se situaba con una cuota del 5,6%, para el 2001 ésta ha sido del 4,4%.

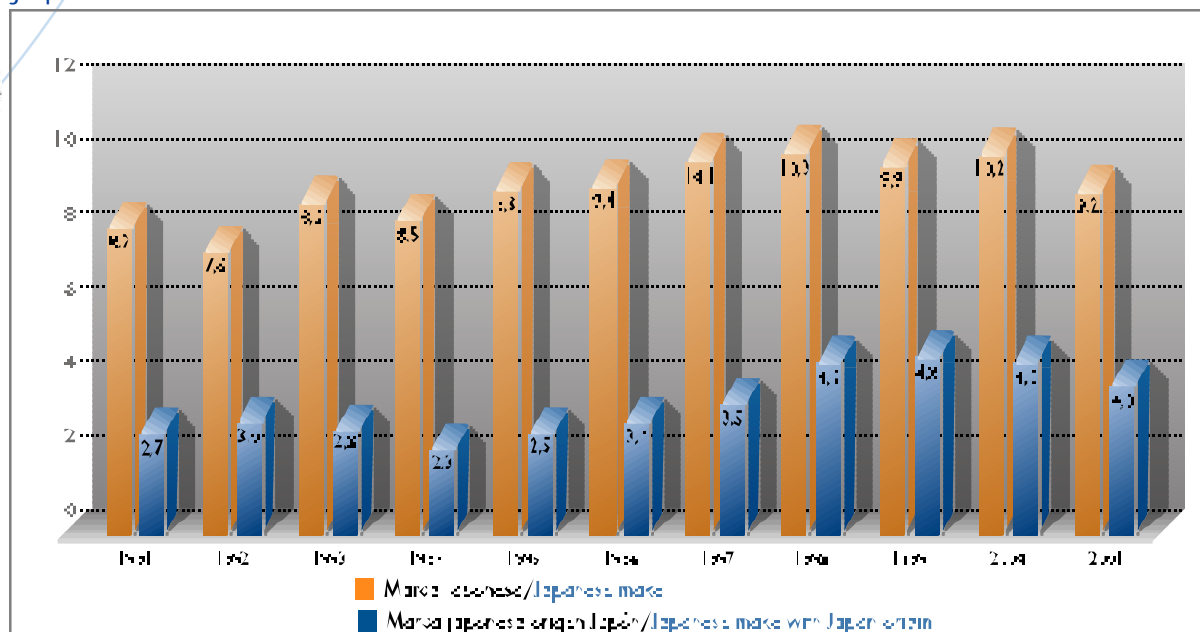
## FOREIGN TRADE

In 2001 67% of cars registered in Spain were made abroad, although most of them, 85%, came from the European Union. The models with manufacturing establishments in Spain accounted for most of these imports, with 73% of the total.

As for imports of Japanese makes, the market share of vehicles up to 5 tons held steady at 9%, while Japan's share of smaller vehicles fell from 4.6% to 4% in 2001.

There has also been a gradual fall in the number of sub-5-ton vehicles from Korea, whose market share fell from 5.6% in 1999 to 4.4% in 2001.

Cuota de mercado de los vehículos <= 5 t de marcas japonesas  
japanese make's market share for vehicles <= 5 tons



# PARQUE DE VEHÍCULOS

Parque nacional de vehículos según tipo  
Vehicles in use by type

Años Years	Turismos Passenger cars		Camiones Light and Heavy Trucks		Autobuses y autocar es Buses & coaches		T ractor es Industriales Truck tractors		Total(*)	
	Nº de vhs. Units	% cto. % Ch.	Nº de vhs. Units	% cto. % Ch.	Nº de vhs. Units	% cto. % Ch.	Nº de vhs. Units	% cto. % Ch.	Nº de vhs. Units	% cto. % Ch.
1991	12.537.099	4,5	2.495.226	7,0	46.604	1,8	73.203	7,4	15.353.976	5,0
1992	13.102.285	4,5	2.649.596	6,2	47.180	1,2	76.595	4,6	16.095.324	4,8
1993	13.440.694	2,6	2.735.144	3,2	47.028	-0,3	77.466	1,1	16.531.202	2,7
1994	13.733.794	2,2	2.825.747	3,3	47.088	0,1	80.003	3,3	16.931.074	2,4
1995	14.212.259	3,5	2.936.765	3,9	47.375	0,6	87.481	9,3	17.546.065	3,6
1996	14.753.809	3,8	3.057.347	4,1	48.405	2,2	94.557	8,1	18.233.896	3,9
1997	15.297.366	3,7	3.205.974	4,9	50.035	3,4	104.121	10,1	18.960.075	4,0
1998	16.050.057	4,9	3.393.446	5,8	51.805	3,5	116.305	11,7	19.945.338	5,2
1999	16.847.397	5,0	3.604.972	6,2	53.540	3,3	130.216	12,0	21.007.423	5,3
2000	17.449.235	3,6	3.780.221	4,9	54.732	2,2	142.955	9,8	21.838.571	4,0
2001	18.150.880	4,0	3.949.001	4,5	56.146	2,6	155.957	9,1	22.766.429	4,2

(\*) Incluye el capítulo de otros vehículos. / (\*) Including others

Fuente: Elaboración ANFAC sobre datos DGT / Source: Prepared by ANFAC from DGT data



**E**l parque total se ha incrementado en 2001 en una tasa similar a la de años precedentes (4,2%) alcanzando los 22,7 millones de vehículos. Los turismos, que suponen el mayor volumen de vehículos en

circulación, han ascendido a 18,1 millones, con un crecimiento del 4%, debido al buen comportamiento de la matriculación que ha compensado el aumento del número de bajas.

El aumento del parque no se corresponde con una mayor juventud ya que los porcentajes de más de 10 años siguen aumentando para todos los segmentos. En el caso de los turismos y de los comerciales ligeros, el fuerte creci-

miento de las bajas y en concreto de las acogidas al programa Prever, no ha sido suficiente para compensar el gran volumen de vehículos que fueron matriculados en el periodo 88-89.

### VEHICLE IN USE

In 2001 the total vehicle fleet grew at a similar rate to recent years (4.2%), adding up to 22.7 million vehicles. Cars, which account for the biggest share of vehicles on the road, rose to 18.1 million, with a 4% growth, due to the buoyant performance of registrations, which have offset the number of cars taken off the road.

The increase in the vehicle fleet has not brought about a younger profile, since the percentage of vehicles over 10 years old has continued to increase for all market segments. In the case of cars and light commercial vehicles, the sharp increase in the number of cars taken off the road, especially under the aegis of the Prever programme, was not sufficient to offset the great number of vehicles that were registered in the 88-89 period.

Porcentaje de vehículos con más de 10 años. Periodo 1991-2001  
More than ten years old vehicles percentage. Period 1991-2001

Años Years	Turismos	Camiones(*)	Autobuses y autocar es	T ractor es industriales
	Passenger cars	Trucks	Buses & coaches	Truck tractors
1991	33,6	27,2	44,1	20,0
1992	32,8	26,3	42,5	18,8
1993	32,9	26,4	42,2	19,8
1994	31,8	26,7	42,6	20,3
1995	31,9	26,8	41,3	19,6
1996	32,0	27,5	41,1	19,8
1997	32,0	28,5	40,7	19,9
1998	33,1	30,6	41,0	21,4
1999	34,1	32,6	41,2	23,1
2000	35,1	35,0	42,6	24,7
2001	35,4	36,9	43,2	25,0

(\*) Incluye Comerciales ligeros / Including light commercials

Fuente: Elaboración ANFAC sobre datos DGT / Source: Prepared by ANFAC from DGT data

## PARQUE DE VEHÍCULOS

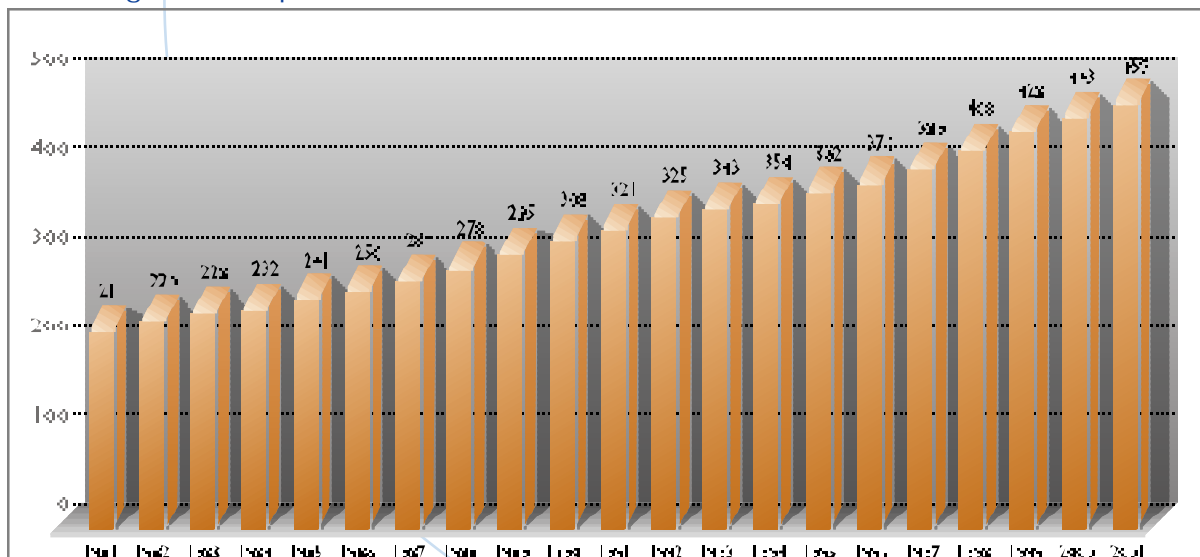
La motorización en España continúa incrementándose de forma sostenida. Desde 1981 se ha duplicado el número de turismos por cada 1000 habitantes hasta alcanzar los

459 en el año 2001. Sin embargo, el índice español todavía se encuentra por debajo de la media de la UE, que asciende en 2000 a 480 turismos/1000 habitantes.

### VEHICLE IN USE

The motorisation of Spain has maintained its steady increase. The number of cars per 1000 inhabitants has been on the increase since 1981, notching up the figure of 459 by 2001. Nonetheless the Spanish index is still below the EU average, which stood at 480 cars/1000 inhabitants in 2000.

Automóviles de turismo por 1.000 habitantes  
Passenger cars per 1.000 inhabitants



Bajas Renove y Prever  
Renove & Prever deregistration

	Turismos y todo terreno Cars & 4WD	Comerciales < 6 Tn. Lights commercial < 6 t	
1994	210.906	—	RENOVE
1995	95.480	—	
1996	—	—	
1997	127.067	11.538	PREVER
1998	198.663	17.257	
1999	250.952	23.750	
2000	271.990	27.162	
2001	335.166	29.500	

Fuente/Source: ANFAC-IEA



### Incentivo al achatarramiento en la compra de un vehículo

	Contenido	Importe	Requisito	Inicio	Fin
<b>RENOVE I Turismos</b>	Deducción IEDMT (*)	100.000 pesetas	Baja vehículos > 10 años	12/04/94	12/10/94
<b>RENOVE II Turismos</b>	Deducción IEDMT (*)	80.000 pesetas	Baja vehículos > 7 años	13/10/94	30/06/95
<b>PREVER Turismos y todo terreno Comerciales hasta 6 ton.</b>	Deducción IEDMT (*)	80.000 pesetas	Baja vehículos > 10 años	11/04/97	31/12/03
	Descuento sobre PVP	80.000 pesetas	Baja vehículos > 10 años	11/04/97	31/12/03
<b>PREVER AMPLIADO Turismos</b>	Deducción IEDMT (*)	120.000 pesetas	Baja vehículo de gasolina con plomo y adquisición de vehículos gasolina (**)	01/01/01	31/12/03

(\*) IEDMT: Impuesto Especial de Determinados Medios de Transporte

(\*\*) No se podrán acoger los que aparecen en la lista publicada en el BOE de 3 de Enero de 2001

### Scrapping incentive in vehicle purchases

	Contents	Amount	Requirement	Start date	End date
<b>RENOVE I Cars</b>	IEDMT (*) Deduction	100.000 pesetas	Withdrawal of vehicles > 10 years old	12/04/94	12/10/94
<b>RENOVE II Cars</b>	IEDMT (*) Deduction	80.000 pesetas	Withdrawal of vehicles > 7 years old	13/10/94	30/06/95
<b>PREVER Cars and off-road vehicles Comerciales hasta 6 ton.</b>	IEDMT (*) Deduction	80.000 pesetas	Withdrawal of vehicles > 10 years old	11/04/97	31/12/03
	Descuento sobre PVP	80.000 pesetas	Withdrawal of vehicles > 10 years old	11/04/97	31/12/03
<b>PREVER AMPLIADO Cars</b>	IEDMT (*) Deduction	120.000 pesetas	Withdrawal of leaded-petrol vehicle and purchase of petrol vehicles (**)	01/01/01	31/12/03

(\*) IEDMT: Special Tax on Certain Means of Transport (in Spanish initials)

(\*\*) Vehicles appearing in the list published in the BOE (Official State Gazette) of 3 January 2001 are not eligible for this scheme

# INFRAESTRUCTURAS

Las inversiones en infraestructuras se incrementaron significativamente en 2000, con un 11,6% en la ampliación y mantenimiento de carreteras. Sin embargo los kilómetros de carreteras de alta capacidad permanecen prácticamente constantes.

El transporte de mercancías continúa con una fuerte tendencia al alza, con un crecimiento de las toneladas transportadas superior al 14% y un 9% de aumento en las toneladas por kilómetro.

## INFRASTRUCTURE

Infrastructure investment increased sharply in 2000, with a 11.6% rise in road extensions and upkeep. Nonetheless the kilometres of high-capacity roads remained more or less constant.

Goods transport continued to soar, with a growth in transported tons of over 14% and a 9% rise in tons per kilometre.

### Infraestructuras de transporte Transport infrastructures

(En Kilómetros/In Kilometers)	2000	% cto	1999	% cto
<b>Carreteras de alta capacidad/ High speed roads</b>	<b>10.443</b>	<b>1,3</b>	<b>10.306</b>	<b>6,8</b>
Autopistas de peaje/ Toll motorway	2.202	-1,6	2.239	8,1
Autovías y autopistas libres/ Main roads and motorways	6.847	2,9	6.654	7,4
Carreteras de doble calzada/ Dual carriageway	1.394	-1,3	1.413	2,4
<b>Redes ferroviarias/Railway network</b>	<b>14.250</b>	<b>-0,4</b>	<b>14.310</b>	<b>0,1</b>

Fuente/Source: M<sup>o</sup> de Fomento

### Inversiones en infraestructuras de transporte Transport infrastructure investment

(Millones de euros/ Million euros )	2000	% cto	1999	% cto
<b>Carreteras/Roads</b>	<b>4.738</b>	<b>11,6</b>	<b>4.247</b>	<b>-10,2</b>
Ferrocarril/Railways	1.966	29,3	1.520	48,1
Transporte marítimo	507	-2,5	520	13,6
<b>Total inversiones/Total investment</b>	<b>7.210</b>	<b>14,7</b>	<b>6.287</b>	<b>1,2</b>

Fuente/Source: M<sup>o</sup> de Fomento



Transporte de mercancías por carretera  
Freight transport by road

(Miles de toneladas/ Miles tons )	2000	% cto	1999	% cto
<b>Interior (Según intervalos de distancia)/ National (by distances)</b>	<b>907.790</b>	<b>14,3</b>	<b>793.913</b>	<b>14,9</b>
Menos de 50 Km/less than 50 Km	483.645	13,7	425.509	22,3
50 a 149 Km./from 50 to 149 Km	216.389	16,3	186.022	9,8
150 a 499 Km/from 150 to 499 Km	154.355	16,8	132.202	4,6
Más de 500 Km/more than 500 Km	53.401	6,4	50.180	6,5
<b>Internacional (Según destino)/ International (by destination)</b>	<b>40.043</b>	<b>4,1</b>	<b>38.453</b>	<b>16,7</b>
UE	35.784	3,7	34.497	13,6
Resto Europa	4.259	7,7	3.956	51,9
(toneladas-Km/ tons by Km )				
<b>Interior (millones)/ National (millions)</b>	<b>106.951</b>	<b>9,0</b>	<b>98.149</b>	---
<b>Internacional/Intenational</b>	<b>22.537</b>	<b>16,0</b>	<b>19.425</b>	---

Fuente/Source: M<sup>o</sup> de Fomento



# RECAUDACIÓN

El sector de automoción sigue siendo el contribuyente fundamental de la Hacienda Pública española, al alcanzar los 18,7 millones de euros, un 1% más que el año anterior. Los impuestos especiales en la adquisi-

ción de turismos y carburante han supuesto más de 11.000 millones de euros de recaudación, siendo el IVA la siguiente partida en importancia con 5.500 millones.

## TAX CONTRIBUTION

The automobile sector remains the Spanish treasury's biggest contributor, adding up to 18.7 million euros, 1% up on the previous year. Special taxes on car and fuel purchases accounted for more than 11 billion euros of inland revenue, VAT coming next in importance with 5.5 billion.

### Resumen de Estimación de ingresos por tasas e impuestos Fiscal income from motor vehicles in Spain

(En millones de euros/ Million euros)	2001	% cto 01/00	2000	% cto 00/99
<b>Por adquisición de vehículos</b> New vehicle sales	<b>3.506</b>	<b>3,5</b>	<b>3.389</b>	<b>-5,8</b>
IVA/VAT	2.479	4,7	2.367	-2,0
IE(1)/Special tax	1.027	0,5	1.022	-13,5
<b>Por consumo de carburante</b> Fuel consumption	<b>13.244</b>	<b>0,0</b>	<b>13.250</b>	<b>10,2</b>
IVA/VAT	3.094	-10,7	3.466	25,5
IE/Special tax	10.151	3,7	9.785	5,6
<b>Por Impuesto de Circulación</b> Annual ownership taxes	<b>1.564</b>	<b>4,0</b>	<b>1.503</b>	<b>6,5</b>
<b>Por Transferencias de vehículos usados</b> Second hand vehicles transferences	<b>175</b>	<b>1,1</b>	<b>173</b>	<b>6,7</b>
ITP	110	-2,3	113	5,9
IVA/VAT	65	7,3	60	8,1
<b>Por permiso de circulación</b> Driving license fees	<b>53</b>	<b>2,5</b>	<b>52</b>	<b>2,8</b>
<b>Por tasa de matriculación</b> Registration charge	<b>93</b>	<b>3,3</b>	<b>91</b>	<b>-2,0</b>
<b>Por tasa de cambio de titularidad</b> Transfer charge	<b>66</b>	<b>3,8</b>	<b>64</b>	<b>5,9</b>
<b>Total</b>	<b>18.702</b>	<b>1,0</b>	<b>18.521</b>	<b>6,4</b>

Fuente: Elaboración propia ANFAC/Calculations by ANFAC

(1) Descontado lo que se deja de ingresar por el PREVER/Discounted PREVER incentives

# PRECIOS DE CONSUMO

El año 2001 ha estado marcado por una fuerte reducción de los precios del petróleo (-14%) permitiendo la relajación del Índice de Precios General que creció un 2,7%.

Por otro lado, el índice de precios de los automóviles publicado por el INE refleja un incremento muy moderado. En los últimos 5 años se ha mantenido muy por debajo del Índice General aumentando el diferencial. Hay que hacer notar que las estimaciones realizadas sobre la evolución del precio real de los vehículos, descontados los efectos de calidad y promocionales, apuntan a un descenso del 2,1% en 2001.

## CONSUMPTION PRICES

2001 saw a plunge in petrol prices (-14%) with a positive knock-on effect on the General Price Index, which grew by 2.7%.

On the other hand, the vehicle price index published by Spain's National Statistics Institute, INE, showed only a moderate increase. In the last 5 years it has stayed well below the General Index, thereby increasing the differential. Worthy of mention is the fact that estimations of the real price of vehicles, discounting promotional and quality effects, point to a fall of 2.1% in 2001.

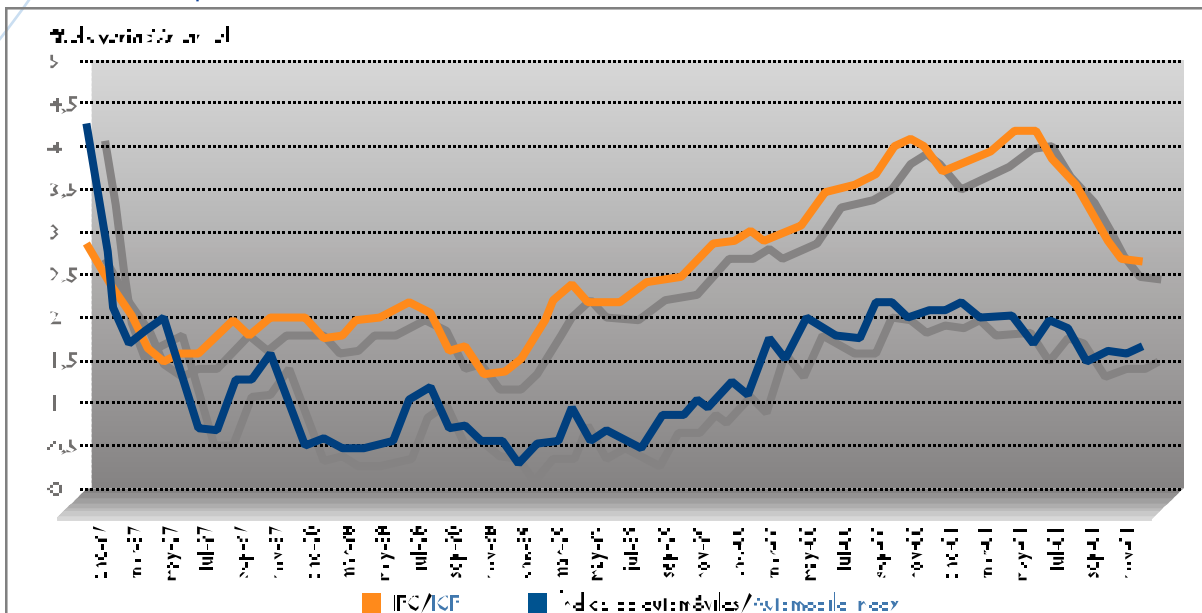
Índices de precios de consumo  
Consumer prices index

	1997	1998	1999	2000	2001
IPC/ICP	2,0	1,4	2,9	4,0	2,7
Índice de automóviles/ Automobile index	1,0	0,6	1,0	2,1	1,7
Índice de carburantes y combustibles/ Fuel index	1,2	-8,0	17,1	15,1	-11,6

Fuente/Source: INE

% de crecimiento diciembre/diciembre / % change dec/dec

Índices de precios de consumo  
Consumer price index



## PRECIOS Y CONSUMOS DE COMBUSTIBLE

**E**n el año 2001 se ha producido un aumento considerable de consumo de combustible, acorde con el aumento del parque de vehículos. Lógicamente y en línea con la renovación

del parque, la tendencia de consumo de la gasolina con plomo y la aditivada, que la ha sustituido, es muy negativa con una caída de casi un 28%.

### FUEL PRICES AND CONSUMPTION

2001 recorded a considerable increase in fuel consumption, in keeping with the increase in the vehicle fleet. With the renewal of the vehicle fleet there has logically been a concomitant fall of almost 28% in leaded petrol and the additive-enriched petrol that replaced it.

#### Consumo de combustible Fuel consumption

	Consumo (millones de litros) Consumption (millions of liters)		
	2001	2000	% cto
Euro-super 95	7.286	6.232	16,9
Sin plomo 98/ unleaded 98	1.008	972	3,7
Sin plomo 97/ lead substitute petrol	2.984	4.128	-27,7
Diesel	21.598	20.032	7,8
<b>Total</b>	<b>32.876</b>	<b>31.364</b>	<b>4,8</b>

Fuente/Source: AOP y CORES

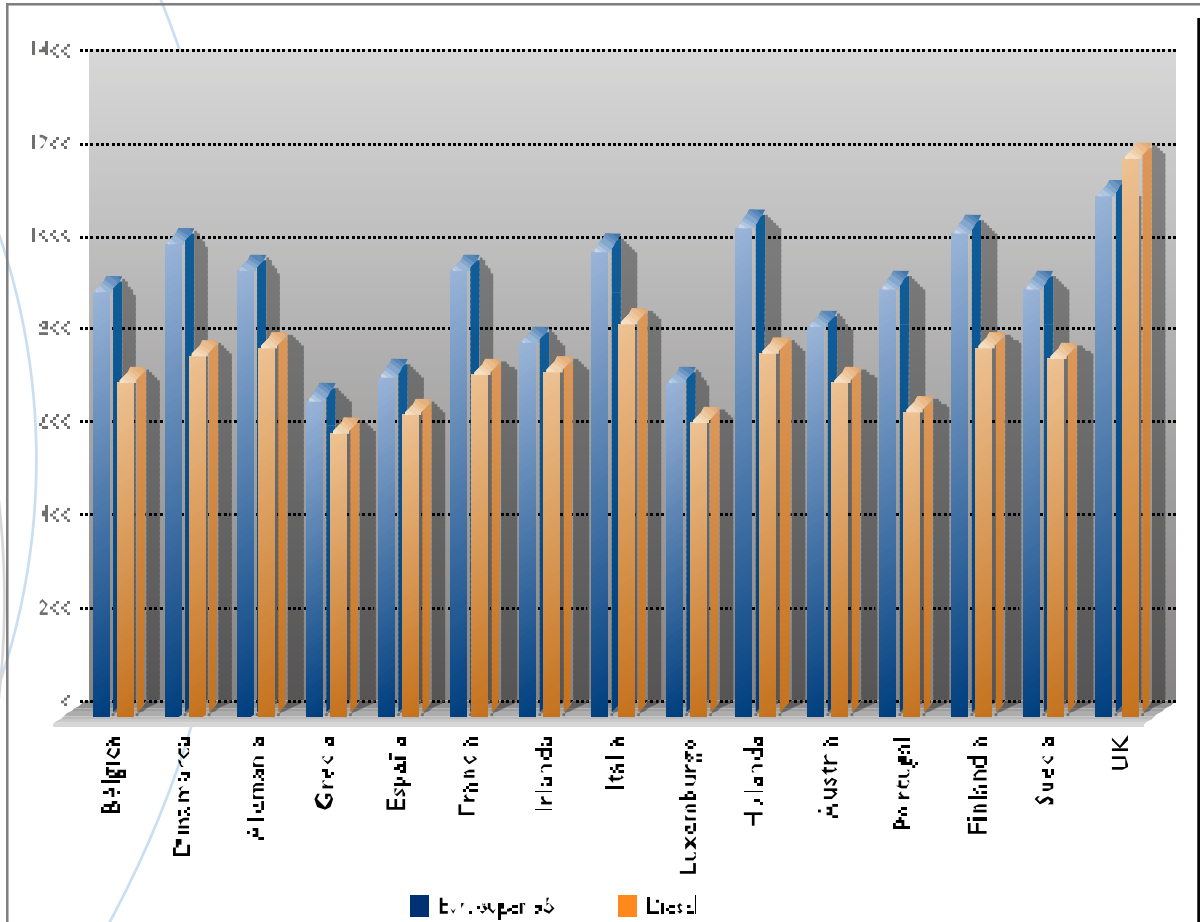
#### Precios de los combustibles Fuel prices

	Price (euro/litro, diciembre 2001) Price (euro/liter, December 2001)		
	2001	2000	% cto
Euro-super 95	0,73	0,84	-12,4
Sin plomo 98/ unleaded 98	0,80	0,90	-11,5
Sin plomo 97/ lead substitute petrol	0,79	0,90	-12,7
Diesel	0,65	0,77	-15,7

Fuente: Boletín Petrolero de la UE/Source: Oil Bulletin. UE



Precio de los carburantes en la UE diciembre 2001 (Euro/1000 l.)  
 Fuel prices in EU december 2001 (Euro/1000 L.)



Fuente: Boletín Petrolero de la UE (Comisión Europea)/ Source: Oil Bulletin (European Commission)



El sector  
de la  
automoción  
en la  
**Unión Europea**  
**2001**

# PRODUCCIÓN DE VEHÍCULOS

Producción de turismos y vehículos industriales en la UE  
EU production of cars and industrial vehicles

Países/ Country	Turismos/ cars		Industriales/ Industrial vehicles	
	2001	%01/00	2001	%01/00
Alemania/Germany	5.299.704	3,3	391.973	-0,7
Austria/Austria	131.098	13,0	24.305	-3,0
Bélgica/Belgium (1)	1.058.656	16,1	128.601	6,2
España/Spain	2.211.172	-6,6	638.716	-4,2
Finlandia/Finland	41.916	9,0	404	-11,8
Francia/France	2.990.743	8,1	395.669	-5,3
Italia/Italy	1.271.780	-10,6	307.876	-2,6
Países Bajos/Netherlands	189.261	-12,0	31.600	3,5
Portugal/Portugal	177.357	-0,6	62.362	-8,6
Reino Unido/United Kingdom	1.492.365	-9,1	192.873	11,8
Suecia/Sweden	476.173	17,8	110.896	-11,6
<b>UE/EU</b>	<b>15.340.225</b>	<b>1,0</b>	<b>2.285.275</b>	<b>-2,3</b>

(1) No están excluidas posibles dobles contabilizaciones. Producción más ensamblaje

(1) Not excluded double countings. Production and assembly

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados

Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country

54

La producción de turismos en la UE se ha mantenido prácticamente estable, con un mínimo del 1%. Desagregando por países, sin embargo, las tendencias han sido muy diferentes. Por un lado, Francia y Alemania, que representan conjuntamente un 54% de la producción europea, aumentan sus volúmenes, especialmente en el caso francés que crece un 8%. Por

el contrario, Italia, Reino Unido y España (el 32%) redujeron en algo más de un 6%.

En vehículos industriales, la producción ha disminuido un 2,3%. Sólo Reino Unido, Bélgica y Países Bajos han aumentado su producción en 2001, siendo especialmente significativos el aumento de Reino Unido que se situó por encima del 11%.

## VEHICLE PRODUCTION

Car production figures in the EU remained fairly stable, with a slight rise of only 1%. Broken down by countries, however, the trends were very uneven. On the one hand France and Germany, which jointly account for 54% of European production, increased their output, especially France, which grew by 8%. On the other hand Italy, the UK and Spain (32%) fell by a little over 6%.

The production of industrial vehicles fell by 2.3%. Only the UK, Belgium and Holland increased their production in 2001; the UK's 11%+ increase was particularly striking.

# MATRICULACIÓN DE VEHÍCULOS

Matriculación de turismos y vehículos industriales  
New registrations of cars and industrial vehicles

Países/ Countr y	Turismos/ cars		Industriales/ Industrial v ehicles	
	2001	%01/00	2001	%01/00
Alemania/Germany	3.341.718	-1,1	296.601	-5,8
Austria/Austria	293.873	-5	34.008	-10,5
Bélgica/Belgium (1)	488.683	-5,1	73.090	6,4
Dinamarca/Denmark	96.158	-14,4	36.105	-2,1
España/Spain	1.437.833	4,1	325.625	-3,0
Finlandia/Finland	109.441	-18,7	18.081	-0,3
Francia/France	2.254.732	5,7	496.263	4,0
Grecia/Greece	280.214	-3,4	22.778	-8,9
Irlanda/Ireland	164.765	-28,6	42.861	-6,7
Italia/Italy	2.425.300	0,1	220.170	-5,8
Luxemburgo/Luxembourg	42.833	2,2	5.210	12,2
Países Bajos/Netherlands	530.287	-11,3	101.461	-11,3
Portugal/Portugal	248.529	-3,6	112.936	-29,8
Reino Unido/United Kingdom	2.458.769	10,7	313.411	5,2
Suecia/Sweden	246.581	-15,1	35.266	-8,3
<b>UE/EU</b>	<b>14.419.716</b>	<b>0,7</b>	<b>2.133.866</b>	<b>-3,5</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados.  
Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country

Como en el caso de la producción, la matriculación de turismos en la UE ha repetido cifras similares a las de 2000, con apenas un 0,7% de incremento. De los mercados de gran volumen en la UE, sólo Reino Unido, Francia y España crecieron en 2001. Esta expansión ha sido posible por la relativa fortaleza del consumo privado a pesar del deterioro progresivo del índice de con-

fianza de los consumidores. Peor comportamiento han tenido las matriculaciones de vehículos industriales que han caído un 3,5% para el conjunto de la UE, con recortes generalizados en todos los mercados relevantes con la excepción de Reino Unido cuyo ciclo económico está desfasado respecto al resto de la UE.

## NEW VEHICLE REGISTRATION

Like the production figures, the 2001 car registration figures in the EU were similar to those of 2000, with only a 0.7% increase. Of the EU's major-volume markets, only the United Kingdom, France and Spain recorded an increase in 2001. This growth was possible thanks to the relative strength of private consumption, despite the progressive fall in consumer confidence levels. Industrial-vehicle registrations fared worse, falling by 3.5% for the EU as a whole. There were widespread falls in all the biggest markets, with the exception of the United Kingdom, whose economic cycle is out of step with the EU's.

# MATRICULACIÓN DE VEHÍCULOS

En la Unión Europea, la abundancia y calidad de la oferta disponible y los menores costes de uso están influyendo desde hace algunos años en el aumento de la cuota de

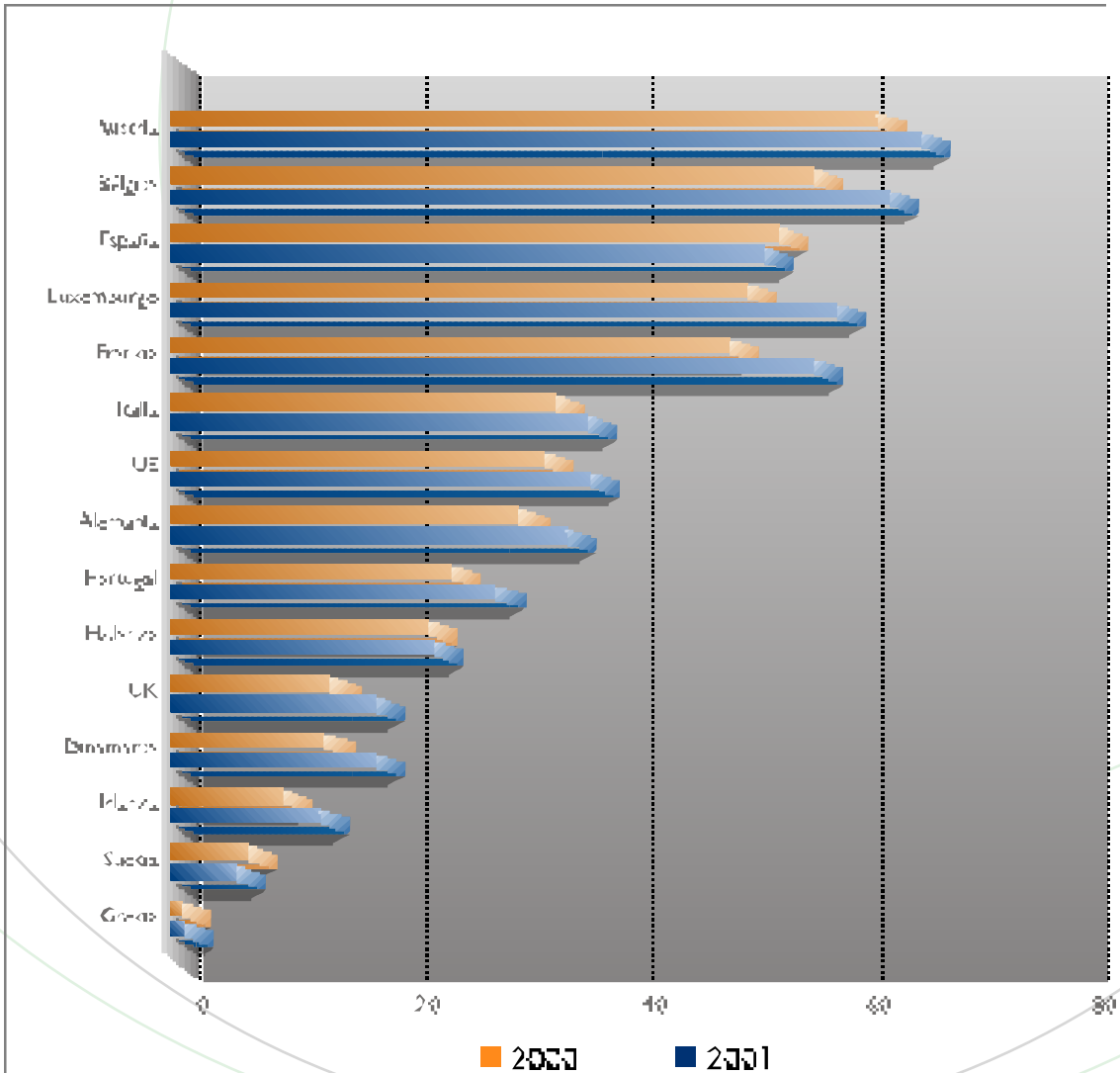
mercado de los turismos diesel. En algunos países como Alemania, Italia o España la cuota se ha llegado a duplicar en los últimos cinco años.

In the European Union the abundance and quality of the supply of diesel cars and their lower driving costs have been helping to increase their market share for some years now. In some countries such as Germany, Italy and Spain, the quota has even doubled in the last five years.

Cuota de turismos diesel  
Market share for diesel cars



56



Fuente/Source: CCFA

# EXPORTACIÓN DE VEHÍCULOS

Exportación y entregas intracomunitarias de turismos y vehículos industriales  
Exports and UE destinations of cars and industrial vehicles

Países/ Country	Turismos/ cars		Industriales/ Industrial vehicles	
	2001	%01/00	2001	%01/00
Alemania/Germany	3.639.904	5,35	275.933	3,08
Austria/Austria	125.409	11,21	23.593	-3,59
Bélgica/Belgium (1)	1.019.189	16,23	121.656	4,12
España/Spain	1.791.265	-8,23	544.792	-1,30
Finlandia/Finland	41.916	8,96	36	-40,00
Francia/France (2)	3.294.668	3,79	439.774	-1,07
Italia/Italy	596.163	-14,19	217.550	0,35
Portugal/Portugal	175.548	0,71	46.997	-6,43
Reino Unido/United Kingdom	894.214	-15,87	96.224	26,31
Suecia/Sweden	354.000	6,26	104.800	-12,94
<b>UE/EU</b>	<b>11.932.276</b>	<b>0,48</b>	<b>1.871.355</b>	<b>0,12</b>

(1) No están excluidas posibles dobles contabilizaciones. Exportación más ensamblaje / Not excluded double countings. Export and assembly

(2) Incluye la exportación de los vehículos producidos fuera de Francia / Including exports produced out of France

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados  
Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country

La exportación de vehículos tanto de turismos como de industriales se ha visto afectada por la negativa evolución de los mercados internacionales y de la reducción de crecimiento económico de la propia UE.

Muy significativa ha sido la fuerte caída de la exportación y entregas intracomunitarias de turismos experimentada por España, Italia y Reino Unido.

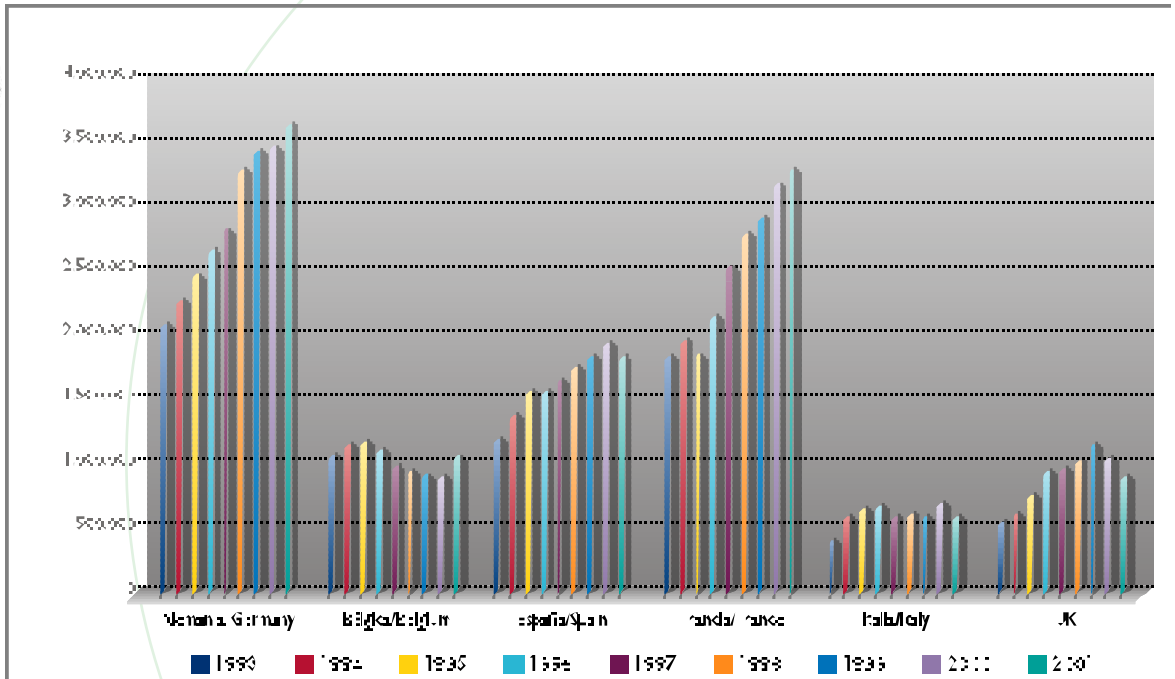
## VEHICLE EXPORTS

Exports of both cars and industrial vehicles have been affected by the downward trend of international markets and the reduction of economic growth in the EU itself. There has been a particularly striking fall in the intracommunity supplies and exports of cars in Spain, Italy and the United Kingdom.



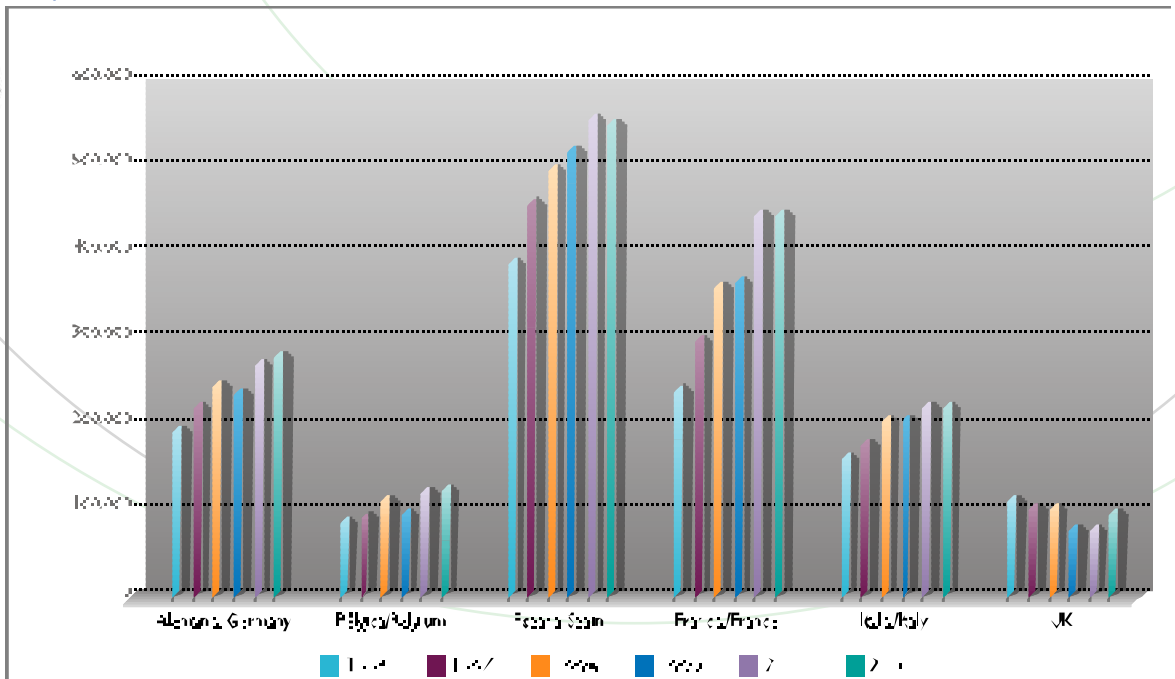
# EXPORTACIÓN DE VEHÍCULOS

Exportación de turismos  
Exports of cars



58

Exportación de vehículos industriales  
Exports of industrial vehicles



# PARQUE DE VEHÍCULOS

Parque y vehículos por cada 1000 habitantes en el año 2000  
 Vehicles in use and vehicles per 1000 inhabitants in 2000

	Turismos/ cars			Industriales/ industrial vehicles		
	Parque Cars in use	%00/99 % change	Turismos por 1000 hab. cars per 1000 inhab.	Parque Industrial veh. in use	%00/100 % change	Veh. industriales por 1000 hab. Industrial veh. Per 1000 inhab.
Alemania/Germany	43.772.260	3,4	533	3.362.772	5,9	41
Austria/Austria	4.097.145	2,2	506	354.384	2,5	44
Bélgica/Belgium	4.628.949	1,8	452	559.242	2,5	55
Dinamarca/Denmark	1.842.943	-0,2	346	393.671	3,0	74
España/Spain	17.449.235	3,6	443	3.977.908	5,0	101
Finlandia/Finland	2.120.749	2,5	410	314.170	3,6	61
Francia/Francia	28.060.000	2,1	473	5.833.000	2,5	98
Grecia/Greece	3.156.030	12,3	299	1.069.215	3,7	101
Irlanda/Ireland	1.319.250	3,9	349	205.575	7,0	54
Italia/Italy	32.583.815	1,7	565	3.581.487	4,9	62
Países Bajos/ Netherlands	6.539.212	3,1	412	950.234	7,6	60
Portugal/Portugal	3.593.000	3,6	359	1.157.000	8,5	116
Reino Unido/ United Kingdom	27.184.607	1,5	456	3.361.009	2,1	56
Suecia/Sweden	3.998.614	2,8	451	388.639	5,3	44
UE/EU	180.345.809	2,6	480	25.508.306	4,2	68

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados  
 Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country

La UE ha aumentado su parque total, superando los 180 millones de turismos en circulación y los 25,5 millones de camiones. El reparto entre países de la UE muestra gran dispersión. Por un lado, están los de gran tradición automovilística, como Italia y Alemania con niveles muy superiores a los 500 turismos por cada mil habitantes, seguido por Francia y Reino Unido con

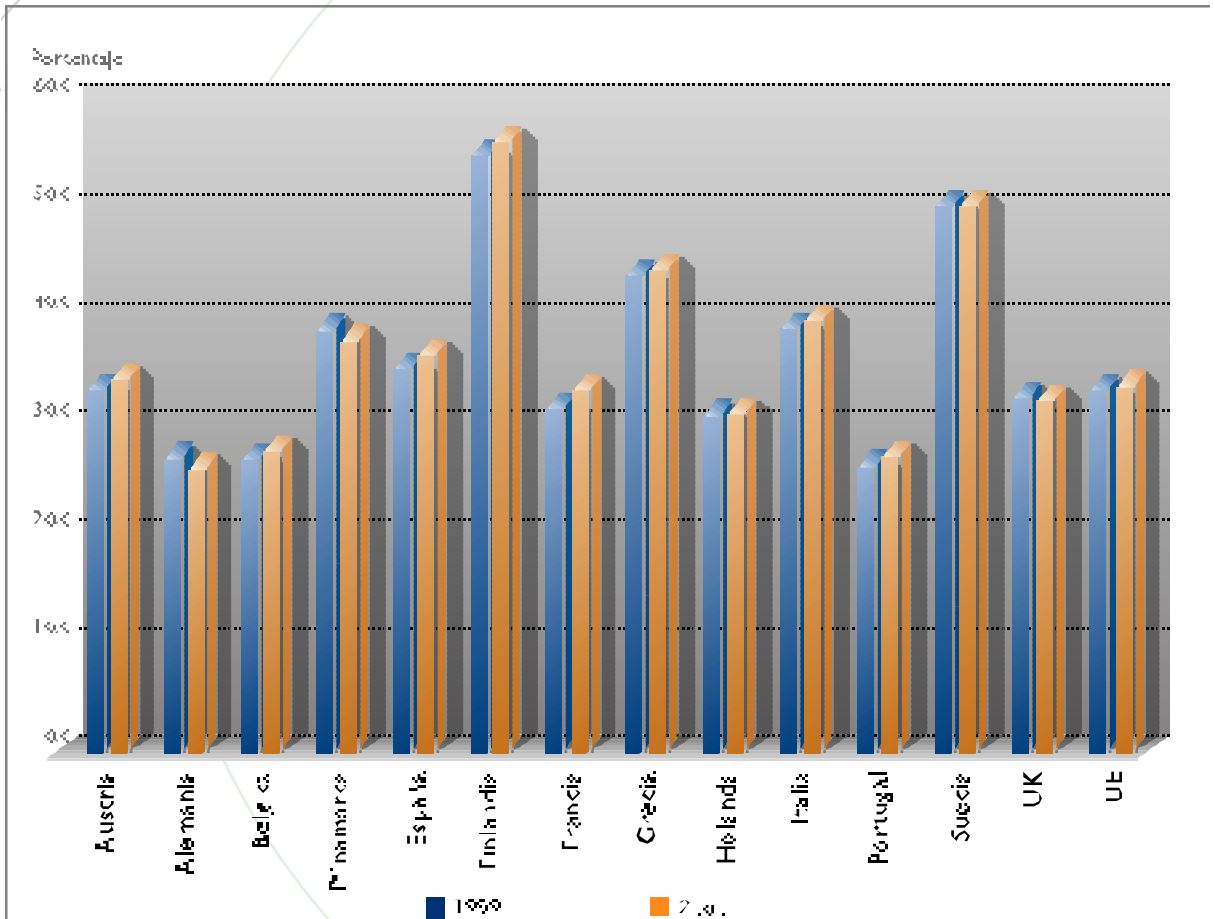
índices de 473 y 456 respectivamente. Entre los de menor renta per cápita relativa, la motorización se mueve por debajo de los 400 turismos. Sin embargo, la motorización de vehículo industrial es significativamente superior para Portugal, España y Grecia, todos ellos países de gran dependencia del transporte por carretera.

## VEHICLES IN USE

The EU has increased its total fleet, topping 180 million cars on the road and 25.5 million trucks. The share-out between EU countries is very uneven. On the one hand countries with a great automobile tradition, like Italy and Germany, recorded indices of over 500 cars per thousand inhabitants, followed by France and the United Kingdom, with indices of 473 and 456 respectively. On the other hand countries with a lower per capita income recorded motorisation ratios of below 400 cars. The motorisation figures for industrial vehicles, however, are significantly higher for Portugal, Spain and Greece, all countries that are heavily dependant on road transport.

## PARQUE DE VEHÍCULOS

Parque de turismos con más de diez años  
 Passenger cars in use with more than ten years old



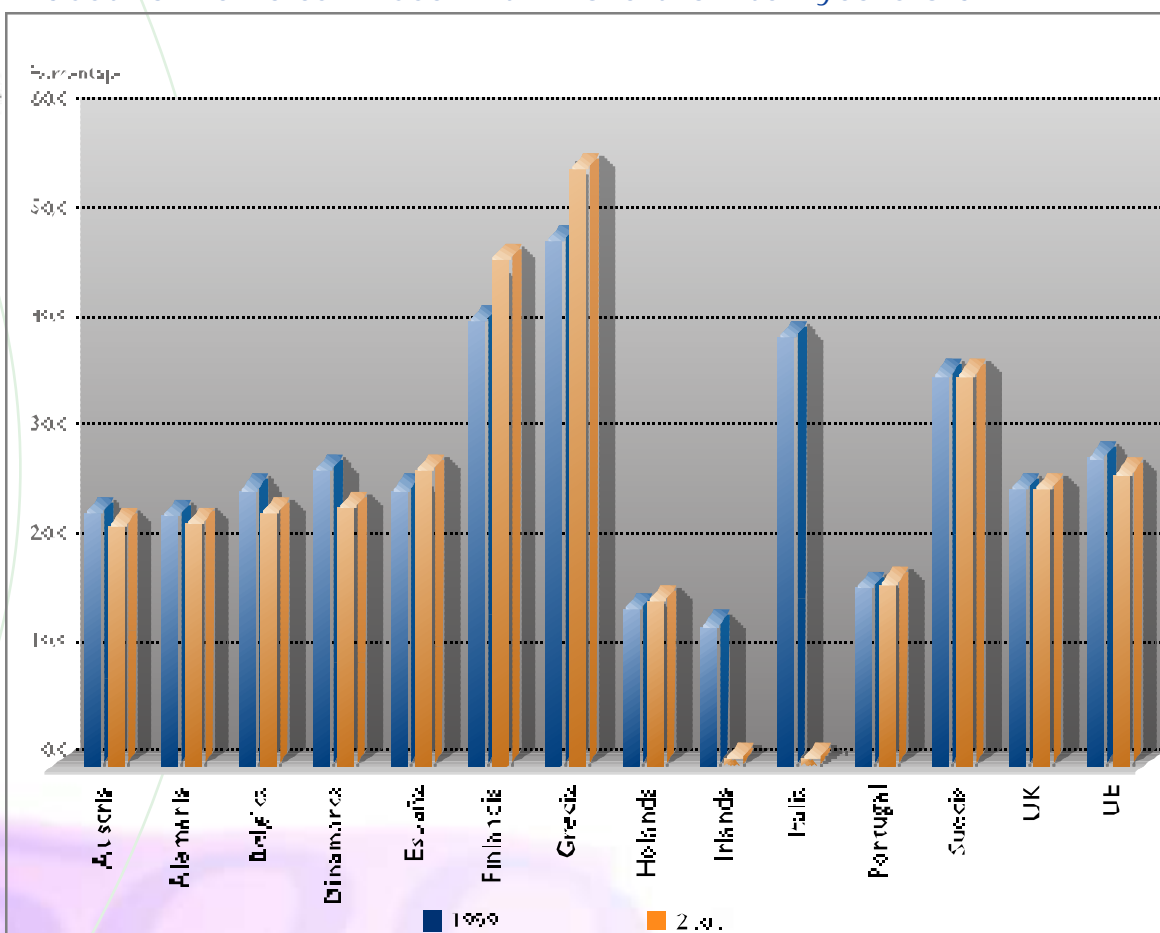
La antigüedad del parque de vehículos en la UE sigue siendo uno de los problemas más preocupantes. El porcentaje de turismos con más de diez años se ha incrementado de forma generalizada en todos los países de la UE pasando de un 31,7%

en el año 1999 a un 32,1% en el 2000. En sentido contrario, cabe destacar la mejora de dos puntos en el porcentaje de los vehículos antiguos que se sitúa en el 2000 en el 33,8%.

The age of the EU's vehicle fleet is still one of the most worrying problems. The percentage of cars over ten years old has increased throughout all EU countries, rising from 31.7% in 1999 to 32.1% in 2000. Conversely, attention must also be drawn to the two-point improvement in old industrial vehicles, with a share of 33.8% in 2000.



Parque de vehículos industriales con más de diez años  
 Industrial vehicles in use with more than ten years old







El sector  
de la  
automoción

**en el Mundo  
2001**

# PRODUCCIÓN DE VEHÍCULOS

Producción mundial de turismos y vehículos industriales  
World production of cars and industrial vehicles

Países/ Country	Turismos/ cars		Industriales/ Industrial vehicles	
	2001	%01/00	2001	%01/00
UE	15.340.225	1,0	2.285.275	-2,3
América	8.955.947	-10,1	8.918.677	-8,3
Estados Unidos	4.879.119	-12,0	6.545.570	-9,5
Canadá	1.274.853	-17,8	1.260.618	-10,7
Méjico	1.140.000	-10,9	725.270	10,6
Brasil	1.481.975	9,6	316.497	-4,0
Asia-Oceanía	12.949.968	-2,4	4.547.431	-1,7
Japón	8.117.563	-2,9	1.659.628	-6,8
Corea del Sur	2.471.444	-5,0	474.885	-7,4
Africa	226.378	17,3	113.498	7,2
Resto Mundo	2.065.639	-6,7	366.963	-13,3
<b>Total Mundo</b>	<b>39.538.157</b>	<b>-3,2</b>	<b>16.231.844</b>	<b>-5,8</b>

Producción más ensamblaje / Production and assembly

Fuente/Source: OICA

64

La producción mundial de turismos ha caído un 3,2%, en línea con la coyuntura económica desfavorable de la gran mayoría de los países y en especial de los más industrializados (Estados Unidos, Japón y la UE).

Por áreas geográficas, se han registrado caídas por encima del 10% en América del Norte y algo más suaves en la zona asiática, con la UE manteniendo un volumen de producción similar al del año anterior. Sólo en países y zonas en vías de desarrollo como Brasil o África se ha conseguido un aumento signifi-

cativo de su producción de turismos.

En lo que respecta a la producción de vehículos industriales la evolución ha sido muy semejante con un retroceso en el conjunto mundial del 5,8%. En este caso, todas las áreas geográficas de importancia han presentado descensos en la producción de este tipo de vehículos, con la excepción de continente africano y de Méjico. La intensidad del descenso ha sido mayor en Estados Unidos y más moderado en Europa.

## VEHICLE PRODUCTION

The worldwide production of cars fell by 3.2%, in line with the general economic downturn in most countries, especially the most industrialised ones (United States, Japan and the EU).

Broken down by geographical areas, falls of over 10% were recorded in North America; falls were less marked in the Asiatic zone while the EU managed to hold onto its production figures of the previous year. Only in developing countries and zones, such as Brazil or Africa, was there a significant increase in car production.

The picture was very similar for the production of industrial vehicles, with a worldwide drop of 5.8%. In this case all important geographical areas recorded falls in the production of this type of vehicle, with the exception of the African continent and Mexico. The drop was sharper in the United States and more moderate in Europe.

# MATRICULACIÓN DE VEHÍCULOS

## Matriculación de turismos y vehículos industriales New registrations of cars and industrial vehicles

Países/ Countr y	Turismos/ cars		Industriales/ Industrial v ehicles	
	2001	%01/00	2001	%01/00
UE/EU	14.419.716	0,7	2.133.866	-3,5
USA	8.422.625	-4,8	9.049.753	0,9
Japón/Japan	4.289.682	0,7	1.616.787	-5,1
Corea del Sur/South Korea	1.076.260	1,2	391.828	3,7
Canada	873.968	2,9	696.662	-5,2

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados.  
Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country

El mercado de turismos en Estados Unidos se ha visto afectado a lo largo del año por la progresiva caída de la confianza de los consumidores. Sin embargo, la política de reactivación de la demanda mediante la concesión de tipos de interés “cero” a partir del 11-S permitió que el año finalizase con tan sólo una reducción del mercado del 4,8%. La crisis de expectativas también afectó al mercado de vehículos industriales. A pesar de ello, este mercado que supone aproximadamente el 65% del total mundial, consiguió mantener prácticamente el mismo nivel de ventas que el año anterior.

## NEW VEHICLE REGISTRATION

The car market in the United States was affected throughout the year by the progressive fall in consumer confidence. Nonetheless, the policy of stimulating demand by the granting of “zero” interest rates after 11-S managed to head off this trend somewhat, so that the year-end fall was only 4.8%. The expectation crisis also hit the industrial vehicle market. Nonetheless this market, which represents about 65% of the world total, managed to more or less hold onto the sales levels of the previous year.

65

## Ventas mundiales de vehículos World motor vehicle sales

Marcas/ Makes	2001	2000	%
General Motors (*)	8.300.000	8.596.347	-3,4
Ford Motor Co.	6.906.548	7.150.711	-3,4
Toyota Motor Corp.	5.927.568	5.703.446	3,9
Volkswagen AG	5.107.000	5.165.000	-1,1
Daimler Chrysler AG	4.500.000	4.749.000	-5,2
PSA Peugeot Citroen	3.182.800	2.815.700	13,0
Honda Motor Co.	2.670.000	2.540.000	5,1
Hiundai Group	2.652.412	2.533.243	4,7
Nissan Motor Co.	2.580.328	2.629.044	-1,9
Renault SA	2.409.226	2.438.256	-1,2
Fiat S.p.A.	2.374.358	2.646.500	-10,3
Mitsubishi Motors Corp. (*)	1.440.000	1.665.617	-13,5
Mazda Motor Corp.	968.324	1.009.912	-4,1
BMW Group	905.657	822.181	10,2
Suzuki Motor Co.	875.142	855.695	2,3

(\*) Estimación/Estimate

Fuente/Source: Automotive News

# EXPORTACIÓN DE VEHÍCULOS

## Exportación de turismos y vehículos industriales Exports of cars and industrial vehicles

Países/ Countr y	Turismos/ cars		Industriales/ Industrial v ehicles	
	2001	%01/00	2001	%01/00
UE/EU(1)	11.932.276	0,5	1.871.355	0,1
USA (2)	1.189.234	5,2	274.484	-18,9
Japón/Japan	3.568.797	-6,0	597.372	-9,4
Corea del Sur/South Korea	1.397.015	-9,6	104.198	-21,0

(1) Incluye entregas intracomunitarias / Including EU destinations

(2) incluye Canadá / including Canada

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados

Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country

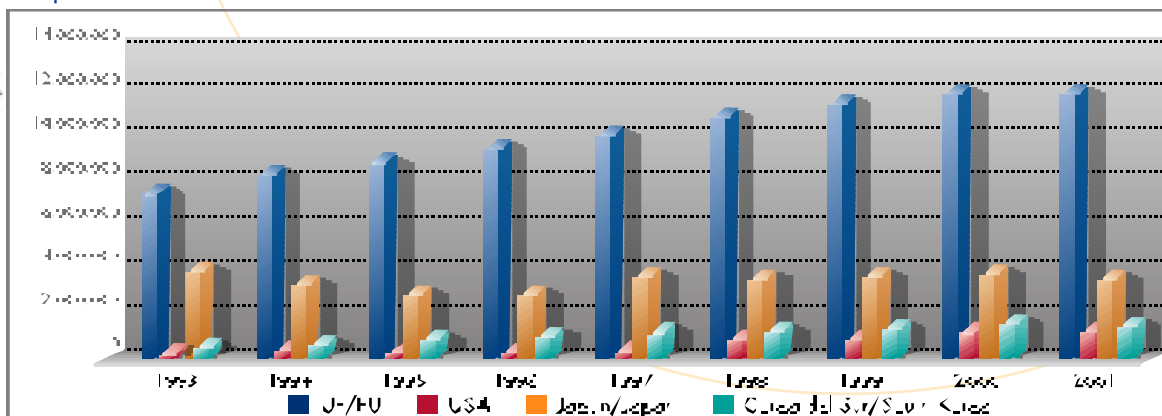
La coyuntura económica mundial en el año 2001 ha perjudicado la exportación de vehículos, produciéndose un estancamiento de las ventas externas de

la UE y fuertes descensos para Japón y Corea del Sur, cuyas exportaciones son muy dependientes de la evolución del mercado estadounidense.

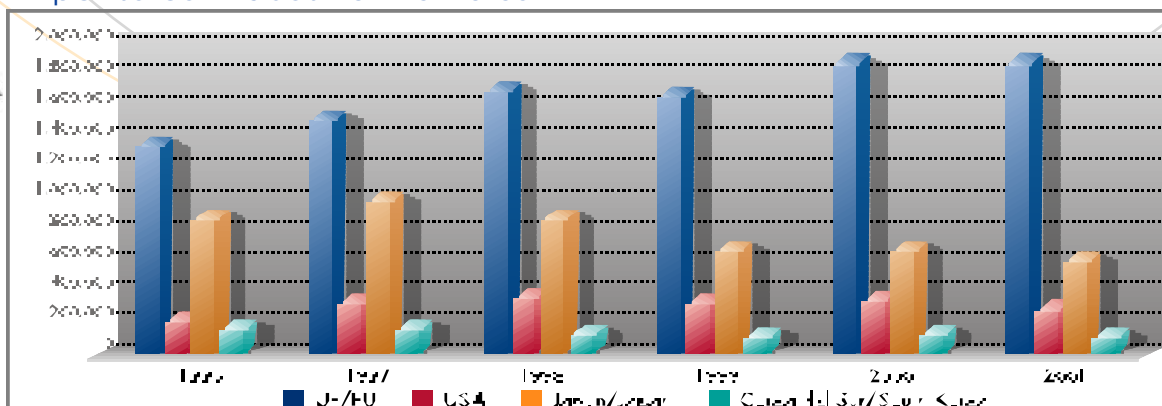
### VEHICLE EXPORTS

The worldwide economic downturn in 2001 hit vehicle exports, with a standstill in the overseas sales of the EU and sharp falls for Japan and South Korea, whose exports are heavily dependent on the United States market.

## Exportación de turismos Exports of cars



## Exportaciones de vehículos industriales Exports of industrial vehicles





# PARQUE DE VEHÍCULOS

Parque y vehículos por cada 1000 habitantes en el año 2000  
 Vehicles in use and vehicles per 1000 inhabitants in 2000

	Turismos/ cars			Industriales/ industrial vehicles		
	Parque Cars in use	%00/99 % change	turismos por 1000 hab. cars per 1000 inhab.	Parque Industrial veh. in use	%00/100 % change	Veh. industriales por 1000 hab. Industrial veh. Per 1000 inhab.
UE/EU	180.345.809	2,6	480	25.508.306	4,2	68
USA	133.621.420	0,9	488	87.853.753	4,7	321
Japón/Japan	52.437.375	2,5	415	20.211.724	-1,7	160
Corea/Korea	8.084.005	3,1	172	3.975.856	19,5	85
Canada	16.832.180	0,6	533	738.774	-1,3	23

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados  
 Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country

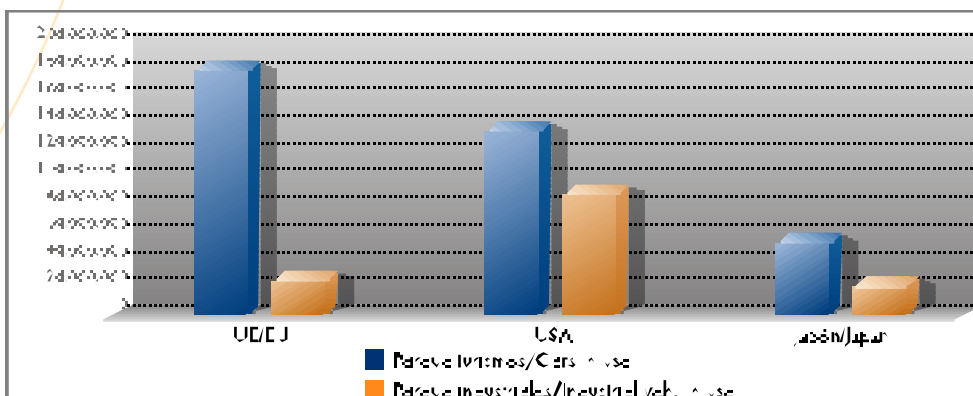
La UE es el área geográfica con mayor volumen de turismos en circulación aunque son Canadá y Estados Unidos los países que destacan por tener una motori-

zación superior. Sin embargo, en lo que se refiere a vehículos industriales, Estados Unidos triplica el parque de la UE y de Japón.

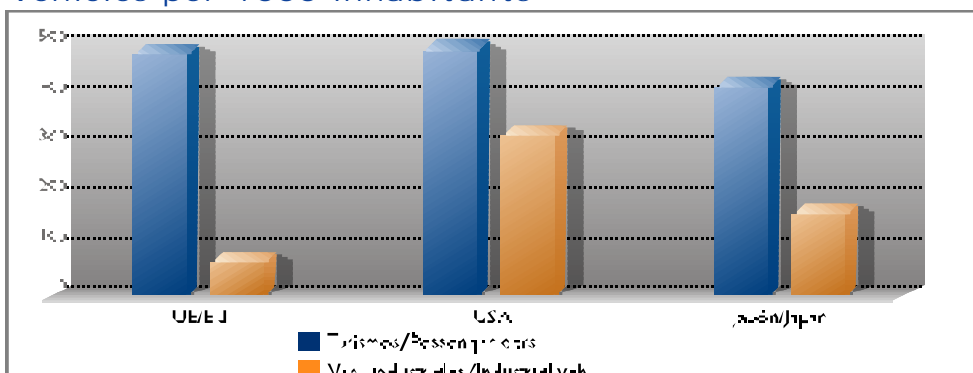
## VEHICLE IN USE

The EU is the geographical area with most cars on the road, although both Canada and the United States have higher motorisation ratios. In terms of industrial vehicles, however, the United States triples the fleet of the EU and Japan.

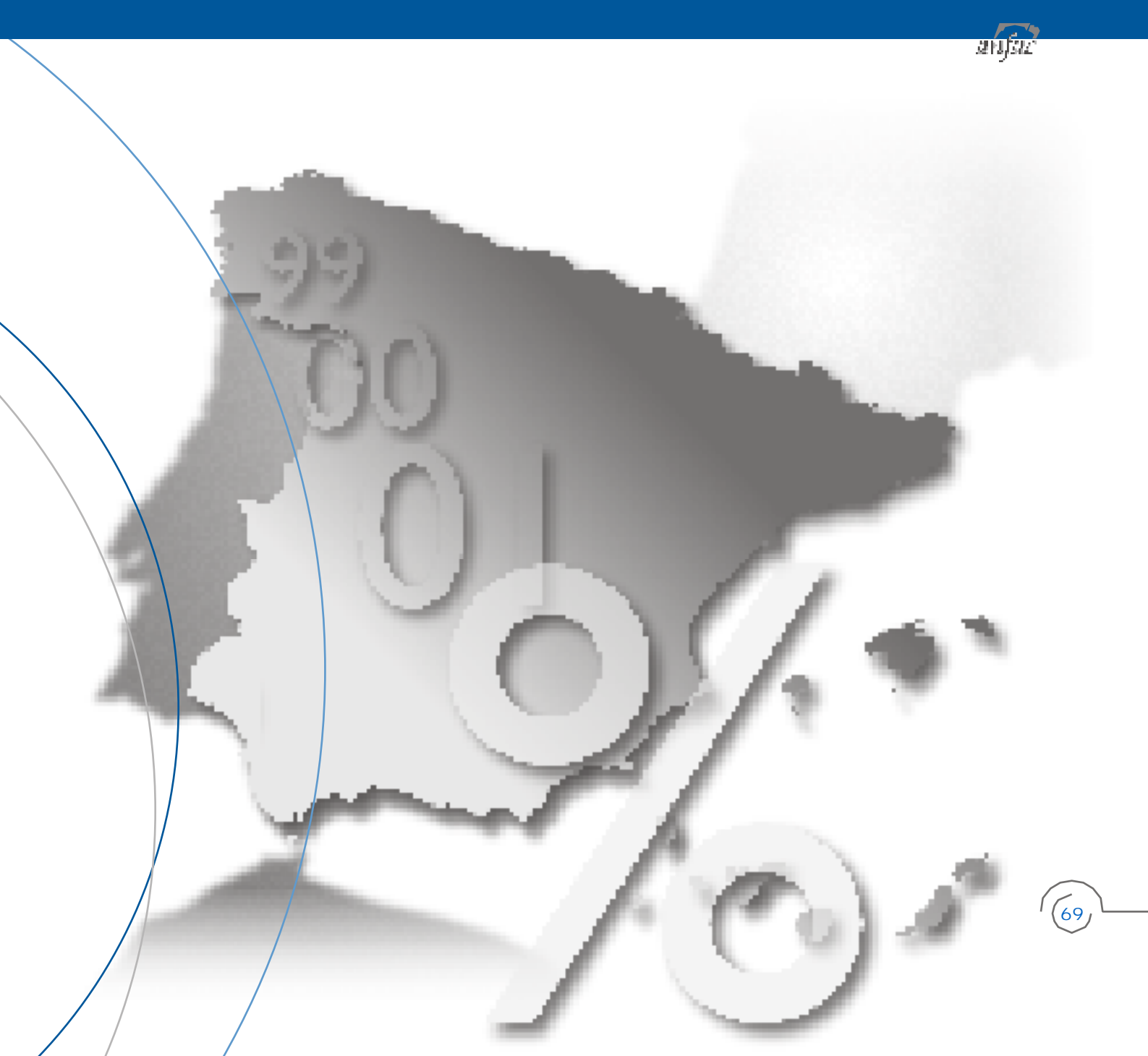
Parque de vehículos  
 Vehicles in use



Vehículos por 1000 habitantes  
 Vehicles per 1000 inhabitants







C u a d r o s  
E s t a d í s t i c o s  
**e n E s p a ñ a**  
**2 0 0 1**



## PRODUCCIÓN PRODUCTION

Producción de automóviles de turismo  
Production of cars



Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Fasa-Renault	481.577	485.405	443.902	-8,55
Ford	342.047	343.794	318.423	-7,38
Opel	419.141	385.053	361.833	-6,03
Mercedes Benz	14.933	13.953	11.685	-16,25
Grupo PSA	241.296	352.655	363.803	3,16
Citroën	110.351	186.402	212.757	14,14
Peugeot	130.945	166.253	151.046	-9,15
Grupo Seat-VW-Audi	709.714	757.160	660.260	-12,80
Seat	417.866	458.773	420.451	-8,35
Volkswagen	291.848	298.387	239.809	-19,63
Nissan	-	28.339	51.266	80,90
<b>Total</b>	<b>2.208.708</b>	<b>2.366.359</b>	<b>2.211.172</b>	<b>-6,56</b>

Fuente/Source: ANFAC-IEA

70



Producción de vehículos todo terreno  
Production of 4wd (jeep type) vehicles

Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Santana Motor	34.355	33.821	22.612	-33,14
Santana	0	0	0	-
Suzuki	34.355	33.821	22.612	-33,14
Nissan	38.554	45.241	38.530	-14,83
<b>Total</b>	<b>72.909</b>	<b>79.062</b>	<b>61.142</b>	<b>-22,67</b>

Fuente/Source: ANFAC-IEA



Producción de comerciales ligeros  
Production of light commercial vehicles

Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Fasa-Renault	45.626	50.883	50.825	-0,11
Opel	44.955	40.473	37.255	-7,95
Grupo PSA	240.029	250.947	259.005	3,21
Citroën	240.020	250.947	259.005	3,21
Peugeot	9	0	0	-
Grupo Seat-VW-Audi	68.437	57.323	59.594	3,96
Seat	68.437	57.323	59.594	3,96
<b>Total</b>	<b>399.047</b>	<b>399.626</b>	<b>406.679</b>	<b>1,76</b>

Fuente/Source: ANFAC-IEA

Producción de furgones  
Production of vans

Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Iveco-Pegaso	226	0	0	-
Mercedes Benz	69.122	75.463	72.703	-3,66
Nissan	40.973	34.660	23.591	-31,94
<b>Total</b>	<b>110.321</b>	<b>110.123</b>	<b>96.294</b>	<b>-12,56</b>

Fuente/Source: ANFAC-IEA

71

Producción de vehículos industriales ligeros  
(De 3,5 a 9 Tm de P.M.A.)  
Production of light trucks (Exc.3,5 not exc.9t. GVW)

Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Iveco-Pegaso	23.200	30.733	31.155	1,37
Mercedes Benz	-	-	-	-
Nissan	16.284	22.878	18.876	-17,49
<b>Total</b>	<b>39.484</b>	<b>53.611</b>	<b>50.031</b>	<b>-6,68</b>

Fuente/Source: ANFAC-IEA



## PRODUCCIÓN PRODUCTION

Producción de vehículos industriales pesados  
(Más de 9 Tm de P.M.A.)  
Production of heavy trucks (Exc. 9t.GVW)



Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Iveco-Pegaso	7.859	9.039	8.512	-5,83
Nissan	492	1.110	1.080	-2,70
Renault V.I.	3.560	5.252	6.135	16,81
<b>Total</b>	<b>11.911</b>	<b>15.401</b>	<b>15.727</b>	<b>2,12</b>

Fuente/Source: ANFAC-IEA

Producción de tractocamiones  
Production of truck tractors



Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Iveco-Pegaso	6.228	6.032	6.103	1,18
Renault V.I.	2.193	1.153	1.332	15,52
<b>Total</b>	<b>8.421</b>	<b>7.185</b>	<b>7.435</b>	<b>3,48</b>

Fuente/Source: ANFAC-IEA

72

Producción de autobuses y autocares  
Production of buses & coaches



Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Iveco-Pegaso	1.553	1.436	1.378	-4,04
Nissan	35	71	30	-57,75
<b>Total</b>	<b>1.588</b>	<b>1.507</b>	<b>1.408</b>	<b>-6,57</b>

Fuente/Source: ANFAC-IEA



# MATRICULACIÓN NEW REGISTRATION



Matriculación de automóviles turismo  
New registration of cars



Marcas/ Makes	2000			2001			Total	%01/00
	Nacional National	Importado Import	Total	Nacional National	Importado / origen UE origin EU	Import Extra UE out UE		
Citroën	70.660	87.571	158.231	70.929	84.318	0	155.247	-1,89
Peugeot	10.018	137.863	147.881	9.653	147.217	0	156.870	6,08
Grupo PSA	80.678	225.434	306.112	80.582	231.535	0	312.117	1,96
Fasa-Renault	112.179	64.127	176.306	107.585	72.712	0	180.297	2,26
Ford	59.656	52.715	112.371	63.815	58.641	212	122.668	9,16
Opel	35.303	106.628	141.931	45.507	107.589	8.085	161.181	13,56
Seat	140.078	27.442	167.520	138.766	19.560	0	158.326	-5,49
Volkswagen	32.524	64.916	97.440	29.649	75.899	5.789	111.337	14,26
Audi	0	39.490	39.490	0	47.858	0	47.858	21,19
Grupo Seat- VW-Audi	172.602	131.848	304.450	168.415	143.317	5.789	317.521	4,29
Mercedes Benz	585	24.078	24.663	601	32.679	0	33.280	34,94
Nissan	3.287	38.647	41.934	7.193	29.398	4.074	40.665	-3,03
Suzuki	0	3.810	3.810	0	0	4.535	4.535	19,03
Alfa Romeo	0	7.220	7.220	0	9.019	0	9.019	24,92
Lancia	0	4.437	4.437	0	2.491	0	2.491	-43,86
Fiat	0	48.786	48.786	0	45.547	0	45.547	-6,64
Grupo Fiat	0	60.443	60.443	0	57.057	0	57.057	-5,60
Ferrari	0	86	86	0	97	0	97	12,79
Maserati	0	32	32	0	30	0	30	-6,25
Rover	0	19.016	19.016	0	16.286	0	16.286	-14,36
Jaguar	0	2.153	2.153	0	2.149	0	2.149	-0,19
B.M.W.	0	29.524	29.524	0	35.252	0	35.252	19,40
Porche	0	663	663	0	869	0	869	31,07
Volvo	0	12.083	12.083	0	13.096	0	13.096	8,38
Saab	0	4.291	4.291	0	4.454	0	4.454	3,80
Hyundai	0	34.002	34.002	0	0	35.697	35.697	4,99
Daihatsu	0	25	25	0	0	42	42	68,00
Honda	0	10.289	10.289	0	4.688	1.886	6.574	-36,11
Mazda	0	3.725	3.725	0	0	5.784	5.784	55,28
Mitsubishi	0	4.767	4.767	0	4.326	1.235	5.561	16,66
Subaru	0	510	510	0	0	463	463	-9,22
Toyota	0	20.470	20.470	0	6.639	14.226	20.865	1,93
Daewoo	0	25.201	25.201	0	0	17.728	17.728	-29,65
Lada	0	200	200	0	0	122	122	-39,00
Skoda	0	15.388	15.388	0	0	18.175	18.175	18,11
Chrysler	0	8.408	8.408	0	0	8.171	8.171	-2,82
Otras marcas/ Other makes	0	18.403	18.403	0	0	17.097	17.097	-7,10
<b>Total</b>	<b>464.290</b>	<b>916.966</b>	<b>1.381.256</b>	<b>473.698</b>	<b>820.814</b>	<b>143.321</b>	<b>1.437.833</b>	<b>4,10</b>


73

Nota: Incluye procedencia UE / Note: Including EU origin

Fuente/Source: ANFAC-IEA

# MATRICULACIÓN NEW REGISTRATION

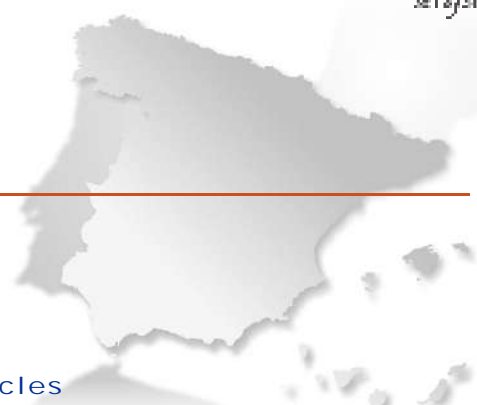
Matriculación de vehículos todo terreno  
New registration of 4wd (jeep type) vehicles



Marcas/ Makes	2000			2001			%01/00
	Nacional National	Importado Import	Total	Nacional National	Importado Import	Total	
Ford	22	280	302	0	77	77	-74,50
Opel	0	3.843	3.843	0	1.545	1.545	-59,80
Mercedes Benz	0	1.877	1.877	0	2.852	2.852	51,94
Nissan	14.697	2.650	17.347	11.048	3.711	14.759	-14,92
Santana	0	0	0	0	0	0	-
Suzuki	8.944	1.889	10.833	7.838	2.146	9.984	-7,84
Santana Motor	8.944	1.889	10.833	7.838	2.146	9.984	-7,84
Galopper	0	8.497	8.497	0	5.701	5.701	-32,91
Honda	0	4.424	4.424	0	3.764	3.764	-14,92
Jeep	0	5.918	5.918	0	5.224	5.224	-11,73
Daihatsu	0	246	246	0	141	141	-42,68
Isuzu	0	447	447	0	401	401	-10,29
Kia	0	3.308	3.308	0	1.587	1.587	-52,03
Lada	0	96	96	0	148	148	54,17
Land Rover	0	8.708	8.708	0	7.560	7.560	-13,18
Mitsubishi	0	10.426	10.426	0	8.521	8.521	-18,27
Ssangyong	0	2.197	2.197	0	1.074	1.074	-51,12
Tata	0	1.532	1.532	0	998	998	-34,86
Toyota	0	7.107	7.107	0	8.990	8.990	26,5
Otras marcas/ Other makes	1	924	925	0	6.407	6.407	592,65
<b>Total</b>	<b>23.664</b>	<b>64.369</b>	<b>88.033</b>	<b>18.886</b>	<b>60.847</b>	<b>79.733</b>	<b>-9,43</b>

Nota: Incluye procedencia UE / Note: Including EU origin

Fuente/Source: ANFAC-IEA



Matriculación de comerciales ligeros  
New registration of light commercial vehicles



Marcas/ Makes	2000			2001			%01/00
	Nacional National	Importado Imported	Total	Nacional National	Importado Imported	Total	
Citroën	29.232	8.583	37.815	22.400	14.411	36.811	-2,66
Peugeot	8.249	3.320	11.569	6.642	10.380	17.022	47,13
Grupo PSA	37.481	11.903	49.384	29.042	24.791	53.833	9,01
Fasa-Renault	0	30.354	30.354	0	30.240	30.240	-0,38
Ford	0	3.962	3.962	0	1.601	1.601	-59,59
Opel	0	5.141	5.141	0	3.673	3.673	-28,55
Seat	8.292	0	8.292	7.382	0	7.382	-10,97
Volkswagen	1.377	180	1.557	1.104	167	1.271	-18,37
Grupo Seat- VW-Audi	9.669	180	9.849	8.486	167	8.653	-12,14
Fiat	0	1.796	1.796	0	5.977	5.977	232,80
Mitsubishi	0	3.735	3.735	0	3.261	3.261	-12,69
Nissan	0	5.772	5.772	0	3.886	3.886	-32,67
Skoda	0	370	370	0	4	4	-98,92
Tata	0	483	483	0	378	378	-21,74
Toyota	0	1.719	1.719	0	1.493	1.493	-13,15
Piaggio	0	564	564	0	424	424	-24,82
Suzuki	200	72	272	274	39	313	15,07
Otras marcas/ Other makes	0	236	236	0	293	293	24,15
<b>Total</b>	<b>47.350</b>	<b>66.287</b>	<b>113.637</b>	<b>37.802</b>	<b>76.227</b>	<b>114.029</b>	<b>0,34</b>

75

Nota: Incluye derivados de turismo, pick-up y microvan. Incluye procedencia UE  
Note: Including derived cars, pick-up and microvan. Including EU origin

Fuente/Source: ANFAC-IEA



# MATRICULACIÓN NEW REGISTRATION

Matriculación de furgones (<=3,5 Tm de P.M.A.)  
New registration of vans (<=3,5 t. GVW)



Marcas/ Makes	2000			2001			%01/00
	Nacional National	Importado Import	Total	Nacional National	Importado Import	Total	
Citroën	0	9.842	9.842	0	8.163	8.163	-17,06
Peugeot	0	9.574	9.574	0	8.460	8.460	-11,64
Grupo PSA	0	19.416	19.416	0	16.623	16.623	-14,39
Fasa-Renault	0	6.425	6.425	0	5.533	5.533	-13,88
Ford	0	9.714	9.714	0	12.645	12.645	30,17
Opel	0	1.792	1.792	0	2.076	2.076	15,85
Iveco-Pegaso	6.428	1.393	7.821	6.247	1.350	7.597	-2,86
Mercedes Benz	7.026	6.124	13.150	7.368	6.440	13.808	5,00
Nissan	14.392	0	14.392	11.525	0	11.525	-19,92
Renault V.I.	0	814	814	0	777	777	-4,55
Volkswagen	0	8.016	8.016	0	9.233	9.233	15,18
Grupo Seat- VW-Audi	0	8.016	8.016	0	9.233	9.233	15,18
DAF	0	213	213	0	113	113	-46,95
Fiat	0	9.984	9.984	0	9.661	9.661	-3,24
Isuzu	0	52	52	0	137	137	163,46
Mitsubishi	0	769	769	0	732	732	-4,81
Toyota	0	1.040	1.040	0	796	796	-23,46
Otras marcas/ Other makes	0	1.868	1.868	0	925	925	-50,48
<b>Total</b>	<b>27.846</b>	<b>67.620</b>	<b>95.466</b>	<b>25.140</b>	<b>67.041</b>	<b>92.181</b>	<b>-3,44</b>

Nota: Incluye procedencia UE / Note: Including EU origin

Fuente/Source: ANFAC-IEA



Matriculación de vehículos industriales ligeros  
(>3,5 <=6 Tm de P.M.A.)  
New registration of light trucks (>3,5 <=6 t. GVW)

Marcas/ Makes	2000			2001			%01/00
	Nacional National	Importado Import	Total	Nacional National	Importado Import	Total	
Iveco-Pegaso	856	411	1.267	664	283	947	-25,26
Mercedes Benz	0	508	508	0	391	391	-23,03
Nissan	749	0	749	650	0	650	-13,22
Renault V.I.	0	73	73	0	74	74	1,37
Volkswagen	0	450	450	0	450	450	0,00
Otras marcas/ Other makes	0	3	3	0	0	0	-100,00
<b>Total</b>	<b>1.605</b>	<b>1.445</b>	<b>3.050</b>	<b>1.314</b>	<b>1.198</b>	<b>2.512</b>	<b>-17,64</b>

Nota: Incluye procedencia UE / Note: Including EU origin

Fuente/Source: ANFAC-IEA

Matriculación de vehículos industriales medios  
(>6 <16 Tm de P.M.A.)  
New registration of medium trucks (>6 <16 t. GVW)

Marcas/ Makes	2000			2001			%01/00
	Nacional National	Importado Import	Total	Nacional National	Importado Import	Total	
Iveco-Pegaso	345	1.295	1.640	527	1.276	1.803	9,94
Mercedes Benz	0	874	874	0	1.082	1.082	23,80
Nissan	944	0	944	919	0	919	-2,65
Renault V.I.	0	1.377	1.377	0	1.538	1.538	11,69
DAF	0	296	296	0	374	374	26,35
MAN	0	837	837	0	952	952	13,74
Volvo	0	258	258	0	275	275	6,59
Otras marcas/ Other makes	63	208	271	17	199	216	-20,30
<b>Total</b>	<b>1.352</b>	<b>5.145</b>	<b>6.497</b>	<b>1.463</b>	<b>5.696</b>	<b>7.159</b>	<b>10,19</b>

Nota: Incluye procedencia UE / Note: Including EU origin

Fuente/Source: ANFAC-IEA



## MATRICULACIÓN NEW REGISTRATION

Matriculación de vehículos industriales pesados  
(=>16 Tm de P.M.A.)

New registration of heavy trucks (=>16 t. GVW)



Marcas/ Makes	2000			2001			%01/00
	Nacional National	Importado Import	Total	Nacional National	Importado Import	Total	
Iveco-Pegaso	1.360	891	2.251	1.445	865	2.310	2,62
Mercedes Benz	0	1.701	1.701	0	1.876	1.876	10,29
Renault V.I.	1.122	499	1.621	1.242	504	1.746	7,71
DAF	0	468	468	0	467	467	-0,21
MAN	0	1.132	1.132	0	1.303	1.303	15,11
Scania	0	1.268	1.268	0	1.132	1.132	-10,73
Volvo	0	863	863	0	886	886	2,67
Otras marcas/ Other makes	40	71	111	22	93	115	3,60
<b>Total</b>	<b>2.522</b>	<b>6.893</b>	<b>9.415</b>	<b>2.709</b>	<b>7.126</b>	<b>9.835</b>	<b>4,46</b>

Nota: Incluye procedencia UE / Note: Including EU origin

Fuente/Source: ANFAC-IEA

78

Matriculación de tractocamiones

New registration of truck tractors



Marcas/ Makes	2000			2001			%01/00
	Nacional National	Importado Import	Total	Nacional National	Importado Import	Total	
Iveco-Pegaso	1.780	615	2.395	1.978	541	2.519	5,18
Mercedes Benz	0	2.050	2.050	0	2.098	2.098	2,34
Renault V.I.	2.025	914	2.939	1.945	955	2.900	-1,33
DAF	0	1.956	1.956	0	2.130	2.130	8,90
MAN	0	1.806	1.806	0	2.084	2.084	15,39
Scania	0	2.440	2.440	0	2.034	2.034	-16,64
Volvo	0	2.593	2.593	0	2.873	2.873	10,80
Otras marcas/ Other makes	0	138	138	0	74	74	-46,38
<b>Total</b>	<b>3.805</b>	<b>12.512</b>	<b>16.317</b>	<b>3.923</b>	<b>12.789</b>	<b>16.712</b>	<b>2,42</b>

Nota: Incluye procedencia UE / Note: Including EU origin

Fuente/Source: ANFAC-IEA



### Matriculación de autobuses y autocares New registration of buses & coaches

Marcas/ Makes	2000			2001			%01/00
	Nacional National	Importado Imported	Total	Nacional National	Importado Imported	Total	
Iveco-Pegaso	391	187	578	371	188	559	-3,29
Mercedes Benz	0	453	453	0	528	528	16,56
Nissan	11	0	11	11	0	11	0,00
Renault V.I.	0	116	116	0	161	161	38,79
Setra	171	0	171	136	0	136	-20,47
Scania	0	356	356	0	444	444	24,72
Volvo	0	328	328	0	335	335	2,13
MAN	0	418	418	0	555	555	32,78
Otras marcas/ Other makes	7	63	70	6	98	104	48,57
<b>Total</b>	<b>580</b>	<b>1.921</b>	<b>2.501</b>	<b>524</b>	<b>2.309</b>	<b>2.833</b>	<b>13,27</b>

Nota: Incluye procedencia UE / Note: Including EU origin

Fuente/Source: ANFAC-IEA

### Matriculación de microbuses New registration of minibuses

Marcas/ Makes	2000			2001			%01/00
	Nacional National	Importado Imported	Total	Nacional National	Importado Imported	Total	
Iveco-Pegaso	75	216	291	33	149	182	-37,46
Mercedes Benz	0	210	210	0	171	171	-18,57
Renault	0	156	156	0	185	185	18,59
Ford	0	28	28	0	23	23	-17,86
Fiat	0	21	21	0	4	4	-80,95
Volkswagen	0	61	61	0	66	66	8,20
Otras marcas/ Other makes	0	1	1	0	0	0	-100,00
<b>Total</b>	<b>75</b>	<b>693</b>	<b>768</b>	<b>33</b>	<b>598</b>	<b>631</b>	<b>-17,84</b>

Nota: Incluye procedencia UE / Note: Including EU origin

Fuente/Source: ANFAC-IEA



## EXPORTACIÓN EXPORT

### Exportación de automóviles de turismo Exports of cars



Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Fasa-Renault	357.375	368.545	343.831	-6,71
Ford	276.345	287.051	255.389	-11,03
Opel	375.652	341.472	312.395	-8,52
Mercedes Benz	14.334	13.424	11.109	-17,25
Grupo PSA	150.837	267.797	281.829	5,24
Citroën	61.469	155.350	189.117	21,74
Peugeot	89.368	112.447	92.712	-17,55
Grupo Seat-VW-Audi	621.967	648.945	542.104	-16,46
Seat	359.297	384.845	329.993	-14,25
Volkswagen	262.670	264.100	212.111	-19,69
Nissan	-	24.698	44.608	80,61
<b>Total</b>	<b>1.796.510</b>	<b>1.951.932</b>	<b>1.791.265</b>	<b>-8,23</b>

Nota: Incluye entregas intracomunitarias / Note: Including EU destination

Fuente/Source: ANFAC-IEA

80

### Exportación de vehículos todo terreno Exports of 4wd (jeep type) vehicles



Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Santana Motor	22.025	23.235	14.959	-35,62
Santana	0	0	0	-
Suzuki	22.025	23.235	14.959	-35,62
Nissan	23.492	29.108	26.934	-7,47
<b>Total</b>	<b>45.517</b>	<b>52.343</b>	<b>41.893</b>	<b>-19,96</b>

Nota: Incluye entregas intracomunitarias / Note: Including EU destination

Fuente/Source: ANFAC-IEA



Exportación de comerciales ligeros  
Exports of light commercial vehicles

Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Fasa-Renault	45.626	50.875	50.822	-0,10
Opel	38.043	36.273	32.748	-9,72
Grupo PSA	194.467	213.046	231.827	8,82
Citroën	194.458	213.046	231.827	8,82
Peugeot	9	-	-	-
Grupo Seat-VW-Audi	55.218	48.437	50.854	4,99
Seat	55.218	48.437	50.854	4,99
<b>Total</b>	<b>333.354</b>	<b>348.631</b>	<b>366.251</b>	<b>5,05</b>

Nota: Incluye entregas intracomunitarias / Note: Including EU destination

Fuente/Source: ANFAC-IEA

Exportación de furgones  
Exports of vans

Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Iveco-Pegaso	88	0	0	-
Mercedes Benz	62.093	67.855	65.247	-3,84
Nissan	31.593	27.515	18.221	-33,78
<b>Total</b>	<b>93.774</b>	<b>95.370</b>	<b>83.468</b>	<b>-12,48</b>

Nota: Incluye entregas intracomunitarias / Note: Including EU destination

Fuente/Source: ANFAC-IEA



## EXPORTACIÓN EXPORT

Exportación de vehículos industriales ligeros  
(De 3,5 a 9 Tm de P.M.A.)

Exports of light trucks (Exc. 3,5 not exc. 9t. GVW)

Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Iveco-Pegaso	17.059	22.942	22.183	-3,31
Mercedes Benz	-	-	-	-
Nissan	9.668	15.495	12.828	-17,21
<b>Total</b>	<b>26.727</b>	<b>38.437</b>	<b>35.011</b>	<b>-8,91</b>

Nota: Incluye entregas intracomunitarias / Note: Including EU destination

Fuente/Source: ANFAC-IEA

Exportación de vehículos industriales pesados  
(Más de 9 Tm. de P.M.A.)

Exports of heavy trucks (Exc. 9t. GVW)

Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Iveco-Pegaso	6.405	7.112	7.011	-1,42
Nissan	171	465	313	-32,69
Renault V.I.	2.580	4.036	4.933	22,22
<b>Total</b>	<b>9.156</b>	<b>11.613</b>	<b>12.257</b>	<b>5,55</b>

Nota: Incluye entregas intracomunitarias / Note: Including EU destination

Fuente/Source: ANFAC-IEA



Exportación de tractocamiones  
Exports of truck tractors



Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Iveco-Pegaso	4.012	3.671	3.762	2,48
Renault V.I.	1.544	867	1.275	47,06
<b>Total</b>	<b>5.556</b>	<b>4.538</b>	<b>5.037</b>	<b>11,00</b>

Nota: Incluye entregas intracomunitarias / Note: Including EU destination

Fuente/Source: ANFAC-IEA

Exportación de autobuses y autocares  
Exports of buses & coaches



Marcas/ Makes	1999	2000	2001	%01/00
Iveco-Pegaso	797	1.035	860	-16,91
Nissan	11	25	15	-40,00
<b>Total</b>	<b>808</b>	<b>1.060</b>	<b>875</b>	<b>-17,45</b>

Nota: Incluye entregas intracomunitarias / Note: Including EU destination

Fuente/Source: ANFAC-IEA





# EXPORTACIÓN EXPORT

Países de destino de las exportaciones de turismos nuevos (unidades)  
Exports of passenger cars by country of destination (units)

Países/ Countries	2000	Cuota 2000 Share	2001	Cuota 2001 Share	%01/00
Alemania/Germany	228.074	11,68	194.600	10,86	-14,68
Bélgica-Luxemburgo/ Belgium-Luxembourg	62.784	3,22	55.902	3,12	-10,96
Dinamarca/Denmark	11.952	0,61	7.991	0,45	-33,14
Francia/France	656.795	33,65	598.726	33,42	-8,84
Grecia/Greece	42.772	2,19	41.195	2,3	-3,69
Irlanda/Ireland	35.497	1,82	17.882	1	-49,62
Italia/Italy	242.650	12,43	216.340	12,08	-10,84
Países Bajos/ Netherlands	73.241	3,75	65.735	3,67	-10,25
Portugal/Portugal	63.611	3,26	55.785	3,11	-12,3
Reino Unido/ United Kingdom	247.638	12,69	306.773	17,13	23,88
Austria/Austria	24.709	1,27	20.979	1,17	-15,1
Finlandia/Finland	12.460	0,64	4.897	0,27	-60,7
Suecia/Sweden	16.307	0,84	8.104	0,45	-50,3
<b>Total UE/EU</b>	<b>1.718.490</b>	<b>88,04</b>	<b>1.594.909</b>	<b>89,04</b>	<b>-7,19</b>
Islandia/Iceland	646	0,03	176	0,01	-72,76
Noruega/Norway	5.775	0,30	4.341	0,24	-24,83
Suiza/Switzerland	21.119	1,08	18.433	1,03	-12,72
Rep. Checoslovaca/ Czech Rep	7.353	0,38	7.300	0,41	-0,72
Hungría/Hungary	14.644	0,75	17.825	1	21,72
Polonia/Poland	18.957	0,97	15.168	0,85	-19,99
Otros Europa/ Other Europe	84.118	4,31	28.059	1,57	-66,64
<b>Total Europa/Europe</b>	<b>1.871.102</b>	<b>95,86</b>	<b>1.686.211</b>	<b>94,14</b>	<b>-9,88</b>
Japón/Japan	11.183	0,57	12.959	0,72	15,88
USA	2.694	0,14	9.714	0,54	260,58
Africa	11.569	0,59	9.222	0,51	-20,29
América	20.579	1,05	39.072	2,18	89,86
Asia-Oceania	25.727	1,32	26.392	1,47	2,58
Otros/Others	9.078	0,47	7.695	0,43	-15,23
<b>Total Exportación/ Export</b>	<b>1.951.932</b>	<b>100,00</b>	<b>1.791.265</b>	<b>100,00</b>	<b>-8,23</b>

Nota: Incluye entregas intracomunitarias / Note: Including EU destination

Fuente/Source: ANFAC-IEA

Países de destino de las exportaciones de vehículos industriales nuevos (unidades)

Exports of commercial vehicles by country of destination (units)

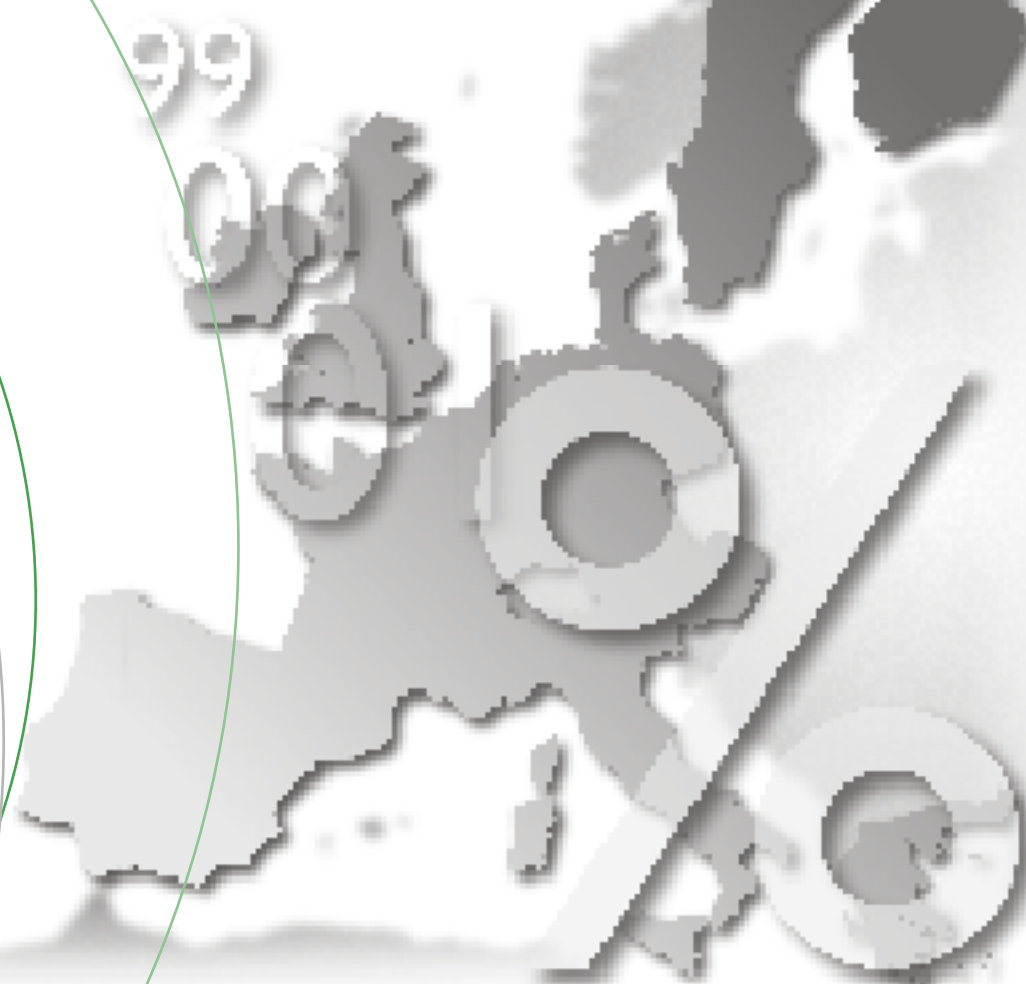
Países/ Countries	2000	Cuota 2000 Share	2001	Cuota 2001 Share	%01/00
Alemania/Germany	63.277	11,46	60.508	11,11	-4,38
Bélgica-Luxemburgo/ Belgium-Luxembourg	24.873	4,51	24.857	4,56	-0,06
Dinamarca/Denmark	7.226	1,31	6.523	1,20	-9,73
Francia/France	167.903	30,42	170.548	31,31	1,58
Grecia/Greece	5.901	1,07	5.704	1,05	-3,34
Irlanda/Ireland	15.022	2,72	12.916	2,37	-14,02
Italia/Italy	50.869	9,22	43.714	8,02	-14,07
Países Bajos/ Netherlands	30.823	5,58	27.719	5,09	-10,07
Portugal/Portugal	24.460	4,43	21.877	4,02	-10,56
Reino Unido/ United Kingdom	52.032	9,43	62.207	11,42	19,56
Austria/Austria	8.158	1,48	7.520	1,38	-7,82
Finlandia/Finland	3.104	0,56	1.933	0,35	-37,73
Suecia/Sweden	6.087	1,10	7.883	1,45	29,51
<b>Total UE/EU</b>	<b>459.735</b>	<b>83,29</b>	<b>453.909</b>	<b>83,32</b>	<b>-1,27</b>
Islandia/Iceland	603	0,11	282	0,05	-53,23
Noruega/Norway	6.301	1,14	7.964	1,46	26,39
Suiza/Switzerland	5.838	1,06	5.819	1,07	-0,33
Rep. Checoslovaca/ Czech Rep	3.510	0,64	4.478	0,82	27,58
Hungría/Hungary	8.169	1,48	6.827	1,25	-16,43
Polonia/Poland	6.616	1,20	9.985	1,83	50,92
Otros Europa/ Other Europe	21.855	3,96	13.515	2,48	-38,16
<b>Total Europa/Europe</b>	<b>512.627</b>	<b>92,87</b>	<b>502.779</b>	<b>92,29</b>	<b>-1,92</b>
Japón/Japan	37	0,01	7	0,00	-81,08
USA	5	0,00	0	0,00	-100,00
Africa	9.382	1,70	12.084	2,22	28,8
América	9.349	1,69	8.273	1,52	-11,51
Asia-Oceanía	16.159	2,93	18.035	3,31	11,61
Otros/Others	4.433	0,8	3.614	0,66	-18,48
<b>Total Exportación/ Export</b>	<b>551.992</b>	<b>100,00</b>	<b>544.792</b>	<b>100,00</b>	<b>-1,3</b>

Nota: Incluye entregas intracomunitarias. Incluye Autobuses y Autocares

Note: Including EU destination. Including buses & coaches

Fuente/Source: ANFAC-IEA





C u a d r o s  
E s t a d í s t i c o s  
e n l a  
**U n i ó n E u r o p e a**  
**2 0 0 1**



# UNIÓN EUROPEA EUROPEAN UNION

## Producción de turismos Production of cars



Países/ Country	1998	1999	2000	2001	%01/00
Alemania/Germany	5.348.115	5.309.524	5.131.918	5.299.704	3,3
Austria/Austria(1)	91.264	123.586	115.979	131.098	13,0
Bélgica/Belgium (1)	951.196	917.514	912.233	1.058.656	16,1
España/Spain	2.216.386	2.208.708	2.366.359	2.211.172	-6,6
Finlandia/Finland	31.400	33.903	38.468	41.916	9,0
Francia/France	2.558.231	2.675.892	2.765.803	2.990.743	8,1
Italia/Italy	1.402.382	1.410.459	1.422.284	1.271.780	-10,6
Países Bajos/ Netherlands	242.989	262.242	215.085	189.261	-12,0
Portugal/Portugal	181.388	186.996	178.509	177.357	-0,6
Reino Unido/ United Kingdom	1.748.258	1.786.623	1.641.317	1.492.365	-9,1
Suecia/Sweden	368.305	385.044	404.276	476.173	17,8
<b>UE/EU</b>	<b>15.139.914</b>	<b>15.300.491</b>	<b>15.192.231</b>	<b>15.340.225</b>	<b>1,0</b>

(1) No están excluidas posibles dobles contabilizaciones. Producción más ensamblaje  
(1) Not excluded double countings. Production and assembly

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados  
Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country

88

## Producción de vehículos industriales y autobuses Production of commercial vehicles and buses



Países/ Country	1998	1999	2000	2001	%01/00
Alemania/Germany	378.673	378.168	394.697	391.973	-0,7
Austria/Austria(1)	11.942	15.745	25.047	24.305	-3
Bélgica/Belgium (1)	113.958	99.548	121.061	128.601	6,2
España/Spain	609.656	643.681	666.515	638.716	-4,2
Finlandia/Finland	463	472	458	404	-11,8
Francia/France	313.967	359.839	417.878	395.669	-5,3
Italia/Italy	290.355	290.797	316.031	307.876	-2,6
Países Bajos/ Netherlands	27.741	25.073	30.534	31.600	3,5
Portugal/Portugal	89.642	65.294	68.215	62.362	-8,6
Reino Unido/ United Kingdom	227.379	185.905	172.442	192.873	11,8
Suecia/Sweden	114.456	108.775	125.448	110.896	-11,6
<b>UE/EU</b>	<b>2.178.232</b>	<b>2.173.297</b>	<b>2.338.326</b>	<b>2.285.275</b>	<b>-2,3</b>

(1) No están excluidas posibles dobles contabilizaciones. / (1) Not excluded double countings.

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados  
Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country



Matriculación de turismos  
New registration of cars



Países/ Country	1998	1999	2000	2001	%01/00
Alemania/Germany	3.735.987	3.802.176	3.378.343	3.341.718	-1,08
Austria/Austria	295.865	314.182	309.427	293.873	-5,03
Bélgica/Belgium	452.129	489.621	515.204	488.683	-5,15
Dinamarca/Denmark	162.495	143.575	112.272	96.158	-14,35
España/Spain	1.192.530	1.406.246	1.381.256	1.437.833	4,10
Finlandia/Finland	125.751	136.324	134.646	109.441	-18,72
Francia/France	1.943.553	2.148.423	2.133.884	2.254.732	5,66
Grecia/Greece	180.145	261.711	290.222	280.214	-3,45
Irlanda/Ireland	145.725	174.246	230.759	164.765	-28,60
Italia/Italy	2.378.592	2.338.408	2.423.084	2.425.300	0,09
Luxemburgo/ Luxembourg	35.928	40.476	41.896	42.833	2,24
Países Bajos/ Netherlands	543.056	611.776	597.637	530.287	-11,27
Portugal/Portugal	248.398	272.841	257.800	248.529	-3,60
Reino Unido/ United Kingdom	2.247.402	2.197.615	2.221.647	2.458.769	10,67
Suecia/Sweden	253.430	295.249	290.529	246.581	-15,13
<b>UE/EU</b>	<b>13.940.986</b>	<b>14.632.869</b>	<b>14.318.606</b>	<b>14.419.716</b>	<b>0,71</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados  
Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country





## UNIÓN EUROPEA EUROPEAN UNION

Matriculación de vehículos industriales y autobuses y autocares  
New registrations of commercial vehicles and buses



Países/ Countr y	1998	1999	2000	2001	%01/00
Alemania/Germany	296.847	324.902	314.917	296.601	-5,82
Austria/Austria	34.560	35.551	37.999	34.008	-10,50
Bélgica/Belgium	63.385	72.515	68.696	73.090	6,40
Dinamarca/Denmark	35.172	37.822	36.895	36.105	-2,14
España/Spain	283.377	344.620	335.684	325.625	-3,00
Finlandia/Finland	19.509	19.909	18.128	18.081	-0,26
Francia/France	398.583	433.505	477.204	496.263	3,99
Grecia/Greece	18.103	23.474	25.015	22.778	-8,94
Irlanda/Ireland	31.383	38.646	45.953	42.861	-6,73
Italia/Italy (1)	180.055	196.815	233.657	220.170	-5,77
Luxemburgo/ Luxembourg	3.634	4.381	4.642	5.210	12,24
Países Bajos/ Netherlands	114.802	116.375	114.374	101.461	-11,29
Portugal/Portugal	126.220	134.795	160.812	112.936	-29,77
Reino Unido/ United Kingdom	294.510	288.100	298.043	313.411	5,16
Suecia/Sweden	31.584	35.297	38.474	35.266	-8,34
<b>UE/EU</b>	<b>1.931.724</b>	<b>2.106.707</b>	<b>2.210.493</b>	<b>2.133.866</b>	<b>-3,47</b>

(1) Ventas hasta 3,5 tn. de PMA / (1) Sales not exceed 3,5 t GVW

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados  
Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country



### Exportación de turismos Export of cars

Países/ Country	1998	1999	2000	2001	%01/00
Alemania/Germany	3.269.367	3.438.019	3.455.101	3.639.904	5,35
Austria/Austria (1)	88.122	119.345	112.768	125.409	11,21
Bélgica/Belgium (1)	918.836	889.838	876.858	1.019.189	16,23
España/Spain	1.738.517	1.796.510	1.951.932	1.791.265	-8,23
Finlandia/Finland	31.400	30.000	38.468	41.916	8,96
Francia/France (2)	2.761.502	2.890.368	3.174.447	3.294.668	3,79
Italia/Italy	609.012	595.689	694.768	596.163	-14,19
Portugal/Portugal	173.707	181.151	174.303	175.548	0,71
Reino Unido/ United Kingdom	1.020.727	1.138.477	1.062.927	894.214	-15,87
Suecia/Sweden	315.209	318.411	333.142	354.000	6,26
<b>UE/EU</b>	<b>10.926.399</b>	<b>11.397.808</b>	<b>11.874.714</b>	<b>11.932.276</b>	<b>0,48</b>

(1) No están excluidas posibles dobles contabilizaciones. Producción más ensamblaje

(1) Not excluded double countings. Production and assembly

(2) Incluye la exportación de los vehículos producidos fuera de Francia

(2) Including exports produced out of France

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados

Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country

### Exportaciones de vehículos industriales y autobuses Exports of commercial vehicles and buses

Países/ Country	1998	1999	2000	2001	%01/00
Alemania/Germany	241.536	237.767	267.682	275.933	3,08
Austria/Austria	10.998	14.706	24.471	23.593	-3,59
Bélgica/Belgium (1)	107.507	93.198	116.840	121.656	4,12
España/Spain	494.346	514.892	551.992	544.792	-1,30
Finlandia/Finland	34	19	60	36	-40,00
Francia/France (2)	360.586	365.252	444.516	439.774	-1,07
Italia/Italy	203.378	202.240	216.800	217.550	0,35
Portugal/Portugal	67.311	44.524	50.227	46.997	-6,43
Reino Unido/ United Kingdom	102.841	74.922	76.181	96.224	26,31
Suecia/Sweden	110.733	104.133	120.378	104.800	-12,94
<b>UE/EU</b>	<b>1.699.270</b>	<b>1.651.653</b>	<b>1.869.147</b>	<b>1.871.355</b>	<b>0,12</b>



# UNIÓN EUROPEA EUROPEAN UNION

Parque de automóviles de turismo  
Passenger cars in use

Países/ Country	1997	1998	1999	2000	%00/99
Alemania/Germany	41.371.992	41.673.787	42.323.672	43.772.260	3,42
Austria/Austria	3.782.544	3.887.174	4.009.604	4.097.145	2,18
Bélgica/Belgium	4.373.123	4.458.010	4.547.236	4.628.949	1,80
Dinamarca/Denmark	1.787.639	1.821.731	1.846.943	1.842.943	-0,22
España/Spain	15.297.366	16.050.057	16.847.397	17.449.235	3,57
Finlandia/Finland	1.935.319	2.007.927	2.069.055	2.120.749	2,50
Francia/France	26.090.000	26.810.000	27.480.000	28.060.000	2,11
Grecia/Greece	2.401.414	2.568.093	2.811.273	3.156.030	12,26
Irlanda/Ireland	1.134.429	1.196.901	1.269.245	1.319.250	3,94
Italia/Italy	30.741.953	31.056.004	32.038.291	32.583.815	1,70
Países Bajos/ Netherlands	5.931.000	6.120.000	6.343.000	6.539.212	3,09
Portugal/Portugal	2.950.000	3.150.000	3.469.000	3.593.000	3,57
Reino Unido/ United Kingdom	25.593.922	26.268.802	26.775.406	27.184.607	1,53
Suecia/Sweden	3.701.170	3.790.695	3.890.159	3.998.614	2,79
<b>UE/EU</b>	<b>167.091.871</b>	<b>170.859.181</b>	<b>175.720.281</b>	<b>180.345.809</b>	<b>2,63</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados  
Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country



Parque de vehículos industriales y autobuses  
commercial vehicles and buses in use

Países/ Country	1997	1998	1999	2000	%00/99
Alemania/Germany	3.011.533	3.066.946	3.175.705	3.362.772	5,89
Austria/Austria	324.776	335.010	345.606	354.384	2,54
Bélgica/Belgium	491.212	516.524	545.734	559.242	2,48
Dinamarca/Denmark	354.900	366.577	382.255	393.671	2,99
España/Spain	3.360.130	3.561.556	3.788.728	3.977.908	4,99
Finlandia/Finland	275.394	289.650	303.194	314.170	3,62
Francia/France	5.537.000	5.582.000	5.690.000	5.833.000	2,51
Grecia/Greece	952.111	990.856	1.030.814	1.069.215	3,73
Irlanda/Ireland	158.158	170.866	192.087	205.575	7,02
Italia/Italy	3.253.715	3.271.334	3.413.823	3.581.487	4,91
Países Bajos/ Netherlands	739.000	807.000	883.000	950.234	7,61
Portugal/Portugal	994.300	1.085.200	1.066.800	1.157.000	8,46
Reino Unido/ United Kingdom	3.222.009	3.297.960	3.292.623	3.361.009	2,08
Suecia/Sweden	336.148	352.897	369.162	388.639	5,28
<b>UE/EU</b>	<b>23.010.386</b>	<b>23.694.376</b>	<b>24.479.531</b>	<b>25.508.306</b>	<b>4,20</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados  
Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country





## ALEMANIA GERMANY

### Producción de turismos Production of cars



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Audi	605.348	573.228	593.783	671.457	13,08
B.M.W.	638.217	680.328	709.524	733.649	3,40
Daimler Chrysler	850.618	907.962	932.126	978.656	4,99
Ford	556.007	562.179	577.386	671.098	16,23
Opel	1.051.162	1.030.304	992.948	928.952	-6,45
Porsche	30.246	31.255	32.423	33.340	2,83
Volkswagen	1.616.517	1.524.268	1.293.728	1.282.552	-0,86
<b>Total</b>	<b>5.348.115</b>	<b>5.309.524</b>	<b>5.131.918</b>	<b>5.299.704</b>	<b>3,27</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos VDA / Source: Prepared by ANFAC from VDA data

### Producción de vehículos industriales Production of commercial vehicles



94

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Daimler Chrysler	198.856	204.318	211.583	222.880	5,34
Iveco-Magirus	12.966	13.495	13.495	13.409	-0,64
MAN	43.683	41.750	41.289	37.804	-8,44
Volkswagen	114.077	109.453	118.707	109.357	-7,88
Multicar	1.240	1.532	1.419	1.345	-5,21
Otras marcas/ Other makes	7.851	7.620	8.204	7.178	-12,51
<b>Total</b>	<b>378.673</b>	<b>378.168</b>	<b>394.697</b>	<b>391.973</b>	<b>-0,69</b>

Nota: Incluye autobuses y autocares / Note: Including buses & coaches

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos VDA / Source: Prepared by ANFAC from VDA data

Matriculación de turismos  
 New registration of passenger cars

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Audi	243.380	257.957	233.586	251.591	7,71
B.M.W.	232.012	236.149	237.187	237.815	0,26
Daimler Chrysler	377.824	434.660	457.272	452.343	-1,08
Ford	355.527	311.523	236.630	269.577	13,92
Opel	531.957	523.090	411.192	396.201	-3,65
Porsche	9.720	10.597	11.719	11.683	-0,31
Volkswagen	708.170	741.477	643.615	633.047	-1,64
Otras marcas/ Other makes	964	1.117	1.677	894	-46,69
<b>Total</b>	<b>2.459.554</b>	<b>2.516.570</b>	<b>2.232.878</b>	<b>2.253.151</b>	<b>0,91</b>
Austin Rover	40.134	41.307	25.955	13.641	-47,44
Fiat/Alfa Romeo/Lancia	162.479	148.153	125.655	123.674	-1,58
Citroën	42.876	47.313	50.107	57.826	15,41
Peugeot	87.739	103.083	100.348	100.590	0,24
Renault	234.399	258.450	200.400	200.067	-0,17
Seat	59.788	72.082	60.813	48.780	-19,79
Otras marcas/ Other makes	42.260	38.613	41.568	40.603	-2,32
<b>Total</b>	<b>669.675</b>	<b>709.001</b>	<b>604.846</b>	<b>585.181</b>	<b>-3,25</b>
<b>Marcas japonesas/Japan makes</b>					
Daihatsu	13.745	16.351	12.714	9.493	-25,33
Subaru	14.841	11.809	9.921	6.486	-34,62
Honda	48.247	43.610	33.536	31.868	-4,97
Mazda	87.053	89.647	76.701	64.964	-15,30
Mitsubishi	62.427	57.316	48.606	34.075	-29,90
Nissan	92.924	73.545	74.673	66.262	-11,26
Suzuki	34.089	31.243	23.038	22.766	-1,18
Toyota	94.965	85.467	86.795	89.506	3,12
<b>Total marcas japonesas/ Total Japan makes</b>	<b>448.291</b>	<b>408.988</b>	<b>365.984</b>	<b>325.420</b>	<b>-11,08</b>
<b>Otras marcas/ Other makes</b>	<b>158.467</b>	<b>167.617</b>	<b>174.635</b>	<b>177.966</b>	<b>1,91</b>
<b>Total</b>	<b>3.735.987</b>	<b>3.802.176</b>	<b>3.378.343</b>	<b>3.341.718</b>	<b>-1,08</b>

Nota: Incluye todo terreno / Note: Including 4WD (jeep type)

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos VDA / Source: Prepared by ANFAC from VDA data



# ALEMANIA GERMANY

## Matriculación de vehículos industriales New registration of commercial vehicles



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Auwärter	727	787	827	669	-19,11
Citroën	3.799	4.284	5.804	7.331	26,31
DAF	2.850	3.195	3.473	3.903	12,38
Daimler Chrysler	72.660	91.891	87.252	84.897	-2,70
Fiat	27.955	31.869	31.298	30.028	-4,06
Ford	28.386	22.834	19.876	22.651	13,96
Iveco-Magirus	2.778	2.862	2.734	2.659	-2,74
Kassbosher	1.212	1.214	1.145	0	-100,00
MAN	22.361	27.944	27.676	23.931	-13,53
Mitsubishi	6.596	6.729	5.396	4.568	-15,34
Nissan	3.203	4.548	3.838	2.136	-44,35
Opel	3.636	3.740	7.382	7.626	3,31
Peugeot	7.235	6.769	5.907	5.578	-5,57
Renault	13.532	19.044	19.153	20.316	6,07
Scania	4.470	5.654	5.846	4.321	-26,09
Suzuki	0	0	669	736	10,01
Toyota	2.563	2.516	1.993	1.511	-24,18
Volkswagen	51.262	51.312	46.912	41.516	-11,50
Volvo	4.860	5.046	5.280	4.402	-16,63
Otras marcas/ Other makes	36.762	32.664	32.356	27.822	-14,01
<b>Total</b>	<b>296.847</b>	<b>324.902</b>	<b>314.817</b>	<b>296.601</b>	<b>-5,79</b>

Nota: Incluye autobuses y autocares / Note: Including buses & coaches

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos VDA / Source: Prepared by ANFAC from VDA data

Exportación de turismos  
 Exports of cars

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Audi	360.580	344.689	371.869	445.369	19,77
B.M.W.	410.703	450.388	484.107	505.693	4,46
Daimler Chrysler	505.910	538.493	540.528	593.034	9,71
Ford	365.206	424.324	445.823	517.695	16,12
Opel	653.932	673.499	729.501	667.960	-8,44
Porsche	31.281	35.555	38.773	43.932	13,31
Volkswagen	941.755	971.071	844.500	866.221	2,57
<b>Total</b>	<b>3.269.367</b>	<b>3.438.019</b>	<b>3.455.101</b>	<b>3.639.904</b>	<b>5,35</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos VDA / Source: Prepared by ANFAC from VDA data

 Exportación de vehículos industriales  
 Exports of commercial vehicles

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Auwärter	1.156	985	1.241	1.017	-18,05
Daimler Chrysler	122.692	120.731	130.349	144.965	11,21
Iveco-Magirus	9.969	11.525	11.784	11.205	-4,91
MAN	29.155	30.988	38.089	39.696	4,22
Volkswagen	75.132	70.236	82.546	75.797	-8,18
Otras marcas/ Other makes	3.432	3.302	3.673	3.253	-11,43
<b>Total</b>	<b>241.536</b>	<b>237.767</b>	<b>267.682</b>	<b>275.933</b>	<b>3,08</b>

Nota: Incluye autobuses y autocares / Note: Including buses & coaches

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos VDA / Source: Prepared by ANFAC from VDA data



## FRANCIA FRANCE

### Producción de turismos Production of cars



Marcas/Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
<b>Grupo PSA</b>	<b>1.367.151</b>	<b>1.511.799</b>	<b>1.599.079</b>	<b>1.812.369</b>	<b>13,34</b>
Peugeot	825.317	969.606	1.094.756	1.254.296	14,57
Citroën	541.834	542.193	504.323	558.073	10,66
Renault	1.191.080	1.164.093	1.166.724	1.178.374	1,00
<b>Total</b>	<b>2.558.231</b>	<b>2.675.892</b>	<b>2.765.803</b>	<b>2.990.743</b>	<b>8,13</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos CCFA / Source: Prepared by ANFAC from CCFA data

### Producción de vehículos industriales Production of commercial vehicles



Marcas/Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
<b>Grupo PSA</b>	<b>89.960</b>	<b>102.985</b>	<b>121.190</b>	<b>113.398</b>	<b>-6,43</b>
Peugeot	46.900	58.503	67.629	67.022	-0,90
Citroën	43.060	44.482	53.561	46.376	-13,41
Renault	223.683	256.788	296.253	282.213	-4,74
Heuliez	281	0	391	0	-100,00
Otras marcas/ Other makes	43	66	44	58	31,82
<b>Total</b>	<b>313.967</b>	<b>359.839</b>	<b>417.878</b>	<b>395.669</b>	<b>-5,31</b>

Nota: Incluye autobuses y autocares / Note: Including buses & coaches

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos CCFA / Source: Prepared by ANFAC from CCFA data

### Matriculación de turismos New registration of cars



Marcas/Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
<b>Grupo PSA</b>	<b>547.539</b>	<b>625.370</b>	<b>659.055</b>	<b>761.936</b>	<b>15,61</b>
Peugeot	322.330	390.031	397.547	466.554	17,36
Citroën	225.209	235.339	261.508	295.382	12,95
Renault	564.473	602.530	602.415	599.857	-0,42
Otras marcas/ Other makes	136	64	63	68	7,94
<b>Total nacional/ National</b>	<b>1.112.148</b>	<b>1.227.964</b>	<b>1.261.533</b>	<b>1.361.861</b>	<b>7,95</b>
<b>Total importado/ Imported</b>	<b>831.405</b>	<b>920.459</b>	<b>872.351</b>	<b>892.871</b>	<b>2,35</b>
<b>Total</b>	<b>1.943.553</b>	<b>2.148.423</b>	<b>2.133.884</b>	<b>2.254.732</b>	<b>5,66</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos CCFA / Source: Prepared by ANFAC from CCFA data



### Matriculación de vehículos industriales New registration of commercial vehicles



Marcas/Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
<b>Grupo PSA</b>	129.088	138.423	151.998	151.481	-0,34
Peugeot	62.709	69.097	74.950	76.871	2,56
Citroën	66.379	69.326	77.048	74.610	-3,16
Renault	140.295	149.151	162.203	172.392	6,28
Otras marcas/ Other makes	431	681	581	3.031	421,69
<b>Total nacional/ National</b>	<b>269.814</b>	<b>288.255</b>	<b>314.782</b>	<b>326.904</b>	<b>3,85</b>
<b>Total importado/ Imported</b>	<b>128.769</b>	<b>145.250</b>	<b>162.422</b>	<b>169.359</b>	<b>4,27</b>
<b>Total</b>	<b>398.583</b>	<b>433.505</b>	<b>477.204</b>	<b>496.263</b>	<b>3,99</b>

Nota: Incluye autobuses y autocares / Note: Including buses & coaches

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos CCFA / Source: Prepared by ANFAC from CCFA data

### Exportación de turismos Exports of cars



Marcas/Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
<b>Grupo PSA</b>	1.402.644	1.521.569	1.761.536	1.970.600	11,87
Peugeot	825.669	928.442	1.070.846	1.224.949	14,39
Citroën	576.975	593.127	690.690	745.651	7,96
Renault	1.358.858	1.368.799	1.412.911	1.324.068	-6,29
<b>Total</b>	<b>2.761.502</b>	<b>2.890.368</b>	<b>3.174.447</b>	<b>3.294.668</b>	<b>3,79</b>

Nota: Incluye la exportación de los vehículos producidos fuera de Francia. / Note: Including exports produced out of France

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos CCFA / Source: Prepared by ANFAC from CCFA data

### Exportación de vehículos industriales Exports of commercial vehicles



Marcas/Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
<b>Grupo PSA</b>	191.446	184.830	229.176	228.897	-0,12
Peugeot	99.334	100.459	116.063	110.824	-4,51
Citroën	92.112	84.371	113.113	118.073	4,38
Renault	169.138	180.420	215.330	210.857	-2,08
Otras marcas/ Other makes	2	2	10	20	100,00
<b>Total</b>	<b>360.586</b>	<b>365.252</b>	<b>444.516</b>	<b>439.774</b>	<b>-1,07</b>

Nota: Incluye la exportación de los vehículos producidos fuera de Francia. / Note: Including exports produced out of Francia

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos CCFA / Source: Prepared by ANFAC from CCFA data



# ITALIA

## ITALY

### Producción de turismos Production of cars



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Alfa Romeo	197.680	208.336	206.836	213.638	3,29
Fiat	1.003.101	1.011.396	979.804	850.293	-13,22
Lancia	172.725	157.720	168.083	132.960	-20,90
Ferrari	3.631	3.670	4.022	4.315	7,28
Maserati	734	1.900	2.039	1.852	-9,17
Pininfarina	24.276	27.039	35.348	35.440	0,26
Otras marcas/ Other makes	235	398	26.152	33.282	27,26
<b>Total</b>	<b>1.402.382</b>	<b>1.410.459</b>	<b>1.422.284</b>	<b>1.271.780</b>	<b>-10,58</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos ANFIA / Source: Prepared by ANFAC from ANFIA data

### Producción de vehículos industriales Production of commercial vehicles

100



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Fiat	120.961	121.806	133.393	126.321	-5,30
Iveco	84.644	85.864	88.959	85.618	-3,76
PSA	72.451	71.986	81.918	84.980	3,74
Piaggio	10.441	9.174	9.333	8.753	-6,21
Bredamenarinibus	506	417	370	282	-23,78
Otras marcas/ Other makes	1.352	1.550	2.058	1.922	-6,61
<b>Total</b>	<b>290.355</b>	<b>290.797</b>	<b>316.031</b>	<b>307.876</b>	<b>-2,58</b>

Nota: Incluye autobuses y autocares / Note: Including buses & coaches

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos ANFIA / Source: Prepared by ANFAC from ANFIA data

Matriculación de turismos  
 New registration of cars

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Alfa Romeo	96.029	90.443	90.482	92.635	2,38
Fiat	686.884	625.187	628.376	622.110	-1,00
Lancia-Autobianchi	144.283	114.522	139.299	126.878	-8,92
Otras marcas nacionales/ Other national makes	508	654	736	755	2,58
<b>Total nacional/ National</b>	<b>927.704</b>	<b>830.806</b>	<b>858.893</b>	<b>842.378</b>	<b>-1,92</b>
Renault	179.310	182.074	168.769	169.866	0,65
Volkswagen	178.291	186.737	184.450	182.279	-1,18
Ford	188.453	182.985	181.996	186.426	2,43
Peugeot	86.965	97.011	108.021	121.579	12,55
Citroën	70.485	65.383	75.072	75.298	0,30
Opel	211.134	203.453	203.908	211.915	3,93
Seat	36.921	35.830	39.977	39.042	-2,34
Rover	46.992	26.238	20.697	10.941	-47,14
Mercedes	59.810	66.635	67.319	66.874	-0,66
B.M.W.	35.541	40.796	43.921	46.469	5,80
Volvo	24.043	18.785	18.128	16.782	-7,42
Audi	43.452	43.890	41.002	47.263	15,27
Otras marcas/ Other makes	289.491	357.785	410.931	408.188	-0,67
<b>Total importado/ Imported</b>	<b>1.450.888</b>	<b>1.507.602</b>	<b>1.564.191</b>	<b>1.582.922</b>	<b>1,20</b>
<b>Total</b>	<b>2.378.592</b>	<b>2.338.408</b>	<b>2.423.084</b>	<b>2.425.300</b>	<b>0,09</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos ANFIA / Source: Prepared by ANFAC from ANFIA data



# ITALIA ITALY

## Ventas de vehículos industriales Sales of commercial vehicles



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Bremach	217	231	184	182	-1,09
Fiat	75.491	76.078	93.188	85.926	-7,79
Iveco	19.422	22.065	25.095	22.315	-11,08
Piaggio	5.535	5.060	5.425	4.898	-9,71
Otras marcas nacionales/ Other national makes	519	563	656	858	30,79
<b>Total nacional/ National</b>	<b>101.184</b>	<b>103.997</b>	<b>124.548</b>	<b>114.179</b>	<b>-8,33</b>
Ford	17.581	14.954	12.498	17.193	37,57
Renault	10.548	15.434	17.536	16.668	-4,95
Volkswagen	7.387	7.212	7.200	5.870	-18,47
Nissan	13.045	14.902	18.048	15.216	-15,69
Opel	3.192	5.385	5.970	5.962	-0,13
Mercedes	10.550	12.457	13.137	13.244	0,81
Peugeot	4.566	5.326	4.208	5.886	39,88
Citroën	4.775	5.483	7.233	7.704	6,51
Hyundai	1.029	2.427	4.165	3.895	-6,48
Seat	1.037	1.066	1.270	906	-28,66
Subaru	46	0	0	0	-
Suzuki	0	137	281	167	-40,57
Toyota	1.015	1.002	1.133	759	-33,01
Tata	1.075	1.107	1.296	1.583	22,15
Skoda	1.391	1.317	919	25	-97,28
Otras marcas/ Other makes	1.634	4.609	14.215	10.913	-23,23
<b>Total importado/ Imported</b>	<b>78.871</b>	<b>92.818</b>	<b>109.109</b>	<b>105.991</b>	<b>-2,86</b>
<b>Total</b>	<b>180.055</b>	<b>196.815</b>	<b>233.657</b>	<b>220.170</b>	<b>-5,77</b>

Nota: Hasta 3,5 Tn. de P.M.A. / Note: Up to 3,5 t. GVW

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos ANFIA / Source: Prepared by ANFAC from ANFIA data

### Exportación de turismos Exports of cars

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Alfa Romeo	105.798	108.585	105.539	127.012	20,35
Fiat	466.766	450.792	493.785	379.544	-23,14
Lancia	32.396	31.054	31.082	17.772	-42,82
Ferrari	3.239	3.301	3.578	3.785	5,79
Maserati	588	1.573	1.697	1.515	-10,72
Otras marcas/ Other makes	225	384	59.087	66.535	12,61
<b>Total</b>	<b>609.012</b>	<b>595.689</b>	<b>694.768</b>	<b>596.163</b>	<b>-14,19</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos ANFIA / Source: Prepared by ANFAC from ANFIA data

### Exportación de vehículos industriales Exports of commercial vehicles

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Fiat	72.688	74.434	75.922	73.880	-2,69
Iveco	53.326	52.477	56.257	56.514	0,46
PSA	71.622	71.189	80.897	83.618	3,36
Piaggio	5.387	3.729	3.118	2.988	-4,17
Otras marcas/ Other makes	355	411	606	550	-9,24
<b>Total</b>	<b>203.378</b>	<b>202.240</b>	<b>216.800</b>	<b>217.550</b>	<b>0,35</b>

Nota: Incluye autobuses y autocares / Note: Including buses & coaches

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos ANFIA / Source: Prepared by ANFAC from ANFIA data



## REINO UNIDO UNITED KINGDOM

Producción de turismos  
Production of cars



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Rover Group	465.496	367.718	334.882	302.149	-9,77
Rover	328.611	225.772	174.885	163.144	-6,71
Land Rover	136.885	141.946	159.997	139.005	-13,12
Ford	298.480	255.080	155.085	72.724	-53,11
Vauxhall	115.741	120.784	102.889	74.800	-27,30
Jaguar Daimler	50.025	86.317	88.844	122.472	37,85
Peugeot	71.441	162.554	186.074	186.102	0,02
Nissan	288.818	271.157	327.701	296.480	-9,53
Aston Martin	625	622	1.029	1.470	42,86
Rolls Royce	1.614	1.440	1.938	1.781	-8,10
Lotus	3.333	3.374	2.861	2.123	-25,80
TVR	1.688	1.460	1.317	936	-28,93
Carbodies	3.193	3.142	3.327	2.579	-22,48
Honda	112.089	114.479	74.751	112.520	50,53
Toyota	172.342	178.660	171.339	154.809	-9,65
Otras marcas/ Other makes	163.373	219.836	189.280	161.420	-14,72
<b>Total</b>	<b>1.748.258</b>	<b>1.786.623</b>	<b>1.641.317</b>	<b>1.492.365</b>	<b>-9,08</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos SMMT / Source: Prepared by ANFAC from SMMT data

104

Producción de vehículos industriales  
Production of commercial vehicles



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Rover Group	31.704	24.155	15.611	13.796	-11,63
Rover	0	0	0	0	-
Land Rover	31.704	24.155	15.611	13.796	-11,63
Peugeot	420	367	1.723	4.056	135,40
Leyland Daf	24.712	21.791	22.824	21.081	-7,64
LDV	15.526	13.676	13.081	11.326	-13,42
Leyland Trucks	9.186	8.115	9.743	9.755	0,12
Ford	157.030	118.312	110.291	100.487	-8,89
Vauxhall	5.763	13.294	14.869	15.448	3,89
IBC	0	0	0	30.911	-
Marshall	143	0	0	0	-
ERF	3.071	2.895	2.698	3.076	14,01
Seddon Atkinson	779	798	646	542	-16,1
Otras marcas/ Other makes	3.757	4.293	3.780	3.476	-8,04
<b>Total</b>	<b>227.379</b>	<b>185.905</b>	<b>172.442</b>	<b>192.873</b>	<b>11,85</b>

Nota: Incluye autobuses y autocares / Note: Including buses & coaches

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos SMMT / Source: Prepared by ANFAC from SMMT data

Matriculación de turismos  
 New registration of cars

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Alfa Romeo	8.908	9.938	9.845	16.867	71,33
Audi-Volkswagen	169.327	195.225	198.825	226.885	14,11
B.M.W.	64.160	70.932	67.676	81.720	20,75
Citroën	76.652	72.286	84.491	128.703	52,33
Daihatsu	9.214	9.381	4.483	4.310	-3,86
Fiat	92.256	77.080	93.877	97.898	4,28
Ford	403.717	387.985	374.342	404.334	8,01
GM Vauxhall	282.840	292.179	296.807	310.526	4,62
Honda	61.048	65.290	68.718	63.459	-7,65
Inter. Motors	14.188	14.425	11.506	10.948	-4,85
Jaguar Daimler	11.658	15.483	15.003	22.119	47,43
Lada	47	0	0	0	-
Land Rover	0	0	33.316	38.895	16,75
Lotus	2.060	2.071	1.613	1.184	-26,60
Mazda	29.962	24.540	20.041	14.259	-28,85
Mercedes	51.973	62.368	63.754	76.458	19,93
Mitsubishi	20.938	17.454	15.967	17.887	12,02
Nissan	101.430	94.994	84.947	93.144	9,65
Peugeot	181.564	180.676	189.145	206.116	8,97
Renault	180.319	165.144	161.142	181.651	12,73
Rolls Royce	610	422	513	438	-14,62
Rover Group	193.919	143.343	103.663	97.202	-6,23
Saab	19.220	16.909	16.374	15.521	-5,21
Seat	18.647	17.352	19.972	26.624	33,31
Skoda	20.564	21.738	29.255	36.053	23,24
Suzuki	19.309	22.034	24.685	29.684	20,25
Toyota	82.567	84.703	83.621	98.154	17,38
Volvo	37.585	39.217	36.943	40.014	8,31
Hyundai	28.608	28.150	26.248	27.080	3,17
Daewoo	30.449	32.544	34.692	19.148	-44,81
Otras marcas/ Other makes	33.663	33.752	50.183	71.488	42,45
<b>Total</b>	<b>2.247.402</b>	<b>2.197.615</b>	<b>2.221.647</b>	<b>2.458.769</b>	<b>10,67</b>

Nota: Incluye todo terreno / Note: Including 4WD (jeep type)

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos SMMT / Source: Prepared by ANFAC from SMMT data



# REINO UNIDO UNITED KINGDOM

Matriculación de vehículos industriales  
New registration of commercial vehicles



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
General Motors	7.669	10.055	11.495	12.806	11,40
ERF	2.545	2.467	2.522	2.900	14,99
Ford	80.339	72.128	57.854	50.478	-12,75
Iveco Ford	997	145	132	24	-81,82
Leyland Daf-LDV	20.719	18.112	18.858	17.078	-9,44
Renault Truck	0	0	0	614	-
Rover Group	6.693	5.451	0	0	-
Seddon Atkinson	694	702	641	585	-8,74
Volvo	2.294	1.897	503	100	-80,12
Otras marcas/ Other makes	1.914	2.101	9.017	9.234	2,41
<b>Total nacional National</b>	<b>123.864</b>	<b>113.058</b>	<b>101.022</b>	<b>93.819</b>	<b>-7,13</b>
General Motors	14.317	14.303	14.509	11.855	-18,29
Citroën	12.595	14.467	18.459	22.586	22,36
Daihatsu	2.715	2.843	1.616	1.177	-27,17
Fiat	7.108	7.420	8.418	9.557	13,53
Ford	5.968	4.228	17.145	30.172	75,98
Iveco	13.532	11.968	13.187	14.380	9,05
MAN-VW	19.997	19.487	20.205	22.493	11,32
Mazda	1.428	1.633	2.437	1.601	-34,30
Mercedes	26.488	27.306	27.210	28.721	5,55
Mitsubishi	1.927	2.111	2.122	4.277	101,56
Nissan	5.048	5.459	4.862	4.819	-0,88
Peugeot	11.298	12.773	13.045	14.435	10,66
Renault	13.558	15.888	16.676	20.100	20,53
Scania	5.705	5.651	6.745	5.045	-25,20
Suzuki	988	994	2.062	2.263	9,75
Toyota	7.924	6.540	6.316	5.774	-8,58
Volvo	4.751	5.846	6.309	6.841	8,43
Otras marcas/ Other makes	11.074	11.577	11.317	9.733	-14,00
<b>Total importado/ Imported</b>	<b>166.421</b>	<b>170.494</b>	<b>192.640</b>	<b>215.829</b>	<b>12,04</b>
<b>Total</b>	<b>290.285</b>	<b>283.552</b>	<b>293.662</b>	<b>309.648</b>	<b>5,44</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos SMMT / Source: Prepared by ANFAC from SMMT data

### Matriculación de autobuses y autocares New registration of buses & coaches

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Volvo	1.605	909	1.338	919	-31,32
Optare	269	370	319	252	-21
Dennis	1.258	1.959	1.523	1.555	2,1
Scania	323	289	191	178	-6,81
Iveco	51	43	0	0	-
MAN	107	276	99	98	-1,01
Otras marcas/ Other makes	612	702	911	761	-16,47
<b>Total</b>	<b>4.225</b>	<b>4.548</b>	<b>4.381</b>	<b>3.763</b>	<b>-14,11</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos SMMT / Source: Prepared by ANFAC from SMMT data

### Exportación de turismos Exports of cars

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Rover Group	269.118	229.942	212.996	164.476	-22,78
MG Rover	-	-	88.428	59.323	-32,91
Land Rover	-	-	124.568	105.153	-15,59
Jaguar Daimler	38.917	69.614	74.416	97.247	30,68
Ford	115.372	112.562	52.223	9.201	-82,38
Peugeot	11.336	103.341	107.364	94.256	-12,21
Nissan	215.202	200.540	252.653	215.563	-14,68
Otras marcas/ Other makes	370.782	422.478	363.275	313.471	-13,71
<b>Total</b>	<b>1.020.727</b>	<b>1.138.477</b>	<b>1.062.927</b>	<b>894.214</b>	<b>-15,87</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos SMMT / Source: Prepared by ANFAC from SMMT data

### Exportación de vehículos industriales Exports of commercial vehicles

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Rover Group	21.901	18.808	10.788	10.629	-1,47
Ford	73.894	47.114	55.750	43.784	-21,46
IBC	0	0	0	30.905	-
Leyland Trucks	2.976	3.078	3.861	4.340	12,41
Otras marcas/ Other makes	4.070	5.922	5.782	6.566	13,56
<b>Total</b>	<b>102.841</b>	<b>74.922</b>	<b>76.181</b>	<b>96.224</b>	<b>26,31</b>

Nota: Incluye autobuses y autocares / Note: Including buses & coaches

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos SMMT / Source: Prepared by ANFAC from SMMT data





C u a d r o s  
E s t a d í s t i c o s  
**e n e l M u n d o**  
**2 0 0 1**



# MUNDO WORLD

## Producción de turismos Production of cars

Países/ Country	1998	1999	2000	2001	%01/00
UE/EU	15.139.914	15.300.491	15.192.231	15.340.225	1,0
América	9.236.659	9.342.447	9.962.725	8.955.947	-10,1
USA	5.554.373	5.637.949	5.542.217	4.879.119	-12
Canadá	1.122.287	1.382.676	1.550.500	1.274.853	-17,8
Méjico	952.909	993.772	1.279.089	1.140.000	-10,9
Brasil	1.254.016	1.103.460	1.351.998	1.481.975	9,6
Asia-Oceanía	11.409.075	12.483.431	13.272.750	12.949.968	-2,4
Japón/Japan	8.055.763	8.100.169	8.359.434	8.117.563	-2,9
Corea del Sur/ South Korea	1.625.125	2.361.735	2.602.008	2.471.444	-5,0
Africa	234.513	260.110	192.965	226.378	17,3
Resto Mundo/ Rest of the world	2.455.080	2.616.441	2.214.816	2.065.639	-6,7
<b>Total Mundo/ Total World</b>	<b>38.475.241</b>	<b>40.002.920</b>	<b>40.835.487</b>	<b>39.538.157</b>	<b>-3,2</b>

Fuente/Source: OICA

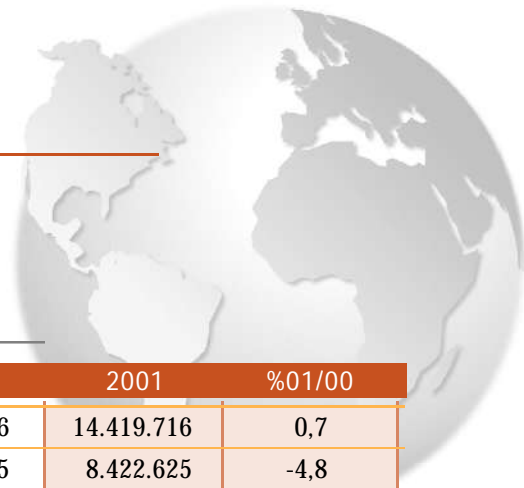
110

## Producción de vehículos industriales y autobuses Production of commercial vehicles and buses

Países/ Country	1998	1999	2000	2001	%01/00
UE/EU	2.178.232	2.173.297	2.338.326	2.285.275	-2,3
América	8.447.243	9.617.894	9.728.701	8.918.677	-8,3
USA	6.448.290	7.387.029	7.231.497	6.545.570	-9,5
Canadá	1.050.375	1.354.778	1.411.136	1.260.618	-10,7
Méjico	512.081	556.153	655.838	725.270	10,6
Brasil	331.614	242.055	329.519	316.497	-4,0
Asia-Oceanía	3.833.876	4.062.214	4.627.127	4.547.431	-1,7
Japón/Japan	1.994.029	1.795.307	1.781.362	1.659.628	-6,8
Corea del Sur/ South Korea	329.369	481.379	512.990	474.885	-7,4
Africa	152.293	145.025	105.848	113.498	7,2
Resto Mundo/ Rest of the world	421.372	338.177	423.432	366.963	-13,3
<b>Total Mundo/ Total World</b>	<b>15.033.016</b>	<b>16.336.607</b>	<b>17.223.434</b>	<b>16.231.844</b>	<b>-5,8</b>

Producción más ensamblaje / Production and assembly

Fuente/Source: OICA



### Matriculación de turismos New registrations of cars



Países/ Country	1998	1999	2000	2001	%01/00
UE/EU	13.940.986	14.632.869	14.318.606	14.419.716	0,7
USA	8.141.721	8.698.284	8.846.625	8.422.625	-4,8
Canada	742.047	806.440	849.183	873.968	2,9
Méjico	n.d.	455.042	593.259	666.941	12,4
Brasil	n.d.	1.010.390	1.159.778	1.283.646	10,7
Japón/Japan	4.093.148	4.154.084	4.259.872	4.289.682	0,7
Corea del Sur/ South Korea	568.826	913.647	1.063.949	1.076.260	1,2

n.d.: no disponible / not available

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados

Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country

### Matriculación de vehículos industriales y autobuses y autocares New registrations of commercial vehicles and buses



Países/ Country	1998	1999	2000	2001	%01/00
UE/EU	1.931.724	2.106.707	2.210.493	2.133.866	-3,5
USA	7.825.566	8.716.444	8.965.048	9.049.753	0,9
Canada	686.363	733.939	735.085	696.662	-5,2
Méjico	n.d.	212.246	260.340	251.894	-3,2
Brasil	n.d.	241.975	315.854	291.925	-7,6
Japón/Japan	1.786.277	1.707.132	1.703.170	1.616.787	-5,1
Corea del Sur/ South Korea	214.064	365.057	377.679	391.828	3,8

n.d.: no disponible / not available

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos de las Asociaciones de Fabricantes de los países considerados

Source: Prepared by ANFAC from appropriate association in each country



## COREA DEL SUR SOUTH KOREA

### Producción de automóviles de turismo Production of cars



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Hyundai	586.702	947.317	1.233.246	1.277.540	3,59
Kia	280.053	549.208	647.876	662.350	2,23
Daewoo	380.633	672.766	600.884	362.825	-39,62
Asia	1.727	5.985	0	0	-
Ssangyong	32.643	74.412	91.215	100.050	9,69
Otras marcas/ Other makes	343.367	112.047	28.787	68.679	138,58
<b>Total</b>	<b>1.625.125</b>	<b>2.361.735</b>	<b>2.602.008</b>	<b>2.471.444</b>	<b>-5,02</b>

Fuente: Elaboracion ANFAC en base a datos KAMA / Source: Prepared by ANFAC from KAMA data

### Producción de vehículos industriales Production of commercial vehicles



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Hyundai	183.856	272.926	291.921	235.907	-19,19
Kia	82.894	131.745	155.518	189.292	21,72
Daewoo	3.169	26.153	23.650	24.309	2,79
Asia	24.822	13.295	0	0	-
Ssangyong	11.543	23.782	25.664	24.970	-2,70
Otras marcas/ Other makes	23.085	13.478	16.237	407	-97,49
<b>Total</b>	<b>329.369</b>	<b>481.379</b>	<b>512.990</b>	<b>474.885</b>	<b>-7,43</b>

Nota: Incluye autobuses y autocares / Note: Including buses & coaches

Fuente: Elaboracion ANFAC en base a datos KAMA / Source: Prepared by ANFAC from KAMA data



Ventas de automóviles de turismo  
Sales of passenger cars

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Asia	1.477	3.275	0	0	-
Daewoo	84.090	216.150	221.977	151.651	-31,68
Ssangyong	20.852	62.930	78.192	93.389	19,44
Hyundai	195.327	341.254	426.275	475.779	11,61
Kia	92.690	240.222	304.314	273.694	-10,06
Otras marcas/ Other makes	173.627	46.894	26.862	70.648	163,00
Importado/ Imported	763	2.922	6.329	11.099	75,37
<b>Total</b>	<b>568.826</b>	<b>913.647</b>	<b>1.063.949</b>	<b>1.076.260</b>	<b>1,16</b>

Fuente: Elaboracion ANFAC en base a datos KAMA / Source: Prepared by ANFAC from KAMA data

Ventas de vehículos industriales  
Sales of commercial vehicles

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Asia	10.246	7.858	0	0	-
Daewoo	2.835	21.428	20.146	19.106	-5,16
Ssangyong	10.061	19.569	16.288	18.126	11,28
Hyundai	112.649	206.735	220.395	230.884	4,76
Kia	62.345	97.229	104.024	118.090	13,52
Otras marcas/ Other makes	13.706	9.485	11.987	83	-99,31
Importado/ Imported	2.222	2.753	4.839	5.539	14,47
<b>Total</b>	<b>214.064</b>	<b>365.057</b>	<b>377.679</b>	<b>391.828</b>	<b>3,75</b>

Nota: Incluye autobuses y autocares. / Note: Including buses & coaches

Fuente: Elaboracion ANFAC en base a datos KAMA / Source: Prepared by ANFAC from KAMA data

# COREA DEL SUR SOUTH KOREA

COREA  
DEL SUR

## Exportación de automóviles de turismo Exports of cars

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Hyundai	439.419	555.354	758.895	752.400	-0,86
Kia	205.983	358.494	393.580	420.793	6,91
Daewoo	401.044	457.899	379.370	216.137	-43,03
Asia	307	101	0	0	-
Ssangyong	10.585	13.093	11.628	7.545	-35,11
Otras marcas/ Other makes	170.806	5.131	1.000	140	-86,00
<b>Total</b>	<b>1.228.144</b>	<b>1.390.072</b>	<b>1.544.473</b>	<b>1.397.015</b>	<b>-9,55</b>

Fuente: Elaboracion ANFAC en base a datos KAMA / Source: Prepared by ANFAC from KAMA data

## Exportación de vehículos industriales Exports of commercial vehicles

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Hyundai	80.137	62.075	68.711	48.676	-29,16
Kia	28.153	39.302	45.906	44.196	-3,73
Daewoo	335	5.634	4.323	4.219	-2,41
Asia	12.779	5.053	0	0	-
Ssangyong	1.934	4.422	9.515	6.772	-28,83
Otras marcas/ Other makes	10.682	3.102	3.514	335	-90,47
<b>Total</b>	<b>134.020</b>	<b>119.588</b>	<b>131.969</b>	<b>104.198</b>	<b>-21,04</b>

Nota: Incluye autobuses y autocares / Note: Including buses & coaches

Fuente: Elaboracion ANFAC en base a datos KAMA / Source: Prepared by ANFAC from KAMA data



# ESTADOS UNIDOS USA



Producción de turismos  
Production of cars



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Daimler Chrysler Group	494.138	472.481	471.841	466.459	-1,14
Chrysler	83.999	71.977	100.300	146.599	46,16
Dodge	265.078	282.826	316.998	283.902	-10,44
Plymouth	144.766	117.678	54.543	35.958	-34,07
Ford Motor	1.283.901	1.303.195	1.287.509	1.014.884	-21,17
Ford	878.405	918.040	965.041	767.595	-20,46
Lincoln-Mercury	405.496	385.155	322.468	247.289	-23,31
General Motors Group	1.965.362	2.137.201	2.037.916	1.702.192	-16,47
Buick	213.821	218.510	209.337	165.269	-21,05
Cadillac	176.032	145.467	159.036	133.436	-16,10
Chevrolet	563.615	604.358	597.489	492.352	-17,60
Oldsmobile	292.143	277.865	234.817	177.676	-24,33
Pontiac	475.650	591.556	576.338	458.034	-20,53
Saturn	244.101	299.445	260.899	275.425	5,57
Honda	694.703	686.043	677.090	692.377	2,26
Nissan	222.733	167.742	150.129	157.876	5,16
Toyota	543.698	523.710	520.729	496.328	-4,69
Mazda	94.175	87.065	67.255	46.707	-30,55
Subaru	104.229	93.070	107.955	103.010	-4,58
Mitsubishi Motor	96.632	119.048	183.128	165.117	-9,84
B.M.W.	54.802	48.394	38.665	34.169	-11,63
<b>Total</b>	<b>5.554.373</b>	<b>5.637.949</b>	<b>5.542.217</b>	<b>4.879.119</b>	<b>-11,96</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos WARD'S / Source: Prepared by ANFAC from WARD'S data



# ESTADOS UNIDOS USA

## Producción de vehículos industriales Production of commercial vehicles



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Chrysler Corp.	1.375.711	1.528.283	1.350.701	1.192.483	-11,71
Ford Motor	2.197.152	2.346.646	2.407.135	2.142.228	-11,01
General Motors Group	1.961.314	2.386.595	2.231.039	2.063.481	-7,51
Nissan	116.203	205.964	268.530	198.245	-26,17
Navistar (International)	77.044	76.193	66.959	48.884	-26,99
Mack	32.886	38.528	34.361	22.595	-34,24
Freightliner	103.686	127.269	100.505	62.759	-37,56
Toyota	253.868	333.257	399.616	424.996	6,35
Otras marcas/ Other makes	330.426	344.294	372.651	389.899	4,63
<b>Total</b>	<b>6.448.290</b>	<b>7.387.029</b>	<b>7.231.497</b>	<b>6.545.570</b>	<b>-9,49</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos WARD'S / Source: Prepared by ANFAC from WARD'S data



Ventas de turismos  
Sales passenger cars



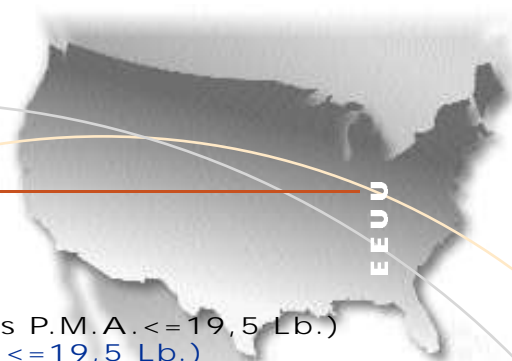
Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Chrysler Corp.	739.217	745.275	649.373	558.017	-14,07
Ford Motor Company	1.531.770	1.581.377	1.527.008	1.349.318	-11,64
General Motors Corp.	2.400.627	2.536.811	2.474.965	2.225.160	-10,09
B.M.W.	20.613	20.062	16.382	14.914	-8,96
Honda	731.480	702.670	715.941	749.881	4,74
Mazda	91.590	86.749	71.046	50.997	-28,22
Mitsubishi	102.156	136.656	167.759	164.229	-2,10
Nissan	251.548	217.852	235.782	259.429	10,03
Subaru	88.660	87.267	96.393	95.291	-1,14
Suzuki	2.254	2.290	3.379	2.547	-24,62
Toyota	623.360	637.321	632.357	631.464	-0,14
Volkswagen	178.665	225.027	240.120	223.749	-6,82
<b>Total nacional/ National</b>	<b>6.761.940</b>	<b>6.979.357</b>	<b>6.830.505</b>	<b>6.324.996</b>	<b>-7,40</b>
<b>Total importado/ Imported</b>	<b>1.379.781</b>	<b>1.718.927</b>	<b>2.016.120</b>	<b>2.097.629</b>	<b>4,04</b>
<b>Total</b>	<b>8.141.721</b>	<b>8.698.284</b>	<b>8.846.625</b>	<b>8.422.625</b>	<b>-4,79</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos WARD'S / Source: Prepared by ANFAC from WARD'S data



# ESTADOS UNIDOS

## USA



Ventas de vehículos industriales (camiones P.M.A. ≤ 19,5 Lb.)  
Sales of commercial vehicles (trucks GVW ≤ 19,5 Lb.)

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Honda Motor	33.248	100.600	158.328	189.434	19,65
Chrysler Corp.	1.770.794	1.893.286	1.873.322	1.715.191	-8,44
Ford Motor	2.338.607	2.429.048	2.469.684	2.407.015	-2,54
GM	2.119.547	2.391.371	2.387.391	2.592.907	8,61
Mazda	41.620	38.726	51.172	71.401	39,53
Nissan	122.095	188.574	240.116	205.423	-14,45
Subaru	81.968	80.835	73.596	65.763	-10,64
Toyota	234.161	297.054	360.802	427.889	18,59
Otras marcas	58.012	65.444	97.009	101.880	5,02
<b>Total nacional/ National</b>	<b>6.800.052</b>	<b>7.484.938</b>	<b>7.711.420</b>	<b>7.776.903</b>	<b>0,85</b>
<b>Total importado/ Imported</b>	<b>669.780</b>	<b>790.092</b>	<b>868.292</b>	<b>999.240</b>	<b>15,08</b>
<b>Total</b>	<b>7.469.832</b>	<b>8.275.030</b>	<b>8.579.712</b>	<b>8.776.143</b>	<b>2,29</b>

118

Ventas de vehículos industriales (camiones P.M.A. > 19,5 Lb.)  
Sales of commercial vehicles (trucks GVW > 19,5 Lb.)

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Ford Motor	24.807	29.154	25.056	17.585	-29,82
Freightliner	97.844	139.306	118.787	90.353	-23,94
GM	24.533	30.048	29.473	19.295	-34,53
Mack	26.801	34.264	28.210	20.351	-27,86
Paccar	45.695	58.825	49.747	31.571	-36,54
Navistar	102.209	110.632	101.132	74.542	-26,29
Volvo	24.079	28.178	22.565	13.964	-38,12
Otras marcas	5.068	6.564	5.753	3.064	-46,74
<b>Total nacional/ National</b>	<b>351.036</b>	<b>436.971</b>	<b>380.723</b>	<b>270.725</b>	<b>-28,89</b>
<b>Total importado/ Imported</b>	<b>4.698</b>	<b>4.443</b>	<b>4.613</b>	<b>2.885</b>	<b>-37,46</b>
<b>Total</b>	<b>355.734</b>	<b>441.414</b>	<b>385.336</b>	<b>273.610</b>	<b>-28,99</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos WARD'S / Source: Prepared by ANFAC from WARD'S data



# JAPÓN JAPAN



## Producción de automóviles de turismo Production of cars



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Daihatsu	406.180	478.598	509.836	482.763	-5,31
Fuji	353.161	395.042	389.164	372.663	-4,24
Honda	1.147.337	1.143.459	1.165.347	1.219.809	4,67
Isuzu	46.443	37.630	31.060	12.822	-58,72
Mitsubishi	747.937	752.940	727.515	632.151	-13,11
Nissan	1.353.057	1.209.702	1.141.461	1.088.170	-4,67
Suzuki	625.084	679.143	704.462	712.632	1,16
Mazda	706.562	705.134	697.686	657.241	-5,80
Toyota	2.669.975	2.698.503	2.992.889	2.938.820	-1,81
Otras marcas/ Other makes	27	18	14	492	-
<b>Total</b>	<b>8.055.763</b>	<b>8.100.169</b>	<b>8.359.434</b>	<b>8.117.563</b>	<b>-2,89</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos JAMA / Source: Prepared by ANFAC from JAMA data

## Producción de vehículos industriales Production of commercial vehicles



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Daihatsu	149.920	182.998	169.547	156.124	-7,92
Fuji	73.490	86.222	79.916	90.220	12,89
Hino	36.033	36.338	44.353	48.605	9,59
Honda	96.131	77.496	58.577	64.898	10,79
Isuzu	260.714	221.248	224.346	199.877	-10,91
Mitsubishi	324.785	254.311	263.233	195.719	-25,65
Nissan	192.535	169.979	175.293	171.169	-2,35
Nissan diesel	27.585	21.553	24.549	22.704	-7,52
Suzuki	182.368	230.197	203.443	194.896	-4,20
Mazda	131.617	76.357	80.454	72.038	-10,46
Toyota	461.533	389.775	402.761	384.849	-4,45
Otras marcas/ Other makes	365	438	346	437	26,30
<b>Total</b>	<b>1.937.076</b>	<b>1.746.912</b>	<b>1.726.818</b>	<b>1.601.536</b>	<b>-7,26</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos JAMA / Source: Prepared by ANFAC from JAMA data



# JAPÓN JAPAN

## Producción de autobuses y autocares Production of buses & coaches



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Hino	3.789	3.195	3.625	4.830	33,24
Isuzu	2.789	2.078	2.133	3.230	51,43
Mitsubishi	8.408	6.644	6.522	6.879	5,47
Nissan	6.221	5.461	7.673	10.949	42,70
Nissan diesel	1.449	1.069	1.032	1.449	40,41
Toyota	34.297	29.948	33.559	30.755	-8,36
<b>Total</b>	<b>56.953</b>	<b>48.395</b>	<b>54.544</b>	<b>58.092</b>	<b>6,50</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos JAMA / Source: Prepared by ANFAC from JAMA data

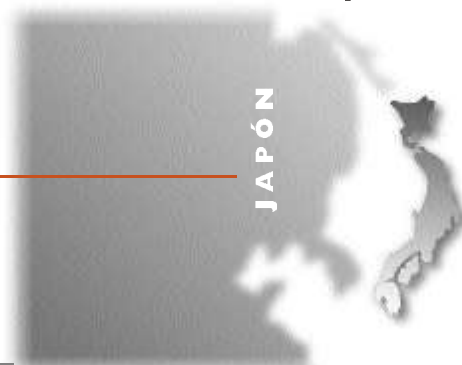
## Matriculación de turismos New registration of cars



120

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Daihatsu	292.336	341.574	385.553	383.005	-0,66
Fuji	192.921	219.953	221.282	202.162	-8,64
Honda	588.949	611.063	690.945	789.372	14,25
Isuzu	2.607	1.886	1.196	555	-53,60
Mitsubishi	323.810	324.603	296.108	289.026	-2,39
Nissan	687.321	568.170	502.911	493.717	-1,83
Suzuki	359.869	410.226	424.518	432.041	1,77
Mazda	239.902	251.805	253.513	225.831	-10,92
Toyota	1.139.585	1.153.368	1.216.079	1.204.885	-0,92
Importado/ Imported	265.848	271.436	267.767	269.088	0,49
<b>Total</b>	<b>4.093.148</b>	<b>4.154.084</b>	<b>4.259.872</b>	<b>4.289.682</b>	<b>0,70</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos JAMA / Source: Prepared by ANFAC from JAMA data



Matriculación de vehículos industriales  
New registration of commercial vehicles

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Daihatsu	144.893	180.954	163.618	159.026	-2,81
Fuji	85.049	82.112	79.532	85.094	6,99
Hino	27.359	28.397	30.300	32.337	6,72
Honda	92.573	76.327	63.882	64.663	1,22
Isuzu	82.956	72.382	67.391	58.834	-12,70
Mitsubishi	267.889	255.307	242.989	194.778	-19,84
Nissan	212.473	204.008	225.037	235.511	4,65
Nissan diesel	18.244	15.563	15.923	15.654	-1,69
Suzuki	195.212	208.984	189.557	190.133	0,30
Mazda	78.351	63.454	59.791	55.521	-7,14
Toyota	557.155	498.394	540.904	502.594	-7,08
Importado/ Imported	9.982	6.772	7.675	6.710	-12,57
<b>Total</b>	<b>1.772.136</b>	<b>1.692.654</b>	<b>1.686.599</b>	<b>1.600.855</b>	<b>-5,08</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos JAMA / Source: Prepared by ANFAC from JAMA data

Matriculación de autobuses y autocares  
New registration of buses & coaches

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Hino	2.400	2.132	2.055	2.024	-1,51
Isuzu	1.281	1.227	1.262	1.184	-6,18
Mitsubishi	4.694	4.259	4.272	3.851	-9,85
Nissan	1.479	1.374	1.789	2.400	34,15
Nissan diesel	788	590	571	672	17,69
Toyota	3.460	4.879	6.612	5.792	-12,40
Importado/ Imported	39	17	10	9	-10,00
<b>Total</b>	<b>14.141</b>	<b>14.478</b>	<b>16.571</b>	<b>15.932</b>	<b>-3,86</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos JAMA / Source: Prepared by ANFAC from JAMA data



## JAPÓN JAPAN

### Exportación de turismos Exports of cars

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Daihatsu	86.764	92.560	68.009	53.805	-20,89
Fuji	166.625	175.235	168.565	174.893	3,75
Honda	530.297	531.445	476.994	415.561	-12,88
Isuzu	43.270	47.437	40.615	23.109	-43,10
Mitsubishi	381.289	348.627	390.601	320.207	-18,02
Nissan	593.508	550.745	523.037	462.983	-11,48
Suzuki	228.536	217.948	230.949	238.431	3,24
Mazda	480.205	481.960	450.304	463.339	2,89
Toyota	1.173.936	1.311.503	1.446.778	1.416.469	-2,09
<b>Total</b>	<b>3.684.430</b>	<b>3.757.460</b>	<b>3.795.852</b>	<b>3.568.797</b>	<b>-5,98</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos JAMA / Source: Prepared by ANFAC from JAMA data

122

### Exportación de vehículos industriales Exports of commercial vehicles

Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Daihatsu	15.092	11.565	14.553	10.822	-25,64
Fuji	197	33	0	0	-
Hino	12.518	11.747	15.786	15.593	-1,22
Isuzu	176.086	151.485	152.346	131.704	-13,55
Mitsubishi	138.049	79.667	78.616	46.840	-40,42
Nissan	107.521	99.676	86.699	86.662	-0,04
Nissan diesel	13.211	9.859	10.998	9.011	-18,07
Suzuki	4.832	15.635	10.826	15.547	43,61
Mazda	74.258	25.450	18.395	15.590	-15,25
Toyota	253.764	207.996	229.651	221.122	-3,71
<b>Total</b>	<b>795.528</b>	<b>613.113</b>	<b>617.870</b>	<b>552.891</b>	<b>-10,52</b>

Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos JAMA / Source: Prepared by ANFAC from JAMA data



Exportación de autobuses y autocares  
Exports of buses & coaches



Marcas/ Makes	1998	1999	2000	2001	%01/00
Hino	1.774	1.322	1.860	3.080	65,59
Isuzu	1.772	1.150	1.098	2.158	96,54
Mitsubishi	3.650	2.704	2.156	2.907	34,83
Nissan	4.701	3.871	5.579	7.338	31,53
Nissan diesel	690	441	491	870	77,19
Mazda	1.254	350	200	0	-100,00
Toyota	35.076	28.542	29.779	28.128	-5,54
<b>Total</b>	<b>48.917</b>	<b>38.380</b>	<b>41.163</b>	<b>44.481</b>	<b>8,06</b>

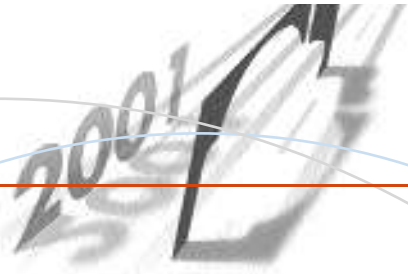
Fuente: Elaboración ANFAC en base a datos JAMA / Source: Prepared by ANFAC from JAMA data





# GLOSARIO

## GLOSSARY



- AAA:** Association Auxiliaire de l'Automobile
- ACEA:** Association des Constructeurs Européens d'Automobiles
- ANFIA:** Associazione Nazionale fra Industrie Automobilistiche
- AOP:** Asociación de Operadores del Petróleo
- CCFA:** Comité des Constructeurs Français d'Automobiles
- CORES:** Corporación de Reservas Estratégicas de Productos Petrolíferos
- DGT:** Dirección General de Tráfico
- IEA:** Instituto de Estudios de Automoción
- INE:** Instituto Nacional de Estadística
- JAMA:** Japan Automobile Manufacturers Association, Inc
- KAMA:** Korea Automobile Manufacturers Association
- OICA:** Organisation Internationale des Constructeurs d'Automobiles
- SMMT:** The Society of Motor Manufacturers and Traders
- VDA:** Verband der Automobilindustrie E.V